imburgs agblad

Speedy Volta

ndag 5 januari 1981. 63e jaargang nr. 3.

ersmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, 6400 AA Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70.

FOUT IN NARCOSEAPPARATUUR NIET OPGEMERKT

Vrouw al zes maanden in coma

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Na een operatie ligt de 41-jarige Amsterdamse Agnes Kool sinds 23 juni van het vorig jaar in een coma in het Amsterdamse Onze-Lieve-Vrouwengasthuis. Tijdens de op zich zelf eenvoudige ingreep werd een defect aan de narcoseapparatuur niet opgemerkt door de dienstdoende Engelse anesthesist. De patiënte kreeg daardoor ernstig zuurstofgebrek, wat leidde tot onherstelbaar hersenletsel.

Familieleden van de ongehuwde Agnes Kool hebben tot nu toe vergeefs geprobeerd een vervolging te doen instellen. De officier van justitie in Amsterdam, mr. Behling, overweegt het instellen van een gerechtelijk vooronderzoek, dat het mogelijk zou maken getuigen onder ede te horen. De provinciale inspectie voor de volksgezondheid in Noord-Holland heeft de familieleden aangeraden een klacht in te dienen bij het medisch tuchtcollege. Het ziekenhuis heeft het ongeval volgens de voorschriften gemeld bij de inspectie.

Volgens de familieleden heeft de Engelse invaller-anesthesist – op dit medische terrein een van de 'gastarbeiders' waarvan veel Nederlandse ziekenhuizen gebruik maken – zich tijdens de operatie om onbekende redenen van de operatietafel verwijderd, hoewel zich al in het begin van de operatie moeilijkheden bij het toedienen van de narcose voordeden.

Van de zijde van het ziekenhuis was gisteren niemand bereikbaar om een toelichting te geven.

Van der Klaauw les gelezen over Midden-Oostenplan

Koel welkom in Koeweit

Van onze verslaggever RIENKO WILTON

KOEWEIT – De Nederlandse minister van buitenlandse zaken Van der Klaauw is het afgelopen weekeinde in Koeweit buitengewoon koel ontvangen. Hoewel het zijn gastheren niet duidelijk was of Van der Klaauw nu met een Haagse of een Brusselse (EG) pet op bezoek was, werd uitgegaan van het laatste. Koeweit heeft derhalve nog eens duidelijk de Arabische opvattingen uiteengezet omtrent een Europees initiatief inzake het Midden-Oosten. De Nederlandse minister is inmiddels aangekomen in een ander Arabisch olie-emiraat: Qatar.

In Koeweit heerste aanvankelijk verwarring over in welke hoedanigheid Van der Klaauw op bezoek was. Van Nederlandse zijde werd steeds weer benadrukt dat het ging om bilaterale besprekingen, terwijl men uit de Arabische reacties, vooral uit de lokale pers, de indruk kreeg dat Van der Klaauw in de Arabische wereld is in zijn hoedanigheid – sinds 1 januari – van voorzitter van de EG-ministerraad.

Minister Van der Klaauw bevestigde in Koeweit tegenover Nederlandse journalisten dat hij formeel nog geen mandaat van zijn Europese collega's had om de Arabieren uitgewerkte formuleringen voor te leggen inzake de vier hoofdpunten op basis waarvan de EG meent dat een Israëlisch-Arabisch vergelijk mogelijk is. Deze vier hoofdpunten – veiligheid voor alle staten (inclusief Israël) in het Midden-Oosten; Palestijnse zelfbeschikkingsrecht; Israëlische terugtrekking tot de grenzen van 1967 en een oplossing van de kwestie-Jeruzalem – zouden volgens Van der Klaauw door de Europeanen nog nader moeten worden „toegespitst" alvorens aan de meningen van alle partijen in het conflict, dus ook aan die van Egypte, Israël en de PLO, te worden getoetst.

Geheim plan

Van der Klaauw ontkende dat hij een „geheim Europees plan" – waarvan het Belgische blad Le Soir onlangs melding maakte – aan zijn Koeweitse gesprekspartners had voorgelegd. Ondanks de Nederlandse beweringen over het bilaterale karakter van de besprekingen – en dat kon ook moeilijk anders – stond de Midden-Oostenkwestie centraal bij het overleg in Koeweit. De Koeweitse pers haakte daarop in en las Europa in vrij felle bewoordingen de les. Dit was natuurlijk bedoeld als signaalfunctie voor de publieke opinie in Europa. De Koeweitse staatssecretaris van buitenlandse zaken verklaarde tegenover de Nederlandse pers dat er drie "voorwaarden" waren voor het welslagen van een Europees vredesinitiatief inzake het Midden-Oosten: Europese erkenning van de PLO, Israëlische terugtrekking tot de grenzen van 1967 en het terugkeren onder Arabische soevereiniteit van Oost-Jeruzalem.

Vicieus

Van der Klaauw van zijn kant liet tegenover zijn Koeweitse gesprekspartners doorschemeren dat Europa deze hoofdpunten als een samenhangend pakket wenste te beschouwen, daarmee pogend de vicieuze cirkel te doorbreken van Israëls weigering de Palestijnse aspiraties serieus te nemen, voordat er veiligheidsgaranties kwamen en omgekeerd de Palestijnse weigering om Israël te erkennen voordat er een Palestijnse staat zal ontstaan.

In Koeweit bleek ook dat men geen overwegende bezwaren had tegen feit dat Nederland – in Arabische ogen nog altijd een vriend van Israël – nu de komende zes maanden als Europees „woordvoerder" in het Midden-Oosten opereert. Integendeel, de Arabieren menen dat Nederland, juist vanwege de goede contacten tussen Den Haag en Jeruzalem, druk zou kunnen uitoefenen op de Israëli's.

Dit laatste, en dat gaf Van der Klaauw met zoveel woorden toe, is natuurlijk een illusie: Nederland heeft nauwelijks politieke middelen om Israël tot welke koerswijziging dan ook te dwingen. Israël houdt, als het er op aan komt, geen rekening met Nederlandse belangen. Dat bleek bijvoorbeeld uit de Jeruzalemwet, waardoor Nederland met een ambassade in Jeruzalem in een onmogelijke positie gemanoeuvreerd werd.

Stroomkabels galopperen

MAASTRICHT – Het herhaaldelijk knipperen en ook voor korte tijd uitvallen van de verlichting gistermiddag en gisteravond in de hele provincie Limburg is een gevolg van het zogenaamde galopperen van de hoogspanningskabels van de PLEM. Dit galopperen is weer een gevolg van een vrij zeldzame samenloop van omstandigheden.

Als gevolg van ijsafzetting op de leidingen bij temperaturen rond het vriespunt ontstaat een onbalans. Wanneer het vervolgens hard gaat waaien, vooral met zware windstoten zoals gisteren het geval was, beginnen de kabels op een bijzondere manier te slingeren waardoor de herhaaldelijk dicht bij elkaar komen en elkaar zelfs af en toe raken. Op dat moment schakelt een deel van het automatisch net uit. Doordat, ook automatisch, direct een ander deel van het net de stroomvoorziening overneemt is de storing maar van korte duur en uit zich in het „knipperen" van de lichten. Monteurs van de PLEM hebben gisteren de handen vol gehad aan het opnieuw inschakelen van de uitgevallen netdelen.

Het galopperen komt maar zeer zelden, hoogstens eens in de paar jaar, voor. Het is echter een tijdrovend verschijnsel, vandaar dat gezocht wordt naar een oplossing.

Storm over Nederland

= De storm die het afgelopen weekend over Nederland trok heeft vooral in het midden van ons land voor nogal wat schade gezorgd. Van een kwekerij met 10.000 geraniums in het Betuwse Gendt werd al het glas van de kassen door een windhoos afgerukt. Auto's werden de lucht ingetild en tientallen meters verder neergekwakt. Van woningen werden alle dakpannen weggeblazen. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

Een Cypriotische vrachtvaarder verloor door de storm op de Noordzee een honderdtal vaten met het gevaarlijke hydrochloricacid. De rijkspolitie verwacht dat de vaten binnen enkele dagen op de Nederlandse kust aanspoelen. Als de vaten openscheuren kan er een gas ontstaan dat levensgevaarlijk is voor de gezondheid.

In Limburg heeft de storm niet veel schade aangericht, hoewel ook hier flkse windsnelheden werden gemeten.

In navolging van Sovjetunie

Navo-generaal wil chemische wapens

LONDEN – Generaal Bernard Rogers, opperbevelhebber van de NAVO, heeft in een interview verklaard dat de Verenigde Staten nu met de produktie van chemische wapens moeten beginnen om op dat gebied niet bij de Sovjetunie achter te raken. Vorige week riep de Britse minister van defensie Francis Pym hetzelfde op.

Volgens Rogers zou de Sovjetunie op dit moment over 70.000 tot 100.000 militairen beschikken die getraind zijn in het gebruik van chemische wapens. De soldaten van het onderdeel dragen speciale beschermende kleding en speciaal in het oorlogsvoeren met chemische middelen zijn opgeleid.

Rogers, voormalig stafchef van het Amerikaanse leger, zei dat de militaire macht van de Sovjetunie snel toenam.

Hij benadrukte dat de eerste helft van de tachtiger jaren mogelijk de belangrijkste periode zal zijn voor de komende decennia.

De Amerikaanse intercontinentale raketten zullen volgens Rogers binnen een paar jaar niet meer voldoende zijn om een aanval van de Sovjetunie af te slaan. De Russische overmacht in de lucht en op de grond zal door de verlate komst van nieuwe wapensystemen van de NAVO pas in 1985 of 1986 kunnen worden bestreden. Aldus de NAVO-opperbevelhebber.

Verontrust

Rogers toonde zich verontrust door het aantal aan drugs verslaafde, in Europa gelegerde Amerikaanse militairen. Ongeveer dertig procent is regelmatig marihuanagebruiker en tussen de 6 en 9 procent gebruikt af en toe harde drugs. De generaal zei dat men hierover temeer verontrust was omdat bijna zuivere heroïne uit het oosten via de DDR het westen bereikte.

Vredeling stemt mogelijk niet op eigen partij

DEN HAAG – Oud-defensieminister ir. Henk Vredeling zal bij de Tweede-Kamerverkiezingen van mei mogelijk niet op zijn eigen partij, de PvdA, stemmen wanneer de socialisten in hun verkiezingsprogramma vastleggen dat Nederland alle kernwapentaken moet afstoten.

Vredeling zei zaterdag voor de NCRV-televisie het daar volstrekt mee oneens te zijn en in dat geval wellicht niet zijn stem aan de PvdA te kunnen geven. De vorige week afgetreden EG-commissaris zei bang te zijn dat het PvdA-congres eind februari toch voor zo'n kernwapen-paragraaf in het verkiezingsprogramma zal kiezen.

Het standpunt van het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV) dat „alle kernwapens de wereld uit moeten, te beginnen met Nederland" getuigt volgens Vredeling van „hovaardij". De vermenging (in het IKV) van kerkelijk en politiek denken, noemde hij „onzalig". Het bestaan van kernwapens heeft volgens Vredeling nu eenmaal onvermijdelijke consequenties, waardoor je niet eenzijdig kunt ontwapenen.

Taxichauffeur redt familie van vuurdood

VALKENBURG - HOUTHEM – Vijf bewoners van pension Lousberg aan de Nieuweweg in Valkenburg zijn in de nacht van zaterdag op zondag aan een wisse vuurdood ontsnapt dank zij een passerende taxichauffeur die zag dat de benedenverdieping van het huis in lichterlaaie stond. Door luid op de deur te bonzen kon de taxichauffeur een echtpaar en drie kinderen wakker maken. De benedenverdieping en eerste etage brandden geheel uit. De schade is enorm.

De technische recherche van de rijkspolitie Valkenburg stelt inmiddels een diepgaand onderzoek in naar de oorzaak van deze brand die rond 4 uur ontstond. De complete inboedel ging verloren, terwijl de tweede etage en een aangrenzend pand grote rook- en waterschade opliepen.

D'Urso ter dood veroordeeld

ROME – De Rode Brigades hebben Giovanni D'Urso, een topfunctionaris van het Italiaanse ministerie van justitie die op 12 december werd ontvoerd, ter dood veroordeeld.

Dit blijkt uit een communiqué dat deze uiterst linkse guerrillaorganisatie aan het Romeinse blad Il Messaggero heeft gezonden en daar gisteravond werd ontvangen.

De Rode Brigades lieten weten dat de terechtstelling van D'Urso alleen vermeden kan worden als de autoriteiten de terroristen die in de gevangenissen van Trani en Palmi opgesloten zitten, toestaan politieke pamfletten te publiceren zonder censuur vooraf.

De Italiaanse regering moet haar antwoord via de radio, televisie en de voornaamste bladen bekendmaken. De Rode Brigades stelden geen tijdlimiet voor de inwilliging van hun eisen.

● Zie verder pag. 3
INTERVIEW MET RODE BRIGADES

Yorkshire Ripper gepakt?

LEEDS – De politie van West Yorkshire in Engeland heeft gisteren verklaard dat zij bezig is met „de afsluiting" van de jacht op de massamoordenaar die bekend staat onder de naam de „Yorkshire Ripper". Dit werd verklaard na de arrestatie van een man uit Sheffield.

Gregory verklaarde dat de man afgelopen vrijdag op andere gronden was gearresteerd en nu ondervraagd wordt in verband met de moorden van de Yorkshire Ripper.

De man zal vandaag aan de rechtbank worden voorgeleid „op een ernstige beschuldiging" aldus Gregory. De identiteit van de man is niet bekendgemaakt.

De politie maakt al vijf jaar jacht op de ripper, die in zes steden in Noord-Engeland dertien vrouwen zou hebben vermoord. De ripper viel vrouwen 's nachts aan, sloeg hen de schedel met een hamer in en verminkte in de meeste gevallen de lichamen op de gruwelijke wijze.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

e nieuwe jaar is bestrooid tte sneeuw, windsnelheden wettelijke maximum van overschreden, donder en , regen en mist. Dit weergetoeter vormde het decor t gilde van de terugkerentantieganger, die met of caravan gefileerd terug uit het tijdelijke winterbar de feestdagen behaagsportief waren doorge-Het wintert ook in de ecovan Polen, nu bekend is ge dat de steenkoolproduktie n miljoen ton bij de streefis achtergebleven. Alleen r Polen milde weer is er k van dat geen strenge enmaatregelen genomen te worden op het gebied e electriciteitsvoorziening. usjesvlucht van Martinair, ee wintersporters die een hebben opgelopen worden tald, had in totaal een bijbbele boeking ten opzichte t vorige winterseizoen. Wij iteraard wel gewend aan ijgingen, maar iets onwenkt het toch in de oren dat januari het adopteren van en uit derdewereldlanden er 12 procent duurder is en omdat de jaarlijkse e van het departement van waarschijnlijk met gulden omlaag gaat. En kend dat bedrag dienen de rende ouders bij te spekistig is het ook nog met de st van British Leyland, het autobedrijf dat zo succes-Mini Metro lanceerde. Dit tje dient de reddende engel den van het in moeilijkherkerend bedrijf, maar sta-, die nu weliswaar zijn oprt maar toch blijven dreiaken uitgerekend de provan de Mini Metro moeijacht op de koningin van nd door persfotografen die een heel jaar duurt, heeft t eerst aan de Engelse kode woorden aan het adres fotografen ontlokt: „Ik zou hebben dat u wegging." Der beleefde zin heeft een aantal reacties opgeroe-Goede Morgen, een snauw nnelijk een wereldprimeur eweest.

et weer

lend bewolkt met regen-, en sneeuwbuien. Middagratuur rond 3 graden. tige noordwestenwind.

AAG:

p	: 8.48	onder: 16.43
op	: 7.45	onder: 16.15

GEN:

p	: 8.47	onder: 16.44
op	: 8.39	onder: 17.10

eest

Tijdens het carnaval bereiken veel Limburgers een hoge graad van feestvieren. Drie dagen en drie halve nachten wordt gehost, gedronken en plezier gemaakt. Nu is gebleken dat ze er geland ook wat van kunnen. Ruim honderd jongelui en eerste kerstdag in Birham bijeen voor een gezelestje. Na negen dagen en en onafgebroken de lol te hebben uitgehangen te de politie met tachtig een einde aan de kerstvie-De 23-jarige Mark Jolly bij de ontruiming van de ng gearresteerd omdat hij rnstige klap aan een agent elde. Hij is in een cel opgea en wacht nu dus vergeefs t askruisje.

Wetenschap pakt malariamug aan

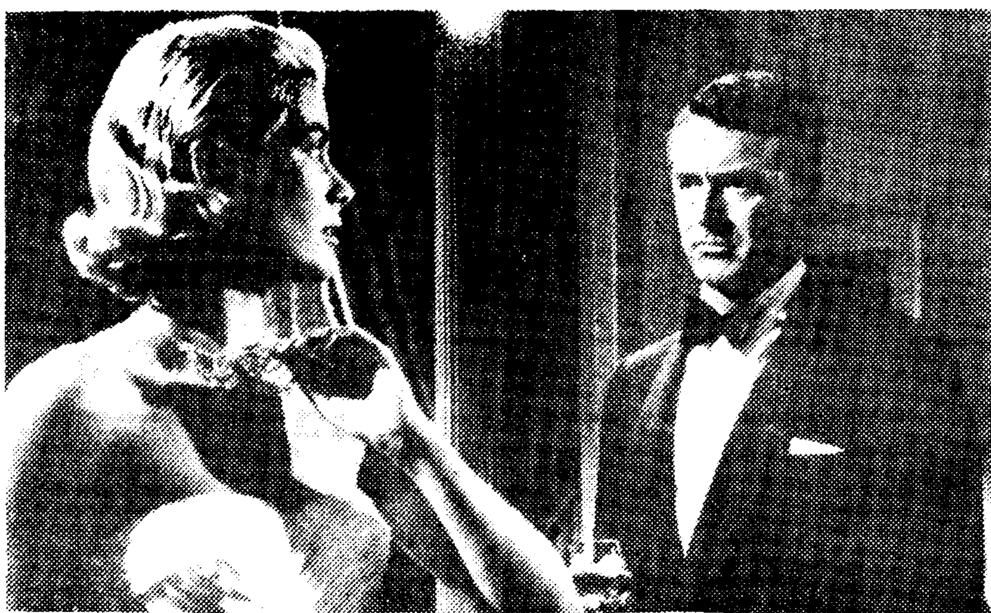
Nieuwe shows met Corrie van Gorp

HILVERSUM – Onder het motto „bekend en toch nieuw" bevat het TROS-programma vanavond de eerste van een nieuwe 14-delige BANANASPLITS's en een nieuwe show rond de veelzijdige CORRIE VAN GORP.

Na het succes van de BANANASPLIT's, die in het zomerseizoen van 1980 werd uitgezonden, trok regisseur Ralph Inbar opnieuw naar Amerika, om daar met TROS-correspondent Ed van Kan opnamen te maken en materiaal uit te zoeken voor de nieuwe serie. Het materiaal, dat ook nu weer als basis voor BANASPLIT wordt gebruikt, werd ooit gemaakt door de beroemde Alan Funt, die het principe van de candid camera in Amerika beroemd en zeer populair maakte.

De veertien nieuwe lachwekkende BANANASPLIT's worden éénmaal per veertien dagen uitgezonden.

Diezelfde avond dus opnieuw een show rond comédienne-zangeres danseres Corrie van Gorp. In een aantal sketches bewijst zij opnieuw haar grote talent voor het maken van typetjes. In deze show ontvangt zij als gasten, André van Duin, Henk Molenberg, Jacco van Renesse, Ria Valk, Arnold Gelderman, het kinderkoor TROIKA en het ballet van Barry Stevens.



● Grace Kelly en Cary Grant in „To catch a thief"...

Blaastest 1981

HEERLEN – Nog even vermelden dat de NCRV-televisie en het Limburgs Dagblad ook dit jaar weer een televisieconcours voor blaaskapellen houden. Voor deze „Blaastest 1981" kunnen inschrijven kapellen uit de Benelux en Nordrhein-Westfalen die Tiroler-, Beierse en aanverwante muziek ten gehoren brengen. Voorafgaande aan de TV-finale vinden op vrijdagavond in de maand maart diverse voorronden plaats. NCRV en Limburgs Dagblad organiseren die in de onderscheidelijke landen samen met de bladen De Koerier (België), Luxemburger Revue (Luxemburg) en Westdeutsche Algemeine Zeitung (Duitsland) alsmede met het Luxemburgse en Duitse programma van RTL, BRT II en WDR II (Keulen).

Voor de Blaastest 1981 kunnen kapellen tot uiterlijk 22 januari aanstaande inschrijven bij RTV show-pagina-redactie. Limburgs Dagblad, Postbus 14, 6400 AA in Heerlen.

TV-thriller met Hitchcock

Inbreker als „kat"

HILVERSUM – Alfred Hitchcock voelde zich kiplekker toen hij in 1955 zijn comedy-thriller „To catch a thief" maakte. Een streng dieet en de broodnodige lichaamsbeweging hadden hem van veel overtollig vet verlost en er nieuwe vitaliteit voor in de plaats gebracht. Dat gaf zijn werk ook weer meer schwung.

„REAR WINDOW" was in zekere zin een nieuw begin. „To catch a thief", dat er op volgde en door de NCRV vanavond (maandag) op Nederland I om 19.55 uur wordt uitgezonden, had daarmee Grace Kelly gemeen. De latere prinses Gracia was in die tijd Hitchcocks favoriete actrice. In de mannelijke hoofdrol had Cary Grant echter James Steward opgevolgd.

GRANT KON AL zijn spreekwoordelijke charme kwijt als ex-juwelendief aan de Cote d'Azur, waar zich ook Grace Kelly met haar diepgevroren sensualiteit en haar rijke Amerikaanse mama ophoudt. Diamantendiefstal brengt hem prompt weer onder verdenking, maar de dader is iemand, die zijn vroegere werkmethode precies na-aapt. De ontmaskering komt aan het eind met een ijzingwekkend gevecht op een dak tijdens een gekostumeerd bal. Voordien heeft Hitchcock de kijker zoals altijd met satanisch plezier allerlei doodlopende zijstraten ingestuurd.

JESSIE ROYCE Landis speelt de glitter-mama, die op een gegeven moment haar sigaret uitdrukt in het glibberig geel van een spiegelei. Dit leverde destijds in close-up op grootbeeld een schitterende aanblik op, die sommige bioscoopbezoekers op een holletje naar de toiletten zond.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

Woodstock-festival vanmiddag op TV



● JOE COCKER

MAINZ/HEERLEN – Bijna drie uur lang brengt het tweede Duitse TV-net (ZDF) op deze maandagmiddag vanaf 14.40 uur een registratie van het in 1969 op 150 kilometer van New York gehouden Woodstockfestival op de buis. Meer dan een half miljoen jongeren waren toen getuige van dit tot nu toe meest gigantische festival in de geschiedenis van de rockmuziek. Een festijn van muziek, van liefde, maar ook van drugs. In verband daarmee wordt na afloop van deze muzikale happening (een compilatie van 125 minuten) door het ZDF een discussie over de uitwerking en de gevaren van drugs.

Klinkende namen uit de rockgeschiedenis staan genoteerd: Joan Baez, Joe Cocker, Country Joe & The Fish, Crosby Stills & Nash, Arlo Guthrie, Richie Havens, Jimi Hendrix, John Sebastian, Ten Years After, The Who, Sly and the Family Stone en Sha Na Na.



● JIMI HENDRIX

televisie- en radioprogramma's

TELEVISIE

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 – 12.00 Schooltelevisie. Jan en Jacobien. Alleen of samen.
13.00 – 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.25 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
16.30 Jeugdjournaal. Presentatie: Leontien Ceulemans.
18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Klem. Programma over maatschappelijke ontwikkelingen, initiatieven en acties.
19.00 Wollie's Wereld. Jeugdserie.
19.05 Mini-voetbalshow. De zevende wedstrijd. Het team Limburg-Militaire Minivoetbalteam. Voor Limburg spelen: Frans Korver, Gerard Hoenen, Vic Hermans, Gilbert Heygele, Leen Kiers, Willy Venhovens, Arno Kuppen en Barry Hulshoff. Commentaar: Dick Passchier.
19.55 De ene dief is de andere niet. „Met dieven vangt men dieven". Amerikaanse speelfilm uit 1955 onder regie van Alfred Hitchcock met Gary Grant, Grace Kelly, Charles Vanel en anderen. John Robie, de juwelendief, leidt in zijn villa een rustig leven. Daar komt een einde aan als iemand zijn huis binnendringt. Robie moet de dader op het spoor komen, wil hij niet zelf voor de dader worden aangezien.
21.37 Journaal.
21.55 Schuilplaatsen op woeste hoogte. Westduitse documentaire over rudimenten van een middeleeuwse christennederzetting in Centraal-Turkije.
22.25 Feestelijk concert met het Pools kamerorkest. Muziekprogramma.
22.45 Undugu is broederschap. Portret van de Nederlandse pater Arnold Grol. Hij werkt in Oost-Afrika.
23.00 Journaal.
23.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.27 Sociale verzekering. „In beroep gaan". Teleac.
18.59 Journaal.
18.59 De vijf. „De vijf en de schat van de strandjutter". Jeugdserie.
19.25 Banana Split. Opnamen gemaakt met de verborgen camera.
20.00 Journaal.
20.27 Corrie van Gorp Show. Showprogramma rond Corrie van Gorp. Gasten: André van Duin, Henk Molenberg, Jacco van Renesse, Ria Valk, Arnold Gelderman, het kinderkoor Troika en het ballet Barry Stevens.
21.20 De verhalen van John Cheever. „De trein van 5.48 uur". Tv-serie. Meneer Blake is hoofd van een reclamebureau. Juffrouw Denton, een van zijn secretaresses is verliefd op hem. Meneer Blake neemt het niet zo serieus. Zijn geliefde wel. Zij heeft jaren op hem gewacht. Uiteindelijk krijgt de secretaresse hem op de knieën. En hoe!
22.20 Aktua Tv. Actualiteitenrubiek.
22.55 Soap. Comedyserie.
23.25 Journaal.
23.30 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Joan en Harry. Tv-serie over een Engelse familie.
17.00 Pret op maandag. Kindermagazine.
17.50 Journaal.
18.00 Aanlegsteiger St.-Pauli. Tv-serie.
18.30 Sprookjes in een nieuw gewaad. De zeven dwergen.
18.40 Opgelet, douane.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 De grote tijd voor kleine auto's. Kleinschnittger F 125. Presentatie: Hans Joachim Kulenkampff.
20.00 Journaal.
20.15 Onder de Franse driekleur. „Zomerhitte". Zesdelige tv-film. 1789. In Parijs breekt de revolutie uit. In Bretagne heerst hongersnood. Nier ver van elkaar wonen een oude familie en een modern doktersgezin. Op een dag ontmoet Mathieu de oudste zoon van de baron en Judith het nichtje van de dokter elkaar en worden verliefd....
21.15 Ethiopië, de rode kleinzoon van de keizer. Documentaire. Over het lot van de bevolking van Ethiopië sedert het Russisch gezinde bewind van Mengistu Haile Mariam.
21.45 Play Grimm. Wolfgang Sembolner maakt een parodie op „Hans en Grietje".
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Insiang. Filippijnse speelfilm uit 1977.
0.35 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

14.25 Woodstock. Film over dit in 1969 gehouden festival. Met: Joan Baez, Joe Cocker, Country Joe and the Fish, Richie Havens, Jimi Hendrikx en vele anderen.
17.20 Journaal.
17.35 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: het koor van de St.-Ursulaschool uit Hannover.
18.20 Soko 5113. „Gevangenisdealers", detectiveserie.
19.00 Journaal.
19.30 De Bee Gees. Verslag van een tournee door de Verenigde Staten en Canada.
20.15 Hoe zou u beslissen? Moeder moet naar het verzorgingshuis". Tv-serie.
21.00 Journaal.
21.20 Overval in Glasgow. Tv-film. Tijdens een brand in een fabriek in Glasgow maken gangsters in brandweeruniform zich meester van loongelden. Erger voor het bedrijf – een filiaal van een Amerikaans concern – is nog dat een zeer aan tijd gebonden produktieopdracht daardoor in gevaar is gekomen.
22.50 Karavaan der vagebonden. Film over een zeer avontuurlijke reis die de Duitse rock en jazzgroep Embryo maakte van India via Athene, Istanboel, Ankara, Teheran, Kaboel en Delhi.
0.30 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Duits.
19.00 Natuur en techniek op drie. Menselijk falen.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Maandagavond op drie. Is abortus moord! Discussieprogramma.
21.45 Lieben wir uns. Poolse speelfilm.
22.55 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Duits.
19.00 Onderneming huishouden. Programma voor iedereen.
19.30 Nonstop Nonsens. „De gemiste afspraak". Door en met Dieter Hallervorden.
20.15 Mensen onder ons. De reis naar het oosten van Franz Fuchs. Met de vrachtauto in drie weken van Beieren naar Saoedi-Arabië.
21.00 Faces in jazz. De bronnen: Blues, spirituals, ragtime.
21.35 Een theorie gaat de wereld rond. Portret van Thor Heyerdahl.
22.20 Speciale aanbieding. Wij zijn Babylon.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.00 Paulus de boskabouter. Voor de kinderen.
18.05 Maja de bij. Tekenfilmserie.
18.30 Geschiedenis vertellen.
18.45 Popeye. Tekenfilm.
18.50 Toerisme. Programma over onbekend Zuid-Tirol.
19.30 Kijk uit. Verkeerstips.
19.35 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal en weerman.
20.15 De Mallens II. Vijfde aflevering. Door haar huwelijk met Harry Bensham is Anna Brigmore de nieuwe meesteres geworden van High Banks Hall, het landhuis waar het contact met de Mallens begon. De dienstbode is ernstig ziek. Dat verdriet Anna zeer. Ook dat Barbara en Michael elkaar weer ontmoeten. Barbara wil dat Michael gaat scheiden maar zijn vrouw is zwanger....
21.05 Sportshow. Terugblik op de sport van het afgelopen weekend.
21.50 In de voetsporen van Filip de Pillecyn. Programma rond deze Vlaamse schrijver.
22.50 Journaal.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.00 Mededelingen.
17.15 Schooltelevisie.
17.40 De toverdoos. Voor de kinderen.
18.15 Zigzag. Spelprogramma.
18.30 Seniorama. Magazine voor de oudere generatie.
19.00 Lundi-sports. Sportmagazine.
19.24 Toto.
19.30 Journaal.
19.55 Les chiens. Film. Daarna een discussieprogramma onder leiding van André Francois.
23.00 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 John L'Intrépide. Tv-serie.
19.00 Antenne-soir.
20.00 Waalse avond. Waals tv-spel.

RADIO

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Een goede morgen. 9.03 Continu muziek. 10.30 Te gast bij John Woodhouse en Herman Emmink. 11.02 Tunes van toen. Speciale gast: Willy Schobben. Presentatie: Tom Mulder. 12.03 De heer en mevrouw de Bok. Zij draaien Nederlandse platen. 13.03 Aktua. 13.20 Raad een lied of niet. Spelprogramma. 14.02 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.02 De tien-om kindershow. 16.30 Café Chantant. 17.02 Toerja-Tournee. Muzikaal programma. 18.11 Aktua. 18.25 De verhalen van Virgilius van Tuil. 18.30 Rollebolleradio. 18.45 Het zesde continent. 19.02 Tros-Country. 20.02 Voorzichtig, breekbaar. 20.30 Peekel ongezouten. Cabaretkroniek. 21.02 Tros Dans Party. 22.02 Aktua-Sportcafé. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Pim Jacob's Platenscala. 1.02 In the still of the night. 2.02 Avro's Service Station. 6.02-7.00 Auto in? Avro aan?

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 8.11 Te Deum Laudamus. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepsradio. 9.20 Klavierconcert. 9.30 Plein publiek. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Mededelingen. Ministerie van verkeer en waterstaat. 12.36 Hier en nu. 13.10 Kerk vandaag. 13.30 In beweging. 13.45 Musical- en operettefragmenten. 14.30 Open schooltijd. 15.15 Woord in de middag. 15.30 In 't zilver. 16.30 Focus. 17.00 Tempo Giusto. 18.00 Muziek in vrije tijd. 18.50 Zendtijd PvdA. 19.00 Steen in de vijver. 20.00 Muziek in Studio II. 21.30 Literama-maandag. 22.25 Bond zonder Naam. 22.40 Open schooltijd. 23.25-23.55 Muziek van eigen tijd.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Vol gas. 8.30. Avro's radiojournaal. 8.35 Bingo. 10.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Hollands Glorie. 12.03 'n Rondje Nederlands. 13.57 Beursplein 5. 14.03 Showparade. Presentatie: Hein Simons. 15.03 Ha die Hoiting. 16.03 Toppop Disco. 18.03 De avondspits. 19.02 Praatpaal 15. 20.02 Het steenen tijdperk. 21.02 Blues, ballads & beat. 23.02-24.00 Candlelight.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.
7.02 Aubade. 9.02 Aan woorden voorbij. 9.10 Laudate. 10.00 Radio Kamerorkest. Solisten: Tommy Reilly, mondharmonica en Jos van der Lans tenor. 11.35 Concert. 12.02 Interval. Muziek bij de maaltijd. 14.02 Spektakel magazine. Culturele agenda. 14.30 Kollage van alledaags en zeldzaam. 15.30-17.00 Van hoog naar laag en omgekeerd.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek. 8.10 Zeg maar muziek. 9.05 De vrije teugel.

West-Vlaanderen: 10.05 Kijken naar de jaren zestig. 11.00 Daar gaan wij **dan. (12.00 Splinternieuws.) 12.10** Variété van twaalf tot twee.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. (16.00 Splinternieuws.) 16.10 Pardon madame.

Oost-Vlaanderen: 17.05 Dag in, dag uit. 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus. 18.10 Meer muziek. 18.50 Sport. 19.10 Relax.

Limburg: 20.00 Popwijzer. (21.00 Splinternieuws.) 21.10 Thuishaven. 22.05 Muziek ludiek. 23.00-23.40 Serenade in een herfstnacht.

ROZ
FM-kanalen 13

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 RO[...]turebank. 18.13-19.00 De RO[...] zijn 35-jarig bestaansfeest ju[...] de rug. In die 35 jaar, en ze[...] beginperiode, was het vaak g[...]lijk om mensen voor de mikr[...] te nodigen om toespraken te[...] over allerlei thema's. U ho[...] avond nieuwjaarsboodschap[...] mgr. Gijsen, gouverneur [...] Fons Erens en een groep Li[...] werknemers. De ROZ heeft geen bepaalde thema's opged[...] de boodschappen worden o[...] uitgezonden. Dit programma[...] de plaats van het wekelijkse d[...] programma Het verschil.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 op elk [...] 19.30, 21.30, 23.30.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wec[...]thias. 6.30 Der fröhliche Wec[...] 8.30 Der Radiomann ist da! **10.30 Da Capo, Helga.** 12.00 [...] Uhr mittags. Mit Hugo und [...] Heute aus Oberstdorf. 14.00 [...] RTL, Dave. 15.00 Die Blaue [...] Alle spielen gegen RTL, Ro[...] Moment Mal, Monika. 17.00 [...]dio-Telex. Ihr Feierabend. C[...] Hollmann. 19.00 RTL-Young[...] 20.00 Gefragt – Gespielt, Jö[...] Nachtrock, Peter. 23.00-1.00 Nachtarbeiter.

puzzel van de dag

gelijkgesteld · klaaglied · ongevuld · kronkelende lijn · mogelijkheid · klein vertrek · onmeetbaar getal · begrijpen · Ned. riviermonding · plaats in Brabant · eens · eerste vrouw · v. mening zijn · devies · soort kist · echtgenoot · Frans schilder · ieder · ik(Lat.) · overblijven · ex tempore · allemaal · voorzetsel · eil. bij Nieuw-Guinea · afvaardiging · vervallen woning · stannum · grappenmaker

oplossing zaterdag

-	i	-	-	b	-	-
i	d	e	a	a	l	-
r	e	g	e	n	t	e
-	n	a	r	-	-	u
-	t	a	a	k	-	g
k	i	l	-	e	d	e
-	e	-	i	r	e	n
a	k	s	-	k	o	e

de koperen knullen

suske en wiske

Allemachtig !Maak dat je wegkomt !

Als we niet tijdig achter de duinen geraken worden we weggespoeld !

29

NOG MAAR NET IS LAMBIK MET WISKE ACHTER DE DUINTOP OF DE REUSACHTIGE GOLF STORT MET DONDEREND GERAAS OP HET STRAND .

Hoe is dat mogelijk. Waar komt die vloedgolf vandaan ?

WHOUAAH! KIJK !!

30

panda en de meester-schraper

PUMMEL PANDA ? DIE IS NET NAAR HET LOTERIJ-KANTOOR. DIE GELUKSVOGEL HEEFT DE HONDERDDUIZEND GEWONNEN !

D-DE HONDERD-DUIZEND ?!!

VLUG, NAAR HET LOTERIJ-KANTOOR !

JULLIE KOPEN EEN GELUKSPOPPETJE VAN MIJN GELD, EN EEN LOTERIJLOT VAN MIJN GELD !! HEEL HANDIG, MAAR DIE HONDERDDUIZEND IS VAN MIJ, BEGREPEN !

S-STOP !! DAAR KOMT HIJ NET DE BANK UIT... MET EEN GELDKOFFER !! DE HONDERDDUIZEND !

30152

recept

recept wina born

Kipfilet Chinees

Natuurlijk is dit recept niet helemaal authentiek; maar wèl lekker! Snipper een prei (ook het lichtgroene gedeelte). Snijd een stuk komkommer in kleine dobbelsteentjes en 100 gr. champignons in dunne schijfjes. Fruit dit alles tezamen in olie aan, boven niet al te fel vuur en voeg na 6 minuten twee takjes bladselderij toe, twee kipfilets, in dobbelstenen gesneden, 1 eetlepel soja, zout naar smaak, 5 eetlepels sherry en evenveel water. Verder, als u kunt krijgen, 3 theelepels geraspte verse gember of anders 2 theelepels gemberpoeder. Laat het geheel hoogstens 10 minuten zachtjes sudderen en voeg dan 100 gr. versgepelde garnalen toe. Deze alleen maar warm laten worden, dus niet laten koken! Selderij verwijderen en het vocht binden

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dag[blad]

Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns

Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Postbus 14
6400 AA Heerlen

Abonnementenafdeling
telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Krijgszuchtige taal in Teheran over gijzelaars

Spoedige vrijlating niet te verwachten

ERAN/LONDEN/BONN – Het is volgens o Teheran vrijwel uitgesloten, dat de ime in de gijzelingskwestie nog voor de inatie van Ronald Reagan tot president de VS op 20 januari zal worden doorbro- In de uitzending werden de VS gewaarschuwd dat Iran „geen clementie meer zal tonen en dat bij de berechting van de 52 Amerikanen het afschuwelijke gezicht van het Amerikaans imperiallisme zal worden getoond en zal worden aangetoond dat de Iraanse aanspraken gewettigd zijn."

onverzoenbare taal volgde op gematigde verklaring van radio ran op vrijdag, waarin werd gedat de „VS alle Iraanse eisen imt zou hebben geaccepteerd". Pret Carter zou zijn handtekening aarborg hebben aangeboden, dat aanse eisen zouden worden inge- Deze verklaring werd echter pt beëindigd.

Waarnemers in Teheran opperen de mogelijkheid dat voorstanders van de harde lijn in de Iraanse regering de verklaring hebben laten afbreken, omdat de toon te verzoenend zou zijn geweest. In een interview met de Westduitse krant heeft de Iraanse premier Ali Radjai nog eens duidelijk laten merken dat hij een van de „havikken" in Teheran is. Hij beschuldigde de VS van het voeren van de „vertragingstaktiek" in de gijzelingszaak. Uit een gisteren gepubliceerde opiniepeiling blijkt dat de meerderheid van het Amerikaanse volk vindt dat de hun regering geen 24 miljard dollar moet betalen als garantie voor de vrijlating van de gijzelaars. Bijna de helft van de ondervraagden vindt dat de VS helemaal niets moet betalen.

Machtsstrijd

Ondertussen wordt steeds duidelijker dat er binnen de Iraanse regering een hevige machtsstrijd gaande is tussen de gematigde en onverzoenlijke ministers. Vooral president Bani-Sadr moet het ontgelden. Premier Radjai verklaarde dat de president aan het hoofd staat van een „klein gedeelte van de militairen en een uiterst kleine groep van westers georiënteerde intellectuelen die zich verzetten tegen de leiding van de geestelijkheid". Het Iraanse volk heeft echter ondubbelzinnig de geestelijkheid de leiding in handen gegeven, en deze zal ervoor zorgen dat de met bloed opgerichte islamitische republiek geheel verwerkelijkt zal worden, aldus Radjai.

Rafsanjani, de voorzitter van het Iraanse parlement, gaf zondag de in Teheran bijeengekomen Iraanse diplomaten in het buitenland duidelijk te verstaan dat ook in het buitenland de „boodschap van de islamitische revolutie" uitgedragen moet worden. Ook de manier waarop Bani-Sadr de oorlog tegen Irak leidt is aan veel kritiek onderhevig. De ayatollah Hoessein Ali Montazeri eiste in een in krachtige bewoordingen gesteld telegram aan Bani-Sadr een tegenoffensief tegen de Iraakse troepen in Iran.

Montazeri, die geldt als de „kroonprins" van de ayatollah Chomeini, wees een telegram dat hij van Bani-Sadr had gekregen, om eens naar het front te komen en het verloop van de strijd te zien van de hand. Hij verklaarde te hopen op een aanval door het Iraanse leger en „zege over de godslasterlijke (Iraakse) strijdkrachten."

Tegenoffensief

De ayatollah had vorige week voor het eerst aangedrongen op een Iraans tegenoffensief tegen de Iraakse troepen die Iraans gebied hebben bezet. Twee dagen geleden werd hij erin bijgevallen door een andere hoge geestelijke, ayatollah Mohammed Behesjti. Het antwoord van de president was geweest dat de Iraanse troepen in een goede situatie verkeerden en dat de Iraakse beschietingen een teken van zwakte waren als reactie op doeltreffende Iraanse aanvallen op strategische Iraakse stellingen. Bani-Sadr hekelde daarbij de pers, die volgens hem de vijand in de kaart speelde, klaarblijkelijk een verwijzing naar haar kritiek op hem, de opperbevelhebber.

gemene staking in El Salvador aangekondigd

Amerikaanse juristen bij aanslag gedood

SALVADOR – Twee Amerikaanjuristen en de directeur van het adoriaanse instituut voor agrae hervorming, Rodolfo Viera, zaterdagnacht doodgeschoten in heraton Hotel in San Salvador.

Amerikanen, Hammer en Pearlgenaamd, werkten voor het Ameanse instituut voor de vrije ontceling van de arbeid. Ze waren in Salvador om het Salvadoriaanse tuut voor agrarische hervorming lpen bij de uitvoering van zijn am.

en de twee Amerikanen woonen voorstelling bij in een van de s van het hotel toen een groep en binnenkwam die onmiddelet vuur op hen opende. Door de k die ontstond, konden de moorrs de benen nemen.

antal Amerikanen dat bij geweldn in El Salvador om het leven is men, is hiermee tot zeven geste- Na de moord op vier Amerikaanouwen schortte president Carter nanciële steun aan El Salvador edrage van ruim 50 miljoen gulp. Maar de steun, op ruim 10 mil gulden aan militaire hulp na, twee weken later hervat.

aking

„Democratisch Revolutionaire t", een omvangrijke coalitie van e groeperingen en vakbonden, laten weten dat het een algemeaking zal organiseren ter ondersteuning van een komend offensief van de guerrillabeweging.

De guerrillaorganisaties hebben eerder meegedeeld dat zij voor de ambtsaanvaarding van Ronald Reagan als president van de Verenigde Staten een totale strijd zullen beginnen om de macht in El Salvador over te nemen van de huidige junta. Er is overigens nog geen datum voor het offensief vastgesteld. Het „Democratisch Revolutionaire Front" maakte eerder bekend dat het voormalige juntalid Guillermo Ungo is aangewezen als zijn voorzitter.

President Carter heeft Napoleon Duarte officieel gefeliciteerd met zijn benoeming tot president van El Salvador. De Amerikaanse ambassade in San Salvador deelde mee dat het Witte Huis Duarte een boodschap van die strekking heeft gestuurd.

Muntenvondst in Brabant

RAAMSDONK – In het Brabantse plaatsje Raamsdonk blijkt op 30 december een pot met 2000 kostbare oude munten te zijn gevonden. De munten zijn zilveren ducaten, drieguldenmundstukken en schellingen uit de jaren 1600 tot 1800. De vondst werd gedaan op het terrein van een aannemer in de Lange Broekstraat bij graafwerkzaamheden voor de aanleg van een riolering.

De vinder was een werknemer van de aannemer. Alle munten op twee na liggen nu volgens de aannemer in een kluis van het koninklijk penningkabinet in Den Haag, waar ze getaxeerd zullen worden. Zondagavond was het koninklijk penningkabinet onbereikbaar voor commentaar.

Kostbare beelden gestolen

HERTOGENBOSCH – Twee iligenbeelden uit ongeveer 00 en één beeld van ongeveer 0 jaar oud zijn in de nacht van terdag op zondag gestolen uit basiliek St.-Jan in 's-Hertonbosch. De diefstal werd zongmorgen om half negen door koster ontdekt. Omdat de uren aan de binnenkant geend waren, vermoedt de polie dat de dieven zich hebben lan insluiten. Deskundigen hatten de waarde van de beelen op ongeveer 200.000 gulden. et enige houvast voor de polie zijn voetsporen.

estolen zijn een prachtig middeeuws houten beeld van de heili- Barbara alsmede een houten eeld genaamd De Genadestoel. ok dit beeld stamt uit ongeveer 00. Het beeld van St.-Jan de vangelist is van jongere datum, ngeveer 150 jaar.

e kathedrale basiliek St.-Jan in -Hertogenbosch staat in verand met restauratie aan de binnenkant voor een groot gedeelte de steigers. Het interieur wordt heel overgeschilderd in de lichkleuren van een middeleeuwse erk. Slechts een derde van de erk wordt voor de eredienst geruikt.

et staat echter wel vast dat de nstdieven zich door de hele erk hebben bewogen op zoek ar zaken die voor hen van beng waren. Het politieonderzoek ordt voortgezet.

Drie doden bij erkeersongeval

SCHOTEN – Een verkeersongezaterdagavond op de provinciale tussen Winschoten en Oude Pe- heeft aan drie mensen, twee nen en een vrouw, het leven get.

ongeluk gebeurde doordat een onenauto, bestuurd door de 37-ja- R.R. de Raad uit Oude Pekela, schijnlijk door een rukwind op de er weghelft terecht raakte en fron- in botsing kwam met een tegetkomende personenauto.

„Misverstanden nu opgehelderd"

Pools episcopaat steunt Solidariteit

WARSCHAU – Kardinaal Wyszynski, R.K. primaat van Polen, heeft gisteren de onafhankelijke Poolse vakbond Solidariteit de onvoorwaardelijke steun van het Poolse episcopaat toegezegd. Wyszynski deed dit op een audiëntie die hij verleende aan een afvaardiging van de afdeling Warschau van Solidariteit. Met de delegatie was ook de dissident Adam Michnik naar het aartsbisschoppelijk paleis gekomen.

Hij werd samen met de afvaardiging door de kardinaal ontvangen. Adam Michnik is een van de drijvende krachten achter de KOR, het „comité voor maatschappelijke zelfverdediging". De afvaardiging wilde de kardinaal spreken in verband met de kritiek op bepaalde dissidenten van de woordvoerder van het episcopaat, de geestelijke Alojzy Orszulik.

Wyszynski, zo zeiden de afgevaardigden na afloop van de audiëntie, deed tijdens ons onderhoud zijn best deze kwestie te bagatelliseren. Hij vond dat het indicent „gesloten moest worden" en voegde hieraan toe dat de kerk volledig achter Solidariteit staat. De kardinaal had echter ook een beroep op de rede en de gematigdheid gedaan.

Vlees

Het vleesaanbod in Polen is dit jaar krapper dan in 1979 het geval was. Het officiële persbureau PAP heeft zaterdag meegedeeld dat er dit jaar 230.000 kg minder beschikbaar is.

Een rantsoenering van vlees die met de jaarwisseling van kracht zou worden, is voor een onbepaalde tijd uitgesteld, aldus het bureau dat geen reden gaf voor het uitstel. Ook zei het er niet bij, wanneer het vlees nu wel op de bon gaat.

De Poolse steenkoolproduktie is in 1980 veertien miljoen ton bij de streefcijfers achter gebleven.

De te lage produktie heeft tot gevolg gehad dat veel energie-intensieve bedrijven, zoals bijvoorbeeld de meeste cementfabrieken, buiten werking moesten worden gesteld. Op het ogenblik beschikken de electriciteitscentrales nauwelijks over kolenvoorraden. Het is aan het tot dusver milde winterweer te danken dat er geen strenge beperkingen aan het stroomverbruik zijn gesteld, en dat er niet meer bedrijven zijn gesloten.

● Gisterochtend vroeg heeft een hevige bomontploffing zware schade toegebracht aan maison Chanel, het befaamde modehuis aan de Rue Cambon in Parijs.
De ontploffing deed zich voor op enkele meters van het ministerie van justitie.
De huismeester van Chanel liep lichte verwondingen op.
Het Franse persbureau AFP werd gistermiddag opgebeld door iemand die zei dat hij het „bevrijdingsleger van Guadeloupe" vertegenwoordigde en dat dit voor de aanslag verantwoordelijk was.
Vandaag zouden aan verschillende kranten details over de plegers van de aanslag worden verstrekt, zei hij. Het bevrijdingsleger eist volgens hem het vertrek van de Franse koloniale troepen van Guadeloupe en met ingang van 1 januari 1981 zet het leger zich daarvoor in het Franse moederland in.
De hele Rue Cambon lag na de ontploffing bezaaid met glasscherven, doordat de luchtdruk een groot aantal ruiten verbrijzelde.
Van het Chanel-gebouw werd de gelijkvloerse verdieping geheel vernield en de drie bovenliggende verdiepingen beschadigd.



Nieuwe veldslag lijkt onvermijdelijk

KRAKERS TEGEN BOUW „STOPERA"

AMSTERDAM – Om de bouw van het nieuwe Amsterdamse stadhuis annex muziektheater (ook wel genoemd de Stopera) op het Waterlooplein te blokkeren, hebben vijftig krakers zaterdagmiddag het voormalige Cemsto-gebouw aan het Waterlooplein bezet. Het gebouw, dat begin deze maand zou worden gesloopt, is het laatste van de oorspronkelijke bebouwing van het Waterlooplein. De actievoerders zijn van mening dat de bouw van de Stopera ten koste gaat van de duizenden woningzoekenden in de hoofdstad. De gemeente heeft inmiddels een aanklacht wegens lokaalvredebreuk ingediend tegen de krakers.

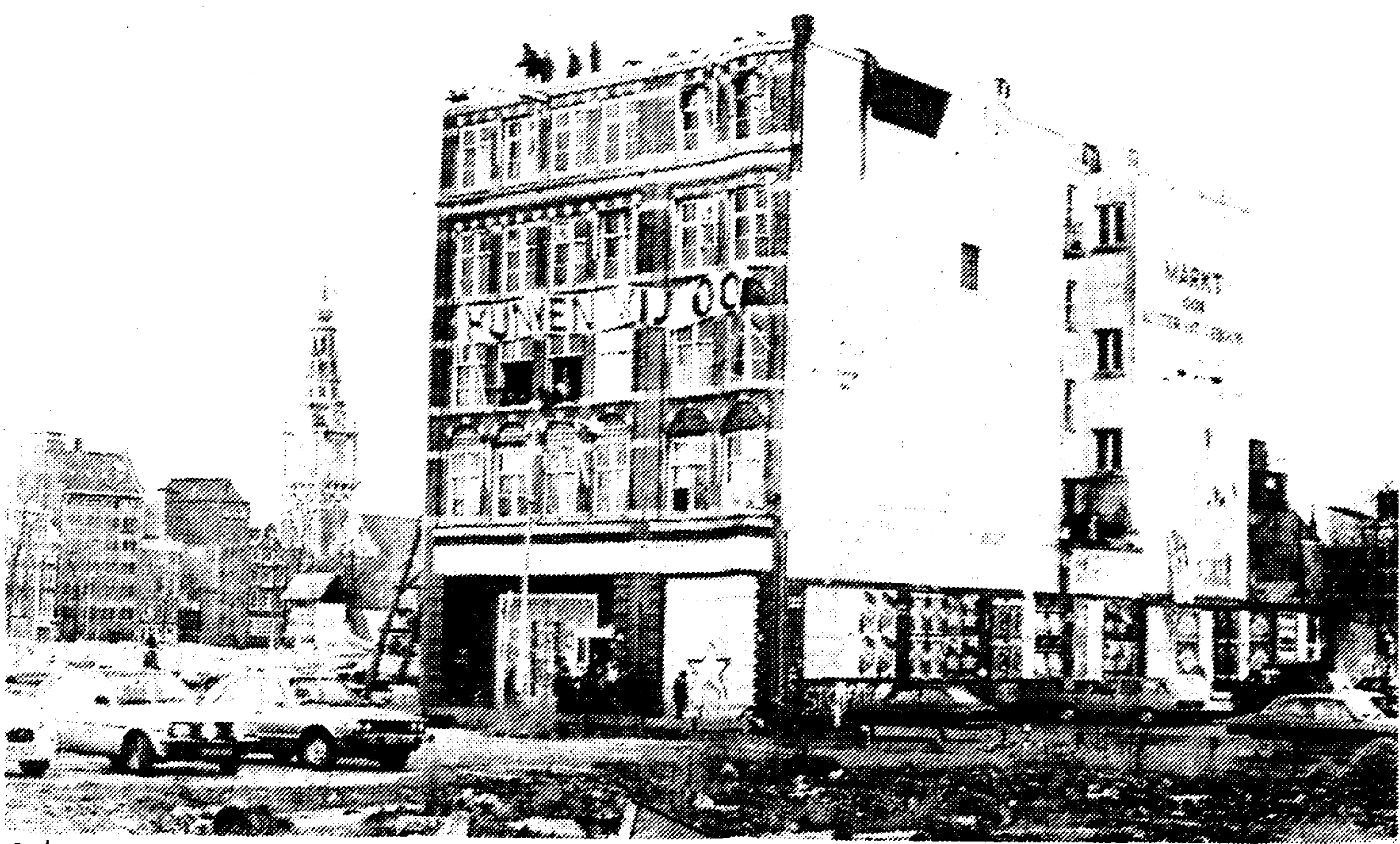
Tijdens zijn nieuwjaarstoespraak had Polak bekendgemaakt dat de bouwplannen voor de Stopera door de verschillende raadscommissies goedgekeurd waren en „dat niets de bouw meer in de weg staat".

Volgens burgemeester Polak is de discussie over het al dan niet bouwen van een stadhuis annex muziektheater op deze plaats wat hem betreft gesloten. „Het besluit hierover moet worden genomen op basis van raads- en commissievergaderingen. Dat is ook gebeurd", aldus de eerste-burger.

Gebarricadeerd

De vijftig krakers hebben het gebouw op het Waterlooplein inmiddels zwaar gebarricadeerd en aangekondigd verdere acties tegen de bouw van de Stopera te zullen gaan voeren. Zo werd zondagmiddag een feest gehouden op het oude Waterlooplein om de kraak te vieren. Verder wil men de oude rommelmarkt weer terug.

Kraakster Caroline is van mening dat de gemeente zich met de bouw van de Stopera nog erger gedraagt dan speculanten. „Van een speculant eisen ze een bouwvergunning voor hij mag gaan slopen, maar voor de Stopera is nog geen bouw- of sloopvergunning." Tegen de bouw van de Stopera zijn bezwaarschriften ingediend en Arob-procedures aangespannen. „Maar tegen de tijd dat die zijn afgehandeld, is dit prestigeobject al klaar. Daarom moeten we nu iets doen", aldus Caroline.



● *Het voormalige Cemsto-pand op het Amsterdamse Waterlooplein*

Wet niet-cao-inkomens verlengd

DEN HAAG – Minister Albeda (Sociale Zaken) wil de (tijdelijke) wet die de arbeidsvoorwaarden regelt voor de niet-cao-inkomens, verlengen tot 1 januari 1982. Daardoor worden de lonen en de arbeidsvoorwaarden van mensen die niet onder een cao vallen, gehandhaafd op het niveau van 31 december 1980.

De wet niet-cao-inkomens was van kracht in 1978 en 1979, maar werd in 1980 buiten werking gesteld omdat toen voor alle werknemers in Nederland een loonmaatregel gold. Dit jaar geldt echter geen loonmaatregel en kunnen werkgevers en werknemers zelf binnen de gestelde grenzen (2 procent minder prijscompensatie en beperking van het vakantiegeld) cao-afspraken maken. Het beleid ten aanzien van de niet-cao-inkomens is van die cao-ontwikkelingen afgeleid.

Staking bij Leyland ten einde

BIRMINGHAM – Ongeveer 1500 stakende arbeiders van de Britse automobielonderneming Leyland hebben gisteren met grote meerderheid besloten het werk te hervatten. De arbeiders, allen werkzaam in de fabriek van Longbridge waar de nieuwe mini wordt gemaakt, hadden 18 december het werk neergelegd uit protest tegen het ontslag van acht collega's, die door de directie beschuldigd waren van gewelddadigheden in de fabriek.

De arbeiders hebben wel onderstreept dat de staking niet definitief tot het verleden behoort maar slechts is „opgeschort" in afwachting van de resultaten van een onafhankelijk onderzoek dat zal worden ingesteld naar het ontslag van hun collega's. Als de staking langer geduurd zou hebben, zou zij fatale gevolgen hebben gehad voor Leyland, dat de laatste jaren met grote verliezen is geconfronteerd.

ETA krijgt hulp van buitenaf

MADRID – Volgens de Spaanse politie hebben leden van de Baskische onafhankelijkheidsbeweging ETA de laatste jaren een opleiding gehad in zeven landen, waaronder Ierland, Cuba en Tsjechoslowakije.

In het jongste nummer van Policia Española stond verder dat China, de Sovjetunie en Libië waarschijnlijk ook economische hulp aan de ETA gegeven hebben. De marxistische organisatie, die Baskenland los van Spanje wil, heeft de verantwoordelijkheid aanvaard voor de meeste van de 110 politieke moorden die in 1980 in Spaans Baskenland zijn gepleegd. De andere landen waar leden van ETA een opleiding zouden hebben gehad, werden door Policia Española gegeven als Zuid-Jemen, Libanon, Uruguay en Algerije. De opleiding in laatstgenoemd land zou nu zijn beëindigd. Ongeveer 200 zogeheten „illegale" ETA-leden, dat zijn zij die in het buitenland wonen, wonen in Frankrijk en nog eens tussen de 75 en 100 in België. Een even groot aantal ongeveer leeft in Venezuela, aldus politiewoordvoerders in Madrid.

Olieproduktie OPEC-landen flink afgenomen

PARIJS – De olieproduktie van de dertien bij de Organisatie van Olie Exporterende Landen (OPEC) aangesloten landen heeft het afgelopen jaar het laagste peil sinds 1971 bereikt. Uit een zaterdag door het Arabische centrum voor aardolie-onderzoek in Parijs gepubliceerde rapport blijkt dat de produktie van de OPEC-landen vorig jaar met bijna veertien procent is afgenomen tot gemiddeld 26,6 miljoen vaten (van 159 liter) per dag.

Verantwoordelijk voor deze achteruitgang zijn vooral Iran, Koeweit en Irak, die hun produktie met respectievelijk 57, 35 en 24 procent verlaagden. Alleen Saoedi-Arabië en Ecuador vergrootten hun produktie met gemiddeld vijf procent.

De Arabische onderzoekers wijten de produktievermindering in de eerste plaats aan de oorlog tussen Iran en Irak. Verder is de vraag naar olie afgenomen tot minder dan zestig miljoen vaten per dag.

RODE BRIGADES IN OMSTREDEN INTERVIEW

„Moord op Moro propaganda"

ROME – „De ontvoering van Aldo Moro in 1978, die eindigde met de dood van de christen-democratische oud-premier van Italië, was een daad van de gewapende propaganda die de bevolking moest voorbereiden op een gewapende strijd". Dit heeft de stadsguerrillagroep van de Rode Brigades verklaard in een zaterdag in het weekblad „L'Espresso" gepubliceerd vraaggesprek.

Het vraaggesprek, het eerste sinds de Rode Brigades in 1973 actief werden, heeft in Italië veel stof doen opwaaien. Zo zitten de verantwoordelijke journalist, Mario Scialoja, en een van zijn collega's in arrest. Zij worden beschuldigd van medeplichtigheid en het afleggen van valse getuigenissen.

In het artikel in het linkse weekblad ontkennen de Rode Brigades dat zij handelen op instigatie van buitenlandse geheime diensten. Deze suggestie, gedaan door Enrico Berlinguer, de leider van de grote communistische partij, typeren ze als dwaas. Verder geven ze duidelijk te kennen, onvoorwaardelijk achter acties van Palestijnse guerrillastrijders te staan, en hemelen ze de Chinese culturele revolutie op.

„Rechtspraak

Van hun gijzelaar die in een „proletarische gevangenis" verblijft, zegt de guerrilla-organisatie dat hij „zich uitstekend gedraagt en meewerkt aan de proletarische rechtspraak". Ook zou hij de collega's met wie hij nauw of minder nauw samenwerkt, bij name genoemd hebben.

Zoals bekend werd op oudejaarsavond een hoge functionaris van de Carabinieri, Enrico Galvaligi, vermoord. Er bestaat geen aanleiding aan te nemen dat d'Urso hem „verraden" heeft. D'Urso zou tijdens een verhoor verklaard hebben dat de autoriteiten van plan zijn om een speciale gevangenis in te richten voor ex-guerrillastrijders die aan het praten zijn gegaan. Nadat een aantal leden van de Rode Brigades hadden bekend, zijn in het recente verleden tientallen aanhangers van de guerrillagroep gearresteerd.

De woordvoerders van de Rode Brigades hielden de „overlopers" voor, dat dezen hun leven niet zeker zijn. „Van nu af zullen ze zelfs bang zijn van hun eigen schaduw, omdat ze alleen nog wandelende lichamen zijn."

Martin heeft een broertje, wij noemen hem

Benny

Jos en Els
Koonen-van Ingen
Gravenstraat 10,
6413 ES Heerlen

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

BICKY'S privéclub zoekt nog enkele leuke meisjes. Goede verdiensten en een prettige samenwerking, tel. 045-421879.



Heden is zacht en kalm, in de vrede van Christus van ons heengegaan, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, in de gezegende ouderdom van 82 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjeng Aspers

weduwnaar van

Anna Kleinen

De diepbedroefde familie:

Ubach o. Worms: **Phil en Sjef Vek-Aspers**
Port Augusta (Austr.): **To en Ed Klavora-Aspers**
Brunssum: **Fien en Leo Peeters-Aspers**
Port Augusta (Austr.): **Berthie en Jan van Hoof-Aspers**
en al zijn kleinkinderen

Familie Aspers
Familie Kleinen

6381 HN Ubach over Worms, 3 januari 1981
Kerkstraat 64

De plechtige rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op woensdag 7 januari as. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Samenkomst in de kerk.

Gen condoleren.

Dinsdag as. om 18.45 uur wordt in vorengenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gebeden, waarna eucharistieviering mede tot zijn intentie.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van Heereveld, Kloosterstraat 25 te Waubach; bezoektijd dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Met droefheid geven wij u kennis van het overlijden van mijn lieve man en onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa en broer

Jacobus Scholtes

echtgenoot van

Lien Kusters

Hij overleed op de leeftijd van 60 jaar, na voorzien te zijn van de h. sacramenten.

Elsloo: **L. Scholtes-Kusters**
Elsloo: **Annie en Sjeng Janssen-Scholtes**
Jacqueline, Richard
Stein: **Jos en Annie Scholtes-Aarts**
Daisy
Elsloo: **Willy**

Familie Scholtes
Familie Kusters

6181 HT Elsloo, 4 januari 1981
Pastoor Willemstraat 1.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 7 januari as. om 10.30 uur, in de Mariakerk te Elsloo.

Dinsdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in de St.-Augustinuskerk te Elsloo.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Daemen, Heirstr. 41 te Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.



Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de ouderdom van 73 jaar, in de Hamboskliniek tot Zich heeft genomen, mijn geliefde echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Pieter Joseph Reulings

echtgenoot van

Maria Eliza Henzen

De diepbedroefde familie:

Chèvremont: **Maria Eliza Henzen**
Chèvremont: **Familie Reulings**
Chèvremont: **Familie Henzen**
kinderen en kleinkinderen

6464 GL Chèvremont, 2 januari 1981
Vinkerstraat 48.

De eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 6 januari 1981 om 12.30 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna de begrafenis op de centrale begraafplaats te Schiffersheide zal plaatsvinden.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis heden, maandag 5 januari 1981, om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoekuur dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Tot onze diepe droefheid overleed heden, na een langdurige ziekte en gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 79-jarige leeftijd, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Joannes Hubertus Hermans

begiftigd met de gouden eremedaille behorend bij de Orde van Oranje-Nassau.

weduwnaar van

Joanna Maria Mathilde Voncken

De bedroefde familie:

Geleen: **A.M.G. Hermans**
Geleen: **M.H.G. Bronneberg-Hermans**
J.C. Bronneberg
Marlou, Monique, Frans
Geleen: **J.J.M. Hermans**
E.M.A. Hermans-Counet
Jean-Paul

Familie Hermans
Familie Voncken

6165 CC Geleen, 2 januari 1981
Op de Vey 4.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 7 januari a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.

Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 6 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijk van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Nauwelijks een half jaar na het overlijden van onze moeder, moeten wij u thans met grote droefenis mededelen dat voorzien van het h. sacrament der zieken is overleden, op de leeftijd van 74 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer en oom

Karel Hendrik Rademakers

echtgenoot van wijlen

Anna Catharina Josephina Wijnen

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **P.C.M. Rademakers**
C. Rademakers-Bleyenberg
en kinderen
Apeldoorn: **A.C. van Leuven-Rademakers**
J.A. van Leuven
en kinderen
Voerendaal: **A. Rademakers**
W.G.H.M. Rademakers-De Wert
en kinderen

Familie Rademakers
Familie Wijnen

Heerlen, 2 januari 1981.
Corresp.adres:
6416 EZ Heerlen, Caumerbeeklaan 51.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op woensdag 7 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Spekholzerheide (Heilust).

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 5 januari as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoek rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade van 18.15 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Tot onze diepe droefheid overleed heden plotseling in het De Weverziekenhuis, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van bijna 47 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Gerardus Johannes van Reijmersdal

echtgenoot van

Catharina Maria Everarda Jegerings

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

C.M.E. van Reijmersdal-Jegerings
Ubach over Worms: **Marja, Ko en Eric**
Nieuwenhagen: **Karin, Jozef**
Heerlen: **Peter, Marie-José**

Familie van Reijmersdal
Familie Jegerings

6416 CG Heerlen, 2 januari 1981
Kerkraderweg 117.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis te Imstenrade, zal plaatshebben op woensdag 7 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Molenberg-Heerlen.

Er is geen condoléance.

Eucharistieviering dinsdagavond om 19 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur. Voor vervoer is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 37 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, mijn lieve vader, broer, oom en neef

Peter Leonard Willem Ploum

echtgenoot van

Maria Jozefina Wolfs

De diepbedroefde familie:

Chèvremont: **Maria Ploum-Wolfs**
Chèvremont: **Familie Ploum**
Chèvremont: **Familie Wolfs**
Chèvremont: **Wim**

6463 CH Chèvremont, 4 januari 1981
Chèvremontstraat 41.

De eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 7 januari 1981 om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna de begrafenis op de centrale begraafplaats te Schiffersheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

De overledene zal bijzonder worden herdacht op dinsdag 6 januari 1981 in de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 74 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Hubertus Petrus Bernardus Ummels

weduwnaar van

Maria Elisa Hubertina Bemelmans

De bedroefde familie:

Helmond: **mevr. G. Ummels-De Cuyper**
Valkenburg: **Peter Ummels**
Loes Ummels-Rouwette
Armand, Roger
Beek: **Gerard Ummels**
Maria Ummels-Mols
Diana
Helmond: **Hans Ummels**
Mieke Ummels-de Lacouture
Helmond: **Ed Ummels**

Familie Ummels
Familie Bemelmans
Familie De Cuyper

Corres.adres:
6301 VH Valkenburg, 3 januari 1981
Van Heinsbergplaan 23.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 6 januari om 14.00 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene zal worden herdacht heden, maandag, tijdens de avondmis van 19 uur in voornoemde basiliek.

Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen van 18.00 tot 19.00 uur.



Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, is op bijna 82-jarige leeftijd, na een geduldig gedragen lijden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de verpleegkliniek Invia te Sittard in de Heer overleden, onze geliefde moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Stelten

echtgenote van wijlen

Martin Hubert Colaris

Nieuwstadt: **L. Colaris**
J. Colaris-Thompson
Luc en Eugenie
Nieuwstadt: **M. Colaris**
Nieuwstadt: **H. Colaris**
E. Colaris-Dahlmans
Marij en Marlies
Sittard: **W. Colaris**
R. Colaris-Pelzer
André
Nieuwstadt: **J. Colaris**

6118 CK Nieuwstadt, 2 januari 1981
Gouv. Houbenstraat 45

De h. eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 7 januari 1981 om 11.00 uur in de parochiekerk te Nieuwstadt, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Dinsdag 6 januari zal om 18.45 uur de rozenkrans gebeden worden, waarna om 19.00 uur avondmis.

Bezoek aan het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard van 17.30-19.00 uur.

Zij die geen bericht mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Gemeente Sittard

Openbare bekendmaking

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 25 november 1980, 1e afdeling, no. Bj 21070 hebben goedgekeurd de bij raadsbesluit van 13 maart 1980 vastgestelde wijziging van het bestemmingsplan "Limbrichterveld".

Het besluit van Gedeputeerde Staten ligt met wijziging van het bestemmingsplan met ingang van 6 januari 1981 gedurende een maand ter [illegible] afdeling IV, kamer 411 voor eenieder ter inzage.

Gedurende bovengenoemde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend beroep instellen bij de Kroon.

Sittard, 5 januari 1981
De burgemeester voornoemd
J.J.G. Tonnaer.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, doch bedroefd om haar heengaan, geven wij u kennis dat, voorzien van de h.h. sacramenten, nog onverwacht is overleden, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria van Erp-van Mierlo

weduwe van

Franciscus van Erp

Moeder is 80 jaar geworden.

In dankbare herinnering:
Betsy en Jo Michelitsch-van Erp

6431 AE Hoensbroek, 2 januari 1981.
Churchillstraat 12.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 7 januari a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

Dinsdag 6 januari om 19.00 uur zal onze moeder worden herdacht in de crypte van de H. Hart van Jezuskerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 16.00 tot 17.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



Terwijl hij voorspoedig herstelde van zijn z
hij en wij geloofden dat we samen nog e
jaren zouden beleven, riep God mijn lieve
ze goede vader, schoonvader, bonpa, scho
oom en neef, bij Zich.
Diep bedroefd geven wij daarom kennis
overlijden van

Constant Panayotopoulos

echtgenoot van

Sophie Delnooz

Hij werd 61 jaar.

S. Panayotopoulos-Delnooz
Solange
Nicole
Annemie en Henk
van de Voort-Panayotopoulos
Michiel
Constant en Maureen Panayotopoulos

Familie Panayotopoulos
Familie Delnooz
Familie Theunissen

6221 AP Maastricht, 2 januari 1981
Lyonnetstraat 14

Eucharistieviering in de parochiekerk van
tinus te Wyck-Maastricht op dinsdag, 6 ja
om 11.30 uur, waarna begrafenis op het r.k.
aan de Tongerseweg.

Geen condoléance.

Rozenkransgebed heden, maandag om 1
waarna avondmis in voornoemde parochi

De overledene is opgebaard in het uitvaart
Sassen, St.-Maartenslaan 44-48, Wyck-Ma
Bezoek van 17.00-19.00 uur.

Wegens het overlijden van onze oprichter
directeur

C. Panayotopoul

is ons bedrijf, Panayo Bouwmachinehan
Lyonnetstraat 12, Maastricht, dinsdag as.
dag gesloten.

Maastricht, januari 1981.



Met bewogenheid geven wij u kennis van
lijden op 86-jarige leeftijd van

Maria Gertruda Plo

echtgenote van

Felix Debets

Wij zijn God dankbaar voor Zijn hulp en

Felix Debets
A. Coppes-Debet
J. Coppes
Gerry en Harry
Marjo en Jos
Henny en Loek
H. Debets
R. Debets-van D
Felix en Wilma
Joop

6464 EJ Kerkrade, 31 december 1980
Meuserstraat 126.

Op dinsdag 6 januari 1981 zal om 11.00 uur
Hartkerk te Haanrade de eucharistieviering
vinden, waarna de begrafenis zal volgen o
kerkhof aldaar.

Er is geen gelegenheid tot condoleren o
overtuigd zijn van uw medeleven.

Heden, maandag 5 januari 1981, zal er in b
noemde kerk om 18.45 uur ter intentie van
ledene een avondmis worden opgedra
voorafgaand rozenkransgebed.

De overledene is opgebaard in de Lücker
niek te Kerkrade, St.-Pieterstr. 145. Bezoe
18.15 - 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontva
lieven deze advertentie als zodanig te besc



Heden overleed tot onze diepe droefheid,
van het h. sacrament der zieken, op de lee
bijna 90 jaar, in het De Weverziekenhuis te
onze lieve en zorgzame moeder, schoon
groot- en overgrootmoeder, zuster, scho
tante en nicht

Elisabeth Maria Hubertina Vrinze

echtgenote van wijlen

Leonardus Johannes Antonius Amendt

Wij vragen een aandachtig gebed voor h
rust.

Heerlen: **M.L. Amendt**
L. Amendt-Karp
Heerlen: **J.Th.L. Amendt**
Horst (L.): **W.H.M. Grens-A**
H.L. Grens
en haar klein- e
achterkleinkind

Familie Vrinzen
Familie Amendt

6416 VG Heerlen, 2 januari 1981
Tollensstraat 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door d
fenis op de begraafplaats Akerstraat, zal pl
ben op dinsdag 6 januari as. om 10.00 u
parochiekerk van de H. Pius X te Molenbe
len.

Er is geen condoléance.

Eucharistieviering hedenavond om 19.00
voornoemde kerk.

Mam is opgebaard in de rouwkapel van het
verziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 1
17.00 uur.

Voor vervoer is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvan
lieven deze advertentie als zodanig te besch

OVERLEDEN

† **Petronella Cornelia Caris**, echtgenote
lem Hubertus Bex, in de leeftijd van 76
h. eucharistieviering zal worden gehouden
maandag 5 januari om 10.30 uur in de paroc
van St.-Servatius te Nunhem, waarna de be
op het kerkhof aldaar. Schriftelijke condole
de kerk vanaf 10.00 uur.

† **Mathieu Lamerichs**, weduwnaar van Ma
gehof, echtgenoot van Margaretha Berge
de leeftijd van 73 jaar. De plechtige euchar
ring, gevolgd door de begrafenis, zal plaats
heden, maandag 5 januari om 10.30 uur in
chiekerk van de H. Medardus te Wessem.
komst in de kerk, alwaar vanaf 10.00 uur
heid is tot schriftelijk condoleren.

Aangeb. betrekkingen

Restaurant vraagt parttime l. KELNERS of werkstudenten. Voor de weekends en halve dg. p. wk. Aanm. Stationstr. 19, Hrl., tussen 10–12 uur.

Nette BARDAME gevraagd v.d. middag- en/of avonduren, gunstige voorwaarden, vervoer vrij. Matahari-bar, Pr. Hendrikln. 68, Brunssum, tel. 270207.

Gevraagd REPETITOR voor atheneum 5b. tel. 04490-16116.

METSELAARS en colonnemetselaars, vakmensen met ervaring tel. 045-258781 na 18 uur.

Beeldend kunstenaar zoekt MODEL (vrl.), niet profess. Brieven ond. no. 1991 LD Heerlen.

Drukkerij Bijkorf vraagt een OFFSETDRUKKER of iemand die daarvoor omgeschoold wil worden. Drukkerij Bijkorf BV, Cortenbachstraat 10, Schaesberg, tel. 045-313352.

Gevr. SLAGER. Slagerij Franssen, Hoofdstr. 388, H'broek, tel. 045-212932.

Belgische firma in onderhoudsprodukten zoekt nog enige ENTHOUSIASTE MEDEWERKERS voor de sector verkoop verdiensten van ƒ 500 tot ƒ 700 per week behoren tot de mogelijkheden. Opleiding niet vereist. Deze wordt door onszelf verzorgd. Wel verwachten wij van gegadigden aanpassings- en doorzettingsvermogen. Volledig verzekerd, gratis vervoer, eventueel ook als part-time (wel voor hele dagen). Minimumleeftijd 17 jr. Voor nadere informatie kunt u met ons spreken heden maandag 5 febr. van 19.00 tot 21.00 uur te Brunssum, Hotel Rumpenerhof Rumpenerstraat 60. Maastricht, Hotel La Colombe, Markt 30.

WERKSTER gevraagd voor kantoor in Kerkrade, voor 2 x 2 uur per week. Tel. 045-451500.

Leuke MEISJES gevr. voor privéclub Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-18884.

Nieuw: privé-huis vraagt leuke MEISJES. Goede verdiensten, ervaring niet vereist. 04490-12526.

TANKSTATION-EXPLOITANT gevraagd voor goedlopend tankstation in de omg. van Heerlen. Inl. 045-713442.

Charm. BARDAMES v.d. avonduren gevr., ma. t/m vr., hoge gar., verv. vrij. Inw. mog. Inl. v.a. 14 uur tel. 045-317032.

Gevr. v. grensstreek Dld. METSELAARS/TIMMERLIEDEN. Inl. v. 9 tot 12 uur, tel. 09-49245145371.

Gevr. v. dir. en later BANKWERKERS v.c. en sanitairinstallateurs v. Dld. Inl. 8.30-17 uur, tel. 09-4924071570.

Voor direct gevr. leuk uitziende BARMEISJES, verv. gratis, garantieloon en tevens intern mogelijk. Bar „Ma Cherie", Hellebroek 61, Nuth, tel. 04447-1829.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor in de week en weekend, pers. melden Hofstr. 16 A, Heerlen-Vrieheide.

Gevr. voor zo spoedig mogelijke indiensttreding voor onze gerenomeerde keuken een SOUS-CHEF. Schriftelijke sollicitaties te richten aan hotel Wilhelmina, Kaldenkerkerweg 1, Venlo, tel. 077-16251 t.a.v. dhr. V. Aken.

GOM B.V. schoonhouden, multi-onderhoud, vraagt nette werksters voor projecten in Sittard en Valkenburg. Tel. 045-725656.

Gevr. betrekkingen

Nette symp. HEER i.b.v. auto zoekt bijverd. onversch. wat ook, liefst in Hoensbroek of omgev. Brieven aan F. Gog Postbus 235 Maastricht.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN, 10% winterkorting t/m 31 maart '81. Voor al uw zinkwerken, platte of pannendaken, reparaties, vrijblijvende offerte, advies en schriftelijke garantie. Bereikbaar tot 20 uur, tel. 045-216151.

Met grote verslagenheid vernamen wij van het plotselinge overlijden van onze vriend en medespeler

Pierre Ploum

Moge hij rusten in vrede.

Spelers van het 4e elftal van SV Treebeek

Met grote verslagenheid delen wij u mede dat gistermorgen volkomen onverwacht is overleden

Pierre Ploum

Pierre was als penningmeester en spelend lid een stuwende kracht voor onze vereniging. Wij uiten dan ook onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen. Hij zal steeds als vriend in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur en leden zaalvoetbalvereniging Le Soleil Chèvremont

Wij danken een ieder voor het hartelijk medeleven bij het afscheid van mijn zorgzame man, onze vader en opa

Bertus Kuil

Loes Kuil-Weimar
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, januari 1981
Kremersstraat 39

PRAKTIJK VERPLAATST

P.J.J. THEEUWEN

Apotheekhoudend huisarts
Gildenlaan 44,
6114 XP Susteren.
Telefoon 04499-3020.

Mgr. Gijsen: "Tweede Kamer lijkt Herodes"

TRICHT – De Ne-dse regering en het nent treden in het oor van Herodes, le aanvaarding van etsontwerp tot rege-n de abortus, meent r. J.M. Gijsen, bis-van Roermond. Hij bij gelegenheid van ening van het inter-aal jaar van de ge-apte mens in de ervaaskerk in richt. De plechtig-was georganiseerd de Vereniging van s van Geestelijk ge-apten, afdeling richt.

op Gijsen wees er ieder kind, ook als het niet helemaal volwaardig is of niet bewust gewenst, een gave van God is. „Niet wij bepalen hoe het geschenk er uit dient te zien. Wij mogen het aanvaarden. Het brengt vreugde mee in de mate waarin wij ons ervoor open stellen, ons zorgend er over ontfermen."

Koning Herodes liet de kinderen in Bethlehem en omgeving doden om zo de ongewenste pasgeboren koning der Joden van het leven te beroven, de Nederlandse regering en de Tweede Kamer doen hetzelfde. „Alleen in de wijze waarop het met voorbedachte rade doden van de meest onschuldige en weerloze mensenkinderen geschieden moet, verschillen onze afgevaardigden van mening," aldus de bisschop. „Slechts vijf procent van hen wijst deze satanische machtsgreep op tienduizenden ongeborenen per jaar af. Zal de senaat (bedoeld wordt: de Eerste Kamer, red.) meer rechtvaardigen bevatten, zodat God zich nog kan erbarmen over allen?" zo vroeg hij zich af. Hij sprak de vrees uit dat de weg naar euthanasie nu open ligt, nu „kinderen die naar de mening van deze of gene wellicht niet gelukkig zullen worden, op verzoek van hun naast betrokkenen voortijdig mogen worden weggemaakt."

De bisschop hield tot slot een pleidooi om te vertrouwen, dat God ons zal helpen in het beschermen van ons kind tegen aantasting van zijn leven en misbruik van zijn vermogens. „In geloof weten wij ons, met de gave die hij ons toevertrouwde, zeker in zijn weldadige hand", aldus tot slot bisschop Gijsen in Maastricht.

De plechtigheid werd opgeluisterd door de Mastreechter Staar. Onder de velen die de plechtigheid bijwoonden waren gouverneur J. Kremers en de burgemeester van Maastricht, mr. A. Baeten.

● *Tijdens de plechtigheid in de Servaaskerk legden geestelijk gehandicapte kinderen bloemen bij het Mariabeeld.*

Vier gifbelten in Limburg

MAASTRICHT – Deputé ir. M. Lodewijks heeft zaterdag tegenover de ROZ verklaard, dat er in Limburg maar vier vuilopslagplaatsen zijn, waar vergif is gestort. Dat zijn vier plaatsen die al bekend waren, namelijk in Mook, Venray, Tegelen en Herten. Slechts deze vier zullen voorkomen op de lijst die de provincie Limburg eind van de maand op diens verzoek zullen toezenden aan de minister van volksgezondheid en milieuhygiëne.

Lodewijks wees er op, dat er in Limburg maar weinig echt grote potentiële vervuilers zijn, zoals de chemische industrieën. Daarmee bestaat een goed contact. Alle regionale vuilopslagplaatsen in de rest van de provincie staan onder permanente controle, daar kan dus geen illegale opslag plaatsvinden.

vinden.

Op de vraag, of vier niet wat weinig is van de driehonderd gifbelten in het hele land zei de gedeputeerde, dat elders in het land een veel grotere concentratie van industrieën die vervuilend afval produceren te vinden is. Overigens hield hij nog wel een slag om de arm: hij sloot niet helemaal uit dat voor het eind van de maand toch nog een enkele vindplaats aan de lijst zou moeten worden toegevoegd.

Veel schade door noodweer

Windstoten tot 75 km per uur

RMOND - BEEK – De ge van een diepe trogage storing met veel onele lucht en windstoten 5 km per uur heeft gistehogal wat overlast be-, vooral in Midden-Lim-. Takken werden van bogerukt, hele bomen viem, hier en daar slipten s in de plotseling vallengel en sneeuw. Op veel sen ontlaadde zich boen een knetterend on-

ternationale weg van Jabeek Koningsbosch moest gistermidnige tijd worden afgesloten omh op de weg sneeuw- en hagelh hadden gevormd die met bullmoeesten worden verwijderd. sloo en Schinnen moest de weer bomen van de weg verwij-Op veel plaatsen dwarrelden de pannen van de daken.

Door de regen- en sneeuwval van de laatste dagen is het peil van diverse beken en riviertjes flink gestegen. De Geul bevat flink veel water maar treedt nog niet buiten zijn oevers. De Roer is enkele dagen geleden al hier en daar flink overgelopen. In tegenstelling tot wat men zou kunnen afleiden uit de jagende sneeuwbuien die gisteren het land geselden vallen de gemeten neerslaghoeveelheden erg mee. Enkele millimeters werden op de meeste plaatsen afgetapt. Het is mogelijk dat heel plaatselijk veel meer viel.

Het noodweer liet ook de koersen op de draf- en renbaan in Schaesberg niet ongemoeid; een van de koersen werd midden in een sneeuwstorm verreden. Alle favorieten voor de Het Zuiden Touringcarprijs verloren hun kansen tijdens die rit. Enkele paarden bleven gewoon stilstaan, andere kwamen stapvoets over de finishlijn.

Meldingen van doden of ernstig gewonden als gevolg van het noodweer kwamen gisteren niet binnen.

Man beroofd van 9 mille op oprit

SSEN – Op de oprit naar de weg 75 richting Eindhoven in de nacht van zaterdag op zonm 3 uur een brutale roof plaatsden. De 32-jarige automobilist uit Helmond werd door een opkomende personenauto tot en gedwongen, waarna zijn wan de berm werd geduwd.

tot nu toe onbekende personen n uit en dwongen L. onder beng met een voorwerp dat op een r leek een bedrag van 9000 gulte geven. Tevens raakte de Helenaar zijn papieren en een jas Daarop verdwenen de twee onden met grote snelheid in de ng Eindhoven. De rijkspolitie leerssen verzoekt eventuele ge kontakt op te nemen met het bureau in Meerssen: telefoon 12555.

Taxichauffeur krijgt klappen

KRADE – Een taxichauffeur uit ade heeft zondagochtend rond uur enkele vuistslagen moeten eren. Twee mannen weigerden lijk de rit vooruit te betalen en en er vervolgens op los. Later e politie de beide daders aanhouHet waren de 33-jarige J.P. uit d en de 22-jarige B.P. uit Geleen. t opmaken van een proces-vern voorgeleiding aan de hulpoffian justitie, werden de mannen in p van zaterdag weer in vrijheid d.

Fiets door etalageruit

LEN – Zondagmorgen werd eeks vier uur een fiets door de eruit gegooid van een winkel Bongerd. Een getuige verklaarhij drie mannen had zien wegn. Een nader onderzoek had echen resultaat. Uit de etalage werd ontvreemd. De schade bedraagt e duizenden guldens.

● *De provinciale duivenkampioenen die in Valkenburg gelauwerd werden.*

Verkoop geschonken duiven leverde 15.000 gulden op

Duivenkampioenen in Valkenburg gelauwerd

door fons van ophuizen

VALKENBURG – Theo de Jong uit het Brabantse Standaardbuiten ging zaterdagavond in de zaal van de Scala in Valkenburg op de schouders van de supporters tijdens de huldiging van de nationale marathonkampioenen. Hij zorgde met zijn duiven voor een historische prestatie door voor de derde keer in successie marathonkapioen te worden. Marcel Braakhuis uit Heer won het zilver en M. Verwijlen uit Weert ging met het brons strijken.

Valkenburg was afgelopen weekeinde duivenstad. Duizenden melkers waren op de been om de internationale ZLU-sterrenshow met de beste duiven van 1980 gade te slaan. Ook de Limburgse melkers Pie Verheiden uit Neer en Eddy Hoedemakers uit Geleen, die respectievelijk nationaal Pau en München wonnen, kregen een gouden medaille. Zondagmorgen werd het duivenfestijn voortgezet met het huldigen van de provinciale kampioenen van de Zuidlimburgse Unie. In de middaguren schudde de Scala op zijn grondvesten tijdens de verkoop van geschonken duiven ten bate van de organiserende Zuidlimburgse Unie. Niet minder dan 15.000 gulden werd op tafel gelegd voor deze collectie duiven, geschonken door de aanwezige kampioenen. Dit betekende een nieuw rekord voor de duivenwereld. Een dochter van de duif van Jo Hendriks uit Twello, die dit jaar internationaal Barcelona won, werd voor maar liefst 2400 gulden verkocht aan een Rotterdammer. Een duif van de bekende melker A. v.d. Wegen uit Steenbergen werd geveild voor 1100 gulden. Toppers waren verder de duiven van W. Joosten (Palemig) ƒ 1000, gebr. Kuypers (Neer) ƒ 900 en M. Braakhuis (Heer) ƒ 1000. Ook tijdens deze verkoop was het weer volle bak. Het internationale duivenevenement in Valkenburg werd bezocht door melkers uit Engeland, België en Duitsland.

● *Karel Fiddelers, de Limburgse kampioen buuttereedner van vorig jaar, kijkt (boven aan de trap) neer op de zeven kandidaten van dit jaar. Eén van hen zal de plaats op de hoogste trede voor één jaar gaan innemen.*

Resultaat loting buutte-kampioenschap

SUSTEREN – De loting voor de Limburgse buuttekampioenschappen op vrijdag 23 januari in de Reinoudhal van Susteren had het volgende resultaat: als eerste treedt op Bert Heijne uit Swalmen, daarna achtereenvolgens Wim Peters, Venlo; Ralf Hoebers, Boorsum (B.); Thei Jennen, Roosteren; Wiel Knapen, Nederweert; Wiel Zeelen, Maastricht en Math van Loo, Maastricht. De loting vond plaats in de harmoniezaal in Susteren. Daarbij waren aanwezig de besturen van de Limburgse vereniging van carnavalsartiesten, de SLC en BCL.

Kaarten voor de finale zijn vanaf heden verkrijgbaar bij J. Gielens, Dr. Ariënsstraat 17, Helden-Panningen, tel. 04760-3862; Tony Vandersmissen, Herenstraat 1, Susteren, tel. 04499-1868; Karel Muyris, Wilgenstraat 9, Oirsbeek, tel. 04492-1264.

Fikse vechtpartij in Heerlense bar

HEERLEN – Rond twee uur zondagochtend ontstond er een ernstige vechtpartij in een bar aan de Sittarderweg in Heerlen. Een 29-jarige taxichauffeur uit Heerlen ging met drie vrienden naar de bar om een taxischuld van dertig gulden bij de eigenaar te incasseren. Het viertal werd echter warm onthaald en er vielen flinke klappen. Hierbij werd gebruik gemaakt van houten knuppels. De vechtersbazen, taxichauffeur J.R., de 19-jarige E. v. K., de 14-jarige M. v.d. W. en de 22-jarige M.A., alle drie uit Hoensbroek, werden ter plaatse door de politie aangehouden en naar het hoofdbureau overgebracht.

Na een nachtje cel werden de daders in de ochtend voorgeleid aan een hulpofficier van justitie, waarna de drie meerderjarigen naar huis werden gestuurd. De 14-jarige jongeman werd aan zijn ouders overgedragen. Tegen alle vier werd proces-verbaal opgemaakt. Uit het onderzoek is gebleken dat er nog een vijfde verdachte zich bijtijds uit de voeten heeft weten te maken. Ook tegen hem zal een proces-verbaal worden opgemaakt.

● *Drs. B.W.M. Lipsch, mede-directeur*

Tweede directeur bij Pancratiusbank

HEERLEN – De adjunct-directeur van de Pancratiusbank, drs. B.W.M. Lipsch (37) is sinds 1 januari benoemd tot mededirecteur. Samen met directeur L. Scholten draagt hij nu de verantwoordelijkheid voor de gang van zaken bij de bank. De heer Lipsch werd in Klimmen geboren en studeerde economie in Tilburg. Hij is sinds april 1973 in dienst van de Pancratiusbank.

Trimmer vindt een brandkast

HEERLEN – Een trimmer heeft zondagmorgen om negen uur op een veldpad nabij de ingang van de begraafplaats aan de Imstenraderweg een brandkast gevonden. De brandkast had een afmeting van 50 bij 50 bij 40 centimeter, merk ITOKI, type Reliefsafe 243, nummer 80047280 en was blauw van kleur. Men had getracht de deur te forceren, zonder resultaat. Wel was een scharnierpen verwijderd. Ook het cijfercombinatieslot ontbrak aan de deur. Tot gisteren was er geen melding bij de politie binnengekomen van een inbraak waarbij deze brandkast werd ontvreemd.

Met pistool bedreigd

Voetganger door fietser beroofd

GELEEN – De 21-jarige C. uit Munstergeleen is het afgelopen weekend door een fietser van 35 gulden beroofd. C. was te voet op weg naar huis toen opeens een man met een pistool voor zijn neus opdook en geld van hem eiste. C. keerde zijn beurs ondersteboven en de man verdween fietsend met C.'s 35 gulden. C. liep eerst naar huis en waarschuwde de politie. De vogel was toen allang gevlogen.

Graanboycot van de baan

OTTAWA – Canada heeft het graanembargo dat het na de Russsische interventie in Afghanistan instelde feitelijk opgeheven door in het komend half jaar bijna 6 miljoen ton graan aan de Russen te verkopen.

Het graanembargo was in januari van het vorig jaar afgekondigd door de conservatieve regering van premier Joe Clark, die met deze stap het embargo wilde ondersteunen dat de Amerikanen tegen de Sovjetunie hadden ingesteld. De Canadese regering besloot dat de Sovjetunie slechts 4 miljoen ton Canadees graan mocht afnemen. De aanstaande Amerikaanse president Ronald Reagan heeft verklaard dat hij grote aandacht zal geven aan de kwestie van het Amerikaanse graanembargo tegen de Sovjetunie en met name de mogelijkheid van intrekking van deze sanctie zal bestuderen.

Trein 'verscheurde' auto in Echt

Drie vossejagers aan dood ontsnapt

ECHT – Tot welke gevaarlijke gevolgen het meedoen aan – verboden – vossejachten kan leiden, merkten zaterdagavond drie jongelui uit Roermond, die de voorkant van de auto waarin ze zaten zagen verdwijnen onder de voortmalende wielen van de Intercitytrein Roermond-Maastricht, op de beveiligde overweg op de Roermondseweg te Echt. Ongedeerd, maar dodelijk geschrokken kropen ze uit hun volslagen vernielde wrak. Tot aan de zijruitjes was alles eraf. De trein kwam 200 meter verder tot stilstand.

Het bleek dat de bestuurder, J.T. (28) uit Roermond, al pratend in de microfoon van zijn bakkie, terwijl hij de wijzertjes van het apparaat onder het dashboard trachtte af te lezen om de 'vos' te kunnen vinden, niet gemerkt had dat hij boven op de overweg zat. De andere inzittenden, J.S. (39) en P.P. (14), ook niet. Dat ze niet vermorzeld werden berust volgens de Echtse politie op een regelrecht wonder.

Misdrijf

„We hebben al zo vaak gewaarschuwd. Nu zien we wat er van komt. Én de deelnemers, én de organisatoren zijn strafbaar. Ze lieten over de piratenradio een pieptoon horen. Het is nu eenmaal een wedstrijd op de weg, en die is zonder vergunning verboden. Het is ongelooflijk welke risico's er doorgaans door de bakkenisten en de vossejagers genomen worden. Zij maken zich schuldig aan een misdrijf door het verkeer in gevaar te brengen," aldus de politiewoordvoerder van Echt op zondagavond.



door jo gerards

SITTARD – In een feeërieke bedrijfshal van de firma Boels werd zaterdag een nieuwe amateurwielerploeg aan het publiek voorgesteld. De door Pierre Boels en de uit Nieuwenhagen afkomstige Sjef Lemmens gesponsorde equipe gaat aan de nationale en internationale criteria deelnemen onder leiding van ploegleider Sjef Molling, die daarvoor de beschikking heeft over een uitgebalanceerde selektie van zeventien renners en twee junioren die dit jaar over zullen gaan naar de amateurs. Bij de presentatie konden twee renners, Van Brakel en Van de Kerkhof, niet aanwezig zijn, omdat ze in een trainingskamp vertoefden met het oog op de WK-cross in Spanje. Wel aanwezig waren de Nederlandse kampioen 50 km puntenrace, Eddy Dörgelo uit Nijverdal en de sprinter bij uitstek Wim Demandt. Jan Claessens, vorig jaar nog deelnemer aan de Tour de L'Avenir, was de oudste van de trotse atleten die in een mooi tenue stuk voor stuk voor het voetlicht moesten treden. Als laatste en zeker niet de minste werd de in Ulestraten wonende Engelsman Chris Whorton voorgesteld, die al twintig overwinningen bij de amateurs wist te behalen.

Goed volleybal in Nieuwenhagen

Brevok wint geslaagd Limburg Cuptoernooi

NIEUWENHAGEN – De zesde editie van het toernooi om de Limburg Cup voor (heren)volleybalteams werd voor redelijk goed bezette tribunes in de Nieuwenhaagse sporthal In de Bende een prooi voor de Bredase eredivisieformatie Brevok. In de Branbantse finale tegen De Lampenier uit Geldrop zegevierde Brevok na spannende strijd op goed niveau met 2–1 (7–15,15–9,13–15). De equipe uit West-Brabant beschikte in Erroll Rooy en John Mutsaers over een suplus aan aanvalskracht.

In de hoofdmacht van de Schaesbergse ploeg zijn oudgedienden Wim Reinaerts en Theo Lauvenberg (de laatste alleen bij thuiswedstrijden) weer opgenomen. Met deze versterking wil coach Jeu van Mill trachten om de dreigende degradatie tijdens de tweede kompetitiehelft ongedaan te maken.

De uiteindelijke winnaar gaf in de poulewedstrijden slechts een set af. Dat was tegen het Belgische Sparvoc in een geagiteerde ontmoeting, toen de mannen uit Lanaken de nogal hautaine instelling van Brevok in de tweede set afstraften door, van 13–6 komend, de strijd onbeslist te laten eindigen: 14–16. De andere finalist, De Lampenier, had zeer veel moeite met het uitstekend spelend SDO dat kantje boord in twee sets verloor. De Nieuwenhaagse ploeg won echter dik verdiend de kleine finale van Sparvoc met 2–1 (15–7,9–15,15–13).

In het veld van tien deelnemende ploegen werd SDO een dag voor toernooibegin geconfronteerd met een afzegging van het Duiste SV Hulzweiler.
Geevers/P&P 2 werd bereid gevonden om in te vallen. De derdedivisieploeg deed het in dit sterke veld beslist niet slecht. Zo werd de Duitse Bundesligaclub VC Düren geklopt met 2–0. Een resultaat dat gevolgd werd door een puntendeling tegen het twee divisies hoger spelende Linne.

Nieuwe sportvelden in Malberg en Heugem

MAASTRICHT – De voorgenomen aanleg van sportvelden in het plan Dousberg en aan de Toustruwe in Malberg, gepland in de loop van augustus, heeft vertraging ondergaan. Het verkrijgen van de nodige goedkeuringen en de verdere voorbereidingen van de uitvoeringsopdracht hebben nogal wat tijd gevergd.

Weliswaar hebben in 'Dousberg' reeds enkele voorbereidingswerken plaats kunnen vinden, maar aan de Toustruwe is tot dusver nog niets gebeurd. Voor beide plannen geldt dus dat de uitvoering pas in het voorjaar van 1981 echt kan starten. En dat betekent dan, dat de terreinen niet voor de zomer van 1982 bespeelbaar zijn. Zeer binnenkort krijgt de gemeenteraad een voorstel voor de aanleg van sportterreinen in Heugem. Hierbij is inbegrepen de 'verschuiving' van het tweede veld van RK HSV aan de Kapittellaan. Dit plan moet mede voorzien in de terreinbehoefte van DBSV (Heugemerveld). Deze vereniging is het punt genaderd waarop men het complexje aan de Kennedysingel moet gaan verlaten. Het bestuur van de Gemeentelijke Sportstichting Maastricht gaat binnenkort praten met de betrokken verenigingen.

Jubilerende rijvereniging

SCHINNEN – De landelijke rijvereniging Ons Genoegen hoopt in mei 1981 haar 75-jarig bestaansfeest te vieren.

De oproep van de huidige voorzitter, dhr. L. Pijls, heeft geresulteerd in de spontane vorming van een, met de festiviteiten belast comité, samengesteld uit mensen uit de drie tot de gemeente Schinnen behorende kerkdorpen Schinnen, Puth en Sweikhuizen. Het comité is als volgt samengesteld: voorzitter R. de Coninck, secretaris E. Bemelmans, penn.mr. G. Cuypers, leden J. Baggen, F. Heil, A. Eijssen, Th. Hautvast, L. Pijls.
Betreffende festiviteiten zullen plaatsvinden op 15, 16 en 17 mei 1981 in de Socio-ruimte te Schinnen, en zullen worden besloten met een concours-hippique op zondag 24 mei op de terreinen rond Kasteel Terborg.

Derde plaats voor VC Sutherland in Europa-toernooi

GENK – De Maastrichtse volleybalequipe VCJ Sutherland is er niet in geslaagd om de tweede plaats van het Europa volleybaltoernooi, dat vrijdag jongstleden zijn ouverture beleefde in Maastricht en in het weekeinde in Genk werd voortgezet, voor zich op te eisen. De Limburgers finishten als derde achter de nationale ploeg van Zuid Korea dat na de 3–1-winst van vrijdag op datzelfde Sutherland achtereenvolgens Asnières (3–0) en Hörmann VC (3–1) klopte.

Sutherland legde de basis voor het eervolle eindresultaat door zaterdag in de volle sporthal Familia van Genk de Belgische (mede)-lijstaanvoerder Hörmann VC na een uitermate enerverend duel met 2–3 (9–15, 16–14, 15–6, 8–15, 13–15) te kloppen. Een resultaat dat tot stand kwam via een collectieve prestatie, waarin Wim Thewissen opnieuw onstuitbaar was en de gebroeders Willemsen met hun netverdediging de ploeg van de linker Maasoever herhaaldelijk aftroefden. Gisteren ging Sutherland onderuit tegen de Franse kampioen Asnières Sports. Het werd 0–3. Setstanden 9–15, 9–15, 10–15.

Eindstand toernooi: 1. Zuid Korea; 2. Hörmann VC; 3. Sutherland; 4. Asnières Sports.

Mariarade had meer routine

HOENSBROEK – Mariarade uit Hoensbroek heeft vrij overtuigend de Limburgse korfbalderby tegen Excelsior uit Sittard gewonnen. Beide ploegen uitkomend in de tweede klasse KNKV hebben verschillende uitgangspunten: Mariarade wil kampioen worden en Excelsior wil niet degraderen. Dit was tijdens de wedstrijd dan ook duidelijk waarneembaar.

Excelsior-coach Ger Hofland had zijn beste speler Maarten Reintjes gekoppeld aan John Lubeek om deze uit te schakelen. Het omgekeerde was echter het geval. Doordat Reintjes bijzonder veel moeite had met Lubeek kwam hij na de vakwisseling duidelijk adem te kort om zelf gevaarlijk te kunnen worden in de aanval.
Ook interessant waren de duels tussen coming-man Gerrie de Jongh en Henk Rinzema (Excelsior). Duidelijk in het voordeel beslist van eerstgenoemde die met drie doelpunten een groot aandeel had in de zege van Mariarade.
Mariarade dat voor de rust reeds een voorsprong had opgebouwd van 3–2 zag deze na rust oplopen tot 5–2.

Mariarade dat duidelijk over meer routine beschikt wist toen echter de zwakke plekken van Excelsior duidelijk bloot te leggen en via twee doelpunten te profiteren. De einduitslag kwam uiteindelijk bij 7–5 voor de thuisclub. Mariarade heeft door deze overwinning de bovenste plaats op de ranglijst ingenomen en Excelsior dat in zijn damesviertal het beste deel van zijn ploeg had zal het moeilijk gaan krijgen om zich te handhaven in deze klasse.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE



De voorzitter van de raadscommissie voor ruimtelijke ordening, openbare werken en milieuzorg maakt hiermede bekend dat op donderdag, 8 januari 1981 om 18.30 uur ten raadhuize een openbare vergadering van die commissie in combinatie met de raadscommissie voor welzijn, sociale zaken, volksgezondheid en personeel zal worden gehouden.

Kerkrade, 31 december 1980

De voorzitter,
L.J.N.F. Hermans

AGENDA
1. ontwikkelingen gemeenschapshuis Holz;
2. aan- en verkoop onroerend goed;
3. verder bouwrijp maken plan Domaniale;
4. beschikbaarstelling krediet voor de bouw van 2 woningen aan de Kipstraat;
5. het nemen van diverse voorbereidingsbesluiten;
6. vaststelling van het ontwerp-bestemmingsplan „Gedeelte Poststraat-Kloosterraderstraat, 1e fase.

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond, maken bekend: dat de heer J. van Borren, Kitskensdal 7, Roermond, vergunning heeft gevraagd voor het verbouwen van het pand Grotekerkstraat 23, Roermond.
Het bouwplan is in overeenstemming met het ter plaatse geldende bestemmingsplan. Het onderhavige pand ligt echter in een gebied waarvoor een voorbereidingsbesluit van kracht is, zodat de gevraagde vergunning pas verleend kan worden nadat Gedeputeerde Staten van Limburg verklaard hebben dat daartegen geen bezwaar bestaat.
Het bouwplan ligt ingaande maandag 5 januari a.s. gedurende 14 dagen in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond voor een ieder ter inzage.
Gedurende genoemde termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 29 december 1980

Burgemeester en wethouders van Roermond.
De burgemeester,
mr. J.H.J. Daniels.
Loco-secretaris,
mr. W.Th.J. Aalders.

GEMEENTE SCHAESBERG

Burgemeester en wethouders van de gemeente Schaesberg maken bekend dat bouwplannen zijn ingediend voor de bouw van 40 woningen en voor de bouw van een transformatorhuisje, ten zuiden van de Honigmannstraat in het bestemmingsplan „Aan de Baan".
Het ligt in de bedoeling de gevraagde bouwvergunningen te verlenen met gebruikmaking van het bepaalde in artikel 50, lid 8, van de Woningwet juncto artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening.
De betreffende bouw- en situatietekeningen liggen ingaande 6 januari 1981, gedurende veertien dagen ter gemeentesekretarie (kamer 11) voor een ieder ter inzage.
Gedurende deze termijn kunnen schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van de bouwvergunningen bij ons college worden ingediend.

Schaesberg, 5 januari 1981

Burgemeester en wethouders,
Mr. H.Th. Vrouwenraets.
De sekretaris
H.H. Drossaert

Familietraditie voortgezet

Wil I nieuwe stadsprins van Kerkrade

ERKRADE – In een goed gevuld Hubertushuis te Kerkrade is zaterdag vond Wil Buck uitgeroepen tot nieuwe stadsprins van Kerkrade. Hij wam te voorschijn uit het wapen van de carnavalsvereniging. Aansluiend werd hij geproclameerd en geïnstalleerd door de vice-president van e Kirchröatsjer Vasteloavends Verain, mr. Bert v.d. Weyer. Wil I is een oon van president Wiel Buck. Burgemeester Smeets bood als beschermeer zijn gelukwensen aan. Prins Wil I, 22 jaar en verloofd met Ems Pöttens, hield een toespraak waarin zijn spreuk „Hoots blieft Hoots – Kirchoa Alaaf is ózze sjtoots!" gevolgd en loopt momenteel stage bij een bedrijf n de Westduitse stad Bochum. Vanaf 1 april treedt hij in dienst bij de uderlijke zaak. Prins Wil I volgt daarmee Bert I op, die zaterdag na zijn ankwoord werd opgenomen in de ex-prinsenraad.



● *Prins Wil I komt tevoorschijn uit het wapen van de Kirchröatsjer Vasteloavends Verain en begroet voor het eerst het publiek in het Hubertushuis te Kerkrade. Op de voorgrond de nieuwe balletgroep van de Kirchröatsjer Meëdsjer.*

SC-band te gast in Hubertushuis Kerkrade

Prinsengalabal in Parijse sfeer

RADE – Het Hubertushuis aan oofdstraat in Kerkrade wordt g 23 januari omgetoverd in een Parijse boulevard. In deze volle omgeving vindt namelijk jaarlijkse ex-prinsengalabal s. Het promenadefeest met heurasjes en zitjes wordt muzikaal uisterd door het bekende dixierkest „The Dutch Swing College nd" met bandleider Peter Schilrt. Vijfendertig jaar geleden deze band door Schilperoort richt en sinds kort heeft de band persoon van Rod Mason een e cornettist.

Tijdens de onlangs gehouden tournee door Zwitserland bleek deze nieuwe aanwinst een groot succes te zijn. Behalve de DSC-band werken ook mee de orkesten The Maddy's en Circle. Het non-stop programma zal slechts rond tien uur even worden onderbroken voor de uitreiking van de orde „De Zwarte Kater" aan schlagercomponist Niek Ploum. De heer Ploum heeft in de loop der jaren grote bekendheid gekregen door zijn succesvolle carnavalshits zoals Kirchröatsjer Meëdsjer, D'r Haan, Maria Magdaleen en Ja die Mokkel. Onlangs kwam hij met een eigen LP op de markt.

De prinsenraad krijgt verder op bezoek de nieuwe stadsprins, de raad van elf, het 36'er regiment en de oudprinsen van de Winkbülle uit Heerlen. Het carnavalsfeest speelt zich niet alleen af in de grote zaal, maar ook in het café en de tussenruimte waar voldoende zitplaatsen zullen worden gereserveerd.

De entreekaarten kunnen in de voorverkoop (voor dertig gulden) worden afgehaald bij Jos Buck (tel. 452981) en Sjors Meertens (tel. 412192).



● *Nieuwe cornettist Rod Mason.*

Mobiele zender geconfiskeerd

STRICHT – In de nacht van zag op zondag heeft de Maastrichtlitie uit een auto een mobiele 120-ls zend- en ontvanginstallatie in g genomen. J.B. uit Maastricht, genaar van het apparaat, kreeg roces-verbaal. Hij had het toestel voorzien van een MARC-sticker e PTT, maar de patrouille van de e liet zich daardoor niet mislei-

anfare St.-Cecilia naar Haarlem

HOLTZ – De Koninklijke erkenanfare St.-Cecilia te Bocholtz gaat naar de strijd om het nationale pioenschap van de FKM op zater-1 januari in het concertgebouw te em. Zoals bekend wenste de fann eerste instantie niet deel te neaan dit kampioenschap omdat groot aantal muzikanten nog op ol zit ongeveer. Na het grote sucp het bondsconcours, waar men erste prijs met hoogste aantal en an de jury behaalde, kwam men p terug. St.-Cecilia zal in Haarlem atste deelnemer het podium ben. Onder leiding van dirigent Jos ers wordt als eerste werk uitged: „St.-Cecilia The Frogs." Als de werken zijn opgegeven: „Imaété" en „Binche."

Antiek gestolen

RLEN – Uit een woning aan de gaertslaan in Heerlen werden vrijacht een antieke fruitschaal, an lamp en enkele Perzische tapijgestolen. De bewoonster was met ntie. De buurman ontdekte de ink. Met een schroevendraaier werd de dader(s) aan de achterzijde oovenlicht geforceerd. De schroeraaier werd ter plaatse aangetrofn voor een nader onderzoek door olitie meegenomen.

dentieke wijze werden zaterdagd uit een woning aan de Leienstraat een groot aantal sieraden en aanzienlijk geldbedrag gestoDe hele woning werd overhoop ald.

Aanrijdingen in Kerkrade

KRADE – Vrijdagmiddag kwam 2-jarige J.M. uit Wittem op het spunt Kerkradersteenweg-Hamnweg-Brughofweg in Kerkrade tsing met de personenauto van de rige J.L. uit Kerkrade. De autolist uit Wittem reed op de ventnaast de Kerkradersteenweg en links af richting Brughofweg en e toen tegen de auto van J.L., die e Kerkradersteenweg reed. Er dezich geen persoonlijke ongelukvoor. De totale schade bedraagt gulden.

lagnacht rond drie uur raakte de rige T.M. uit Kerkrade op de Koinnestraat in Kerkrade met zijn in een slip. Hij botste op de kruiNiersprinkstraat-Koningsweg teeen verkeerszuil. Vervolgens m hij op het linker weggedeelte te t, ramde daar een verkeerspaal, of langs enkele tuinmuurtjes en n toen pas tot stilstand. De totale de bedraagt 3300 gulden. Tegen estuurder werd een proces-veropgemaakt omdat hij onder ind verkeerde.



● *De kleuters als echte koningen op weg naar het feest.*

Driekoningenoptocht in Schandelen

Angela, Claudia en Marco de nieuwe koningen

HEERLEN – In Schandelen vond zaterdag de jaarlijkse Driekoningenoptocht plaats. Een vijftigtal kleuters van de scholengemeenschap uit de H. Hart-parochie trok onder de vrolijke noten van de harmonie Eendracht van het Juphuis naar de kleuterschool. Hier werden de als koningen verkleedde peuters onthaald op chocolademelk en driekoningenkoek, met daarin verborgen de traditionele drie bonen. Het was een spannend eetfestijn en uiteindelijk bleken Angela Italiaander, Claudia Stevens en Marco Poeth de gelukkigen die de boon in hun koek vonden en tot nieuwe driekoningen werden uitgeroepen. Uit handen van de heer A. Temme van de oudervereniging ontvingen de winnaars een geschenkbon.

● *V.l.n.r. pastoor Vreuls, Hub Hodenius, burgemeester Bouwens, de gouden jubilarissen Leo Grond en Theo Hustin en erevoorzitter Leo Snackers.*

Afscheid turnleider TAC Simpelveld

Koninklijk goud voor Leo Grond

SIMPELVELD – Onder de tonen van het Wilhelmus, gespeeld door de harmonie St.-Caecilia uit Simpelveld, overhandigde burgemeester Bouwens zondagmorgen de eremedaille in goud, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau, aan de grote turnleider en voorzitter van de Turn- en Acrobatenclub, de heer Leo Grond.

Leo Grond nam na 50 jaar afscheid als aktief turner. Bovendien was hij negen jaar voorzitter van de vereniging en hoofdturnleider van de Internationale Turnverband gedurende 20 jaar. In de TAC was hij voor zijn voorzitterschap ook 20 jaar tweede leider achter de legendarische Pierre Hustin.

Vooraf waren Leo Grond en Theo Hustin intern gehuldigd als gouden jubilarissen van de TAC. Erevoorzitter Leo Snackers memoreerde het vele werk van beiden en bood de gouden erespeld van de vereniging aan. Burgemeester Bouwens en pastoor Wiel Vreuls spraken woorden van dank en waardering namens de gemeente en parochie. Mevrouw Annie Dritty-Kockelkoren sprak op rijm de jubilarissen toe en bood namens het damescomité geschenken aan. De beide dames van de jubilarissen werden in de bloemetjes gezet.

Na een koffietafel volgde een drukke receptie, waarbij de Internationale Turnverband zijn scheidende leider huldigde. Voorzitter Mathieu Derissen overhandigde beide jubilarissen de gouden speld van verdiensten van de ITV.

Simpelveld mag volbouwen

Plan "Kern" goedgekeurd

SIMPELVELD – De grote "openingen" in de kern van Simpelveld worden volgebouwd. Het met veel zorg voorbereide bestemmingsplan "Kern" heeft de goedkeuring gekregen van de Provinciale Planologische Commissie. De voornaamste bouwplaats is het gebied waar nu het monumentale gebouw staat waarin de muziekschool en Groenekruisgebouw zijn ondergebracht.

Deze opneing kwam vrij toen het belendende café afbrandde. Deze week verhuist het Groene Kruis naar het multifunctionele gebouw aan de Dr. Ottenstraat. Alleen moet nog een oplossing voor de muziekschool worden gezocht. Daarna kan de bouw van 22 woningen beginnen. De woningen komen te liggen tussen de Kloosterstraat en het recreatiegebiedje achter het gemeentehuis. De tweede grote ingreep, waar al jaren naar wordt gestreefd, is de afbouw van de Markt. Het nieuwe plan voorziet "achter de beek" in een bebouwing van dertig kleine woningen voor alleenstaanden en ouderen. Het plan "Kern" is een vervolg op het bestemmingsplan Rodeput en Sweijer, waar men bezig is met een realisatie van woningwetwoningen, premie-A-woningen en particuliere woningbouw, in totaal 132 woningen. Dan is er nog het binnenterrein van de Rodeput, waar uitsluitend premie-B-woningen worden gebouwd.

De verwachtingen zijn dat met het plan "Kern", wegens de vele procedures, pas in 1982 begonnen kan worden.

Uurtje geen tv-beelden

BRUNSSUM – Alle in Brunssum op de centrale televisiemast aangesloten tv-toestellen zijn zaterdagavond ruim een uur verstoken geweest van beeld en geluid. De reden hiervan was dat onbekenden de elektrische schakelkast van het kop-station in Brunssum-Noord hadden opengebroken. Zij vernielden een schakelaar met zekeringhouder, na eerst een ijzeren deur te hebben ontwricht. „Een baldadigheid", aldus wethouder Krocké „dat doden had kunnen kosten". Ze hadden geëlektrokuteerd kunnen worden. Er zullen maatregelen worden genomen dat een en ander in de toekomst niet meer mogelijk is". De reparatie aan de elektrokast werd verricht door deskundigen van gemeentebedrijven.

Dieven op de vlucht

HEERLEN – In de nacht van zaterdag op zondag werd de bewoner van een woning aan de Pronsenbroekweg wakker omdat hij gekras hoorde. Toen hij op het terras licht maakte, zag hij twee knapen wegvluchten, beiden gekleed in donkere jassen. Met een glassnijder wilden de daders een gat in een keukenvenster snijden.

Zondagmorgen rond twee uur trad het alarm in werking van een school aan de Vossekuilenweg. De melding bleek juist, want aan de achterzijde van het gebouw was een ruitje van de toiletruimte vernield. De daders kozen echter het hazepad.

De alarminstallatie van een takstation aan de Keulseweg zorgde er vrijdagavond rond twaalf uur voor dat ook hier een inbraak werd verijdeld. Bij nader onderzoek bleek dat toch iemand in het tankstation is geweest, gezien de vernieling van het dak van een personenauto.

Keukenraam aan diggelen

KERKRADE – Zondagochtend om vier uur sloeg de 30-jarige J.Q. uit Kerkrade met een vuist het keukenraam van zijn kosthuis aan diggelen. De dader kreeg een procés aan zijn broek en werd, nadat hij aan de hulpofficier van justitie was voorgeleid, weer vrijgelaten.



● *Burgemeester J. Reijnen feliciteert stadsprins Frits I (Pelt) met het fraaie jubileumboek. Geheel rechts elvenraadslid J. Schiffers.*

Ter ere van 3x11 jaar „De Winkbülle"

Eerste jubileumboek voor burgemeester J. Reijnen

HEERLEN – Burgemeester J. Reijnen was de eerste die gistermiddag tijdens een korte, maar stijlvolle bijeenkomst in het Grand Hotel uit handen van stadsprins Frits I het eerste jubileumboekje in ontvangst mocht nemen. Dit mooi uitgevoerde boekwerk, waarvan 7500 exemplaren worden gedrukt, is op de eerste plaats tot stand gekomen ter ere van het 3x11-jarig bestaan van de stadscarnavalsvereniging De Winkbülle, die dit heuglijke gebeuren samen met de gehele Heerlense bevolking op grootse wijze wil vieren, én mede door toedoen van enkele gulle zakenlieden die de vereniging een warm hart toedragen.

Na een kort woord van welkom aan alle genodigden door opper Herm Adams, liet burgemeester J. Reijnen in een voor-de-vuist-wegtoespraak doorschemeren veel waardering te koesteren voor De Winkbüllefamilie die met een juiste instelling en het goede doel voor ogen dit alles al 33 jaar lang heeft weten te realiseren. Ook gaf hij het bestuur van de Winkbülle de pap in de mond om, zoals hij het voorstelde, in vol ornaat naar Den Haag te reizen om daar bijvoorbeeld aan Neelie Smit-Kroes op ludieke wijze het jubileumboekje ter hand te stellen. Om daardoor tevens de komende herindeling voor een Groot-Heerlen te ondersteunen.

Ook de wethouders H. Savelsbergh, H. Schlösser en J. Verheugen mochten uit handen van de stadsprins een jubileumboekje ontvangen, terwijl het oudste lid Mayke Ubben en Cor Driessen tot de gelukkigen behoorden.

Overzicht

Het ongeveer 80 pagina's tellende boekje geeft onder andere een beknopt, maar exact geschiedkundig overzicht van 33 jaar Winkbülle, waarnaar veel carnavalminnende Heerlenaren reeds lang uitkijken. Het met veel foto's van Dries Linssen en foto Jeanny én tekeningen (Cor Driessen) verluchte boek geeft ook een duidelijk beeld van het reilen en zeilen in de verschillende commissies en met name de historie van de Blauw Sjuut. Het jubileumboek is redactioneel samengesteld door Max Schmeetz en Hans van Els met medewerking van Cor Driessen, W. van den Eelaert en Cor van Zijp, terwijl Paul Göttgens en Schrijen-Lippertz bv. respectievelijk voor vormgeving en druk zorgden.

Dronkeman rijdt tegen voorgevel

HEERLEN – Een 23-jarige Duitse automobilist vloog door te hoge snelheid in de nacht van vrijdag op zaterdag met zijn auto op de Ganzeweide uit de bocht. Hij crashte door de tuin van een woning, botste tegen een ijzeren hekwerk en een grote kei en kwam tenslotte tot stilstand tegen de voorgevel van een andere woning. De grote kei kwam door deze manoeuvre tegen een derde woning terecht. De man had te veel aan Bachus geofferd.

Officiële publikatie van het Staatsbedrijf der PTT.

PTT

Ingaande 7 januari 1981 veranderen de posttarieven. De belangrijkste nieuwe tarieven voor de losse post zijn:

BINNENLAND

	brieven	drukwerken en monsters	pakjes	postpakketten
t/m 20 g	f 0,65	f 0,55		
50 g	f 1,30	f 1,00		
100 g	f 1,95	f 1,45		
250 g	f 2,60	f 2,10		
500 g			f 4,00	
1 kg			f 5,00	f 6,25
3 kg			f 6,25	f 7,50
5 kg			f 8,00	f 9,25
7 kg			f 10,00	f 11,25
10 kg			f 12,00	f 13,25

Binnenlands postblad f 0.50 (ongewijzigd)
Briefkaarten en drukwerkkaarten (zonder envelop) f 0.45 (ongewijzigd)

Aantekenen
— brieven, briefkaarten, drukwerken en monsters f 5,50
— pakjes port + f 3,00

Expressepost
— brieven, briefkaarten, drukwerken en monsters f 5,50
— aangetekende stukken t/m 250 g port + f 3,00
boven 250 g port + f 4,00
— pakjes en postpakketten port + f 4,00

BUITENLAND, land- en zeepost

	Ned. Antillen Suriname	België Luxemburg	Europa CEPT[1])	Overige landen
Brieven				
t/m 20 g	f 0,65	f 0,65	f 0,65	f 0,85
50 g	f 1,30	f 1,30	f 1,50	f 1,50
100 g	f 1,95	f 1,95	f 2,00	f 2,00
250 g	f 2,60	f 2,60	f 4,00	f 4,00
Briefkaarten en drukwerkkaarten (zonder envelop)	f 0,45	f 0,45	f 0,45	f 0,60
Drukwerken				
t/m 20 g	f 0,55	f 0,60	f 0,60	f 0,60
50 g	f 1,00	f 1,00	f 1,00	f 1,00
100 g	f 1,45	f 1,45	f 1,45	f 1,45
250 g	f 2,10	f 2,50	f 2,50	f 2,50

BUITENLAND, luchtpost[2])

	Zone 1		Zone 2a	Zone 2b	Zone 3	Zone 4	Zone 5
	Europa CEPT[1])	Overig Europa	Ned. Antillen	o.a. USA, Canada, Afrika, Midden-Oosten	o.a. Zuid-Afrika Azië, Suriname	Zuid-Amerika	o.a. Australië en Nieuw-Zeeland
Brieven							
t/m 10 g	f 0,65	f 0,85	f 1,—	f 1,10	f 1,15	f 1,20	f 1,35
20 g	f 0,65	f 0,85	f 1,15	f 1,25	f 1,60	f 1,80	f 2,10
Luchtpostblad			f 0,85	f 0,85	f 0,85	f 0,85	f 0,85
Drukwerken t/m 20 g	f 0,65	f 0,70	f 0,80	f 0,90	f 1,00	f 1,00	f 1,20

1) CEPT = Europa met uitzondering van Albanië, Bulgarije, D.D.R., Hongarije, Polen, Roemenië, Sovjetunie, Tsjechoslowakije.
2) Voor briefkaarten en drukwerkkaarten (zonder envelop) geldt het tarief van land- en zeepost.

Verdere informatie kunt u verkrijgen op alle postkantoren en bij Klantenservice Post telefoon 0017 (gratis).

mburgs agblad

Maandag 5 januari 1981 ● Pagina 9

Spelers kropen angstig in hun schulp

MONTEVIDEO – De spelersgroep van het Nederlands elftal heeft het niet aangedurfd de oppositie tegen bondscoach Jan Zwartkruis, die een paar dagen geleden werd ingezet, verder door te zetten. De Oranjespelers hebben de Zwarte Piet haastig doorgeschoven naar de in Uruguay verblijvende Nederlandse journalisten. Gistermiddag legde aanvoerder Jan Peters een verklaring af, waarin werd meegedeeld dat in de resterende dagen van het toernooi geen enkel woord meer met de verslaggevers zal worden gewisseld.

De spelers vinden nu plotseling weer wel dat Zwartkruis als bondscoach meer moet worden gehandhaafd en geen enkele supervisor naast zich behoeft te dulden. Nog maar enkele dagen geleden gaven zij op een niet mis te verstane manier uiting aan hun ongenoegen door de bondscoach unaniem te veroordelen. Gistermiddag, tijdens een directe radio-uitzending naar Nederland, werden door spelers en begeleiders echter alle voorgaande uitspraken ontkend en om het geheel niet verder te laten escaleren, kozen de spelers – niet Zwartkruis dus – voor de meest gemakkelijke oplossing door zichzelf monddood te verklaren.

Het voorlopig einde dus van een wel heel erg onvolwassen Oranjegedrag. Men zou haast de neiging hebben te veronderstellen dat deze houding typerend is voor de instelling van de gemiddelde international, die wel weet te kritiseren, maar geen moment de gevolgen van de eigen uitspraken daadwerkelijk onder ogen wil zien.

Ten huize van de Nederlandse wolhandelaar Willem Singer lieten bondscoach en spelers zich op oudejaarsavond ten overstaan van de ook geïnviteerde Nederlandse pers niet na het vertrouwen in elkaar op te zeggen. Duidelijk was op dat moment dat het verlies tegen Uruguay niet in eigen kring uitvoerig was doorgesproken, waardoor er van de zijde van de spelers een krachtige motie van wantrouwen werd neergelegd tegen het beleid van Zwartkruis. Een wantrouwen dat niet alleen betrekking had op de wedstrijd tegen de Zuidamerikanen, maar ook op de periode daarvoor.

Daags daarna realiseerde Oranje zich kennelijk pas welke verstrekkende gevolgen hun uitspraken zouden hebben. Op eigen initiatief werd toen een bijeenkomst belegd in het spelershotel Cottage. Er zouden maatregelen moeten worden getroffen tegen de Nederlandse pers, die ongetwijfeld het thuisfront op de hoogte zou brengen van deze paleisrevolutie.

Sportpers: protest

ROTTERDAM – Het bestuur van de Nederlandse Sportpers (NSP) heeft met klem geprotesteerd tegen het standpunt van de Nederlandse elftalselectie in Montevideo verder contact met de daar aanwezige journalisten te mijden. Temeer, omdat de daar aanwezige KNVB-delegatie instemming heeft betuigd. Bij monde van NSP-secretaris Joop Niezen heeft de NSP het protest overgebracht aan de heer Choufour in Montevideo, die heeft toegezegd de spelers op de hoogte te zullen brengen van het NSP-protest. Ook KNVB-voorzitter Jo van Marle werd op de hoogte gebracht.

● *Jan Peters: begreep het niet helemaal...*

Evert Grifthorst, de perschef van de KNVB, werd naar het hotel van de verslaggevers gestuurd met de mededeling dat er totaal geen sprake was van een aanstaand ontslag van Jan Zwartkruis als bondscoach of welke andere inmenging in zijn bevoegdheden dan ook. Op dat moment evenwel was er in Nederland nog geen enkele krant verschenen. De Oranjespelers waren kennelijk geschrokken van hun eigen woorden en wilden die dan ook niet de volgende dag in de Nederlandse kranten afgedrukt zien. Grifthorst verrichtte zijn missiewerk, maar op dat moment werd duidelijk welk spelletje spelers en begeleiders van het Nederlands elftal met de vaderlandse pers wilden spelen. De journalisten moesten verantwoordelijk worden gesteld voor de „verkeerd geïnterpreteerde" uitspraken.

Temeer

Delegatieleider Eric Vilé werd door de Nederlandse pers om een verklaring gevraagd van de plotselinge ommekeer in de houding van de Oranjespelers. Temeer omdat met name Jan Zwartkruis – afgaande op de spelers – de Nederlandse pers beschuldigde van onbillijke voorlichting aan het thuisfront. Vilé zaterdagmiddag: „Ik heb nu twee dagen lang de spelers aangehoord en ik meen daaruit te moeten opmaken dat de teneur van de meeste verslagen in de Nederlandse dagbladen niet de werkelijke mening van de spelers is. Ik zie weliswaar geen reden om de relatie pers-spelers te verbreken, maar wanneer de groep daarom vraagt, ben ik er niet de man voor dat tegen te houden."

Die verklaring kwam dan ook een dag later. Aanvoerder Jan Peters stelde dat de spelers geen contacten meer wilden hebben met de Nederlandse pers en dat zij ook – zij het dan voor één keer – geen medewerking wilden verlenen aan de dagelijkse columns in verscheidene Nederlandse kranten. De spelers wilden de komende dagen wel een totale boycot van de Nederlandse pers, maar willen aan de kant geen financieel verlies lijden door een definitief einde te maken aan hun lucratieve bijverdiensten.

Hoewel Jan Peters zijn verklaring lachend voorlas en kennelijk de inhoud ervan niet helemaal begreep, heeft het er alle schijn van dat deze persboycot in het vaderland wat vreemd zal vallen, zeker voor clubs als PSV en AZ, die beide met zeven spelers hier in Montevideo zijn vertegenwoordigd. Vilé: „Deze afspraak is alleen geldig gedurende de rest van dit toernooi. De spelers vallen nu onder onze bevoegdheden. Wat er daarna gebeurt zien we wel weer."

Steun

De man waar het intussen allemaal om draait, bondscoach Jan Zwartkruis, begrijpt er allemaal niets meer van. Als middelpunt van deze zoveelste escalatie binnen het Oranjeteam voelt hij zich zonder meer erg onbehaaglijk. Zwartkruis: „De houding die de spelers ten aanzien van mijn persoon innemen, daar kan ik alleen maar blij om zijn. Enige steun in deze sombere periode kan ik heus wel gebruiken."

Een dergelijke uitspraak van Zwartkruis valt te begrijpen. Alle zaakjes worden buiten hem om gespeeld. Niemand van de in Montevideo aanwezige spelers of begeleiders heeft kennelijk tot nu toe – behalve dan de pers – de wezenlijke waarheid willen of durven vertellen aan Zwartkruis, die niet altijd direct voor allerhande zaken verantwoordelijk wordt gesteld. Zwartkruis – en dat lijdt geen enkele twijfel – doet zijn uiterste best binnen zijn mogelijkheden en hij is wel de laatste man die op het matje geroepen zal moeten worden.

Signalen

Wanneer Jan Zwartkruis in de ogen van de begeleiders en spelers niet langer voldoet, hoeven daar toch geen doekjes om te worden gewonden? Jan Zwartkruis gelooft dan ook niet dat er vanuit de sectie betaald voetbal en vanuit de spelersgroep enige oppositie tegen zijn beleid zou kunnen zijn. „Ik althans", aldus Zwartkruis, „ontvang daarvan nooit de signalen. Er is nooit iemand die persoonlijk tegen me zegt dat ik het verkeerd doe of dat ik een grote onbenul ben. Als oefenmeester realiseer ik me dat je bij matige prestaties onmiddellijk als zondebok wordt aangezien. Maar men moet dan wel bedenken dat ik met de spelersgroep niet kan toveren."

Braziliaan Edevaldo brengt spanning terug: 1-1

Argentinië struikelt

Van onze verslaggever

ITEVIDEO – Even dreigde het Copa de Oro-looi alle spanning te verliezen, nadat Argentinië gisteravond tegen Brazilië op een 1–0-voor-ng had gemanoeuvreerd. Immers, bij die stand en Uruguay, dat de finale bereikte door van Ita-e winnen, en Argentinië de eindstrijd spelen. k zij een tegentreffer van Edevaldo evenwel pal ist is Argentinië nog lang niet zeker van de fina-mdat nu het resultaat van West-Duitsland–Bra-zal moeten worden afgewacht. Pas na afloop dat duel zal de tegenstander van Uruguay be-l zijn.

e tweede Copa de Oro-trijd trad Argentinië met lftal aan dat in vergelij-met het duel tegen West-land slechts op een was gewijzigd: Barbas in de basisopstelling de in van de tegen de Duit-geblesseerd geraakte Va-speler Mario Kempes. Santana, de Braziliaanse die mogelijk binnenkort per weer in handen zal en geven van Coutinho – an die de Brazilianen in 7K '78 coachte – bracht andaardelftal van de laat-aanden binnen de lijnen, lien verstande dat hij Re-in de ploeg had moeten h als plaatsvervanger Zico. In vergelijking met de selectie van '78 heeft Santanta trouwens een heel nieuwe lichting opgeroepen. Alleen Oscar, Batista, Cerezo en Ze Seringo hebben zich in feite kunnen handhaven.

Geel

Nog altijd is in Brazilië enorm veel voetbaltalent voorhanden, maar de werkelijke sprong naar de internationale top kan toch maar moeilijk worden gemaakt. De enige die de Braziliaanse voetbalschool in feite heeft opgeleverd is de inmiddels toch al weer 26-jarige Socrates Brasilerio Olivera, de 20 sigaretten rokende spitsspeler die vanuit het middenveld door Batista en Toninho de bespeelbare ballen moet krijgen. Die strijdwijze is natuurlijk ook de Argentijnen bekend en een van hun eerste zorgen was dan ook deze Batista van een mandekker, Passarella, te voorzien. De Oostenrijker Linemayr, die waarschijnlijk ook was geschrokken van de matige arbitrage daags tevoren bij Uruguay–Italië, waardoor dat duel danig uit de hand liep, wenste heel weinig te tolereren en in no time had Passarella dan ook een gele kaart te pakken, toen hij Batista onreglementair afstopte.

Duidelijk

Toen vervolgens ook Batista de gele kaart werd voorgehouden was het ook de beide Zuidamerikaanse teams duidelijk dat Linemayr werkelijk niet van plan was iets te laten passeren, waardoor beide teams afzagen van verdere intimidatie-acties en zich echt voor de volle honderd procent gingen toeleggen op datgene waarvoor ze waren gekomen: voetballen.

Het gevolg daarvan was dat er een erg aantrekkelijke wedstrijd aan de 50.000 toeschouwers voltrok. Het nadeel van de Zuidamerikanen is dat de spelers zich vrij vaak tot egoïstische acties laten verleiden, waardoor nooit het volledige rendement uit het spel kan worden gehaald. Al moet er wel onmiddellijk aan worden toegevoegd, wanneer ze echt slagen, er schitterende doelpunten worden gescoord. Zoals Maradona in 30e minuut deed. Als een spits gleed hij langs de Braziliaanse verdediger Junior, die vanuit een verslagen positie prompt een blessure voorwendde en met een keihard schot vervolgens de Braziliaanse doelman passeerde: 1–0.

● *Na het laatste fluitsignaal raakten Argentijnen en Brazilianen handgemeen. Hevige opwinding die echter vrij snel weer afnam...*

Onmiddellijk na rust bracht Edevaldo, de rechterverdediger met een zoevend afstandschot Brazilië weer naast de Argentijnen, waardoor de wedstrijd alleen nog maar aan voetbalwaarde won.

Met de wissels Valencia voor Bertoni bij de Argentijnen en Isidoro voor Renato bij de Brazilianen werd het spel sneller, waardoor het verrassingselement groter werd. Ze Sergio stuurde Carino de diepte in, maar Fillol pareerde schitterend. Bij de Argentijnen schoot Valencia tegen de paal terwijl ook nog een schot net over het doel van de Brazilianen verdween, een doel waarin Leite stond omdat Carlos een schouderblessure had opgelopen.

Evenwicht

Argentinië en Brazilië hielden elkaar in deze Zuidamerikaanse broederstrijd in evenwicht, de wissel Luque-Ardiles in de slotminuten was alleen nog maar voor de statistieken, evenals het doelpunt van Socrates, dat door Linemayr wegens buitenspel in de allerlaatste minuten werd afgekeurd.

ARGENTINIË-BRAZILIË: 1–1 (1–0). Score: 31. Maradona 1–0, 47. Edevaldo 1–1. Scheidsrechter: Linemayr (Oos.) Toeschouwers: 55.000. ARGENTINIË: Fillol, Olguin, Passarella, Galvan, Tarantini, Gallego, Ardiles, Maradona, Bertoni (Valencia), Diaz, Barbas (Luque). BRAZILIË: Roberto (Leite), Edevaldo, Oscar, Luisinho, Junior, Batista, Cerezo, Renato (Isidoro), Tita, Socrates, Ze Sergio.

Standen:

Groep a:

Uruguay	2	2	0	0	4	4–0
Italië	1	0	0	1	0	0–2
Nederland	1	0	0	1	0	0–2

Groep b:

Argentinië	2	1	1	0	3	3–2
Brazilië	1	0	1	0	1	1–1
West-Duitsland	1	0	0	1	0	1–2

KEULEN – De zesdaagse van Keulen is gewonnen door Patrick Sercu/Albert Fritz. Voor Sercu betekende dit de 77e zesdaagse-overwinning. Beste Nederlander was Roy Schuiten, die met Tourné reed. Dit koppel werd zesde. René Pijnen, die een koppel vormde met Gregor Braun moest twee uur voor het einde uitvallen. Pijnen had last van zijn maag en storingen in de bloedsomloop.

TROS wil finale itzenden

Van onze sportredactie

RLEN – De TROS doet po-en om de finale van het mi-ereldkampioenschap voet-op zaterdag 10 januari streeks op de televisie te gen. De TROS kan de fina-portage kopen van de RAI – Italiaanse staatsomroep t de televisierechten voor pa – maar er is aan deze actie één voorwaarde ver-en: de NOS zal toestem-moeten geven. TROS en zullen vandaag onderhan-n over dat noodzakelijke

bekend, brengt het twee-Duitse TV-programma de rende wedstrijden van het wk deze week recht-ks of als reportage op het rm. Het programma: dag 6 januari: 23.05 uur: rland-Italië (samenvatting) nsdag 7 januari: 21.55 uur: -Duitsland-Brazilië (recht-ks) rdag 10 januari: 19.55 uur: e (rechtstreeks).

Slotfase „betalingen" amateurvoetbal

Wagenaar verwacht geen schokkende uitspraak

Van onze medewerker ARNO RÖMGENS

ZEIST/WEERT – Waarschijnlijk deze week nog komt een einde aan de onzekerheid die heerst onder een aantal Limburgse clubs naar aanleiding van het ingestelde onderzoek naar betalingen in de provinciale amateurvoetbalwereld. Donderdag vindt in Zeist een vergadering plaats van het bestuur sectie amateurvoetbal van de KNVB. Een van de agendapunten is het onderzoek naar de betalingen en eventueel te nemen sancties.

Het uit negen personen bestaande bestuur beraadt zich over het door de strafcommissie uitgebrachte rapport. In een aantal onderzochte gevallen lijkt het aangevoerde bewijsmateriaal in elk geval niet voldoende om tot bestraffing over te gaan. Ofschoon over de definitieve uitspraak van het bestuur nog geen zinnig woord valt te zeggen, zijn er signalen die erop wijzen dat voetballend Limburg niet hevig geschokt zal worden.

Joop Wagenaar, algemeen secretaris van de KNVB: „Persoonlijk verwacht ik niet dat er schokkende dingen zullen gebeuren. Op dit moment bestaat binnen het bestuur nog geen volledige overeenstemming over diverse facetten. Let wel: er bestaat géén onenigheid binnen het bestuur. De diverse meningen variëren tussen straffen, niet straffen en flink straffen. Ik hoop dat wij donderdag tot een eensluidend eindoordeel komen. Maar nogmaals: ik geloof niet dat Limburg erg wordt geschokt."

De heer L. Bouwels, bestuurslid: „Op dit moment ben ik nog niet op de hoogte van het laatste door de strafcommissie uitgebrachte advies. De oud-voorzitter van de amateursectie, Joop van Marle, heeft echter eens gezegd dat het niet ons doel is een heksenjacht te ontketenen. Het bestuur zal zich mogelijk aan die uitspraak van van Marle conformeren. Overigens ben ik van oordeel dat een generaal pardon, waarvoor in het verleden al eens is gepleit, geen goede zaak is."

scorebord

Waterschei wipt Brugge met 6-2

WATERSCHEI – Waterschei, de ploeg van Cor Brom, presenteerde zich opnieuw als cupfighter van de eerste orde. De Belgische bekerhouder die in de competitie slechts matig presteert, wipte in de achtste finale landskampioen Club Brugge. Waterschei zegevierde op eigen terrein met liefst 6–2.

Een tweede klasser drong door tot de kwartfinales: Hasselt dat Mechelen met 2–0 versloeg.
De overige uitslagen van de achtste finales:

Charleroi-Standaard L.	0–3
Antwerp FC-Aalst	3–0
Beerschot-Beveren	0–5
RWDM-Beringen	5–1
Lierse SK-Boom	2–0
Lokeren-FC Luik	4–1

ENGELAND

Bekerwedstrijden (derde ronde):

Birmingham-Sunderland	1–1
Everton-Arsenal	2–0
Ipswich Town-Aston Villa	1–0
Manchester United-Brighton	2–2
Leeds United-Coventry	1–1
Leicester-Cardiff	3–0
Norwich-Cambridge	1–0
Nottingh. Forest-Bolton	3–3
Queens P.R.-Tottenham	0–0
Southampton-Chelsea	3–1
Stoke City-Wolverhampton	2–2
Middlesbrough-Swansea	5–0
West Bromwich-Grimsby	3–0
West Ham U.-Wrexham	1–1
Liverpool-Altrincham	4–1
Manchester C.-Crystal P.	4–0

SPANJE

Las Palmas-Osasuna	2–0
Real Sociedad-Valencia	2–1
Real Betis-Sporting	2–0
Hercules-Espanol	2–0
Barcelona-Real Murcia	1–0
Salamanca-Sevilla	0–0
Real Zaragoza-Atl. Bilbao	2–3
Real Madrid-Almeria	4–0
Real Valladolid-Atl. Madrid	0–2

Stand op kop: 1. Atl. Madrid 18–29; 2. Valencia 18–24; 3. Barcelona 18–23; 4. Real Sociedad 18–22; 5. Real Madrid 18–21; 6. Osasuna 18–20.

toto/lotto

Lotto 1:
Winnende getallen: 2 - 5 - 9 - 20 - 36 - 41.
Reservegetallen: 7 - 25.
Aantal deelnemers: 671.656.
Inleg: ƒ 2.906.671,50
Prijzenbedrag: ƒ 1.380.668,96
Eerste prijs: ƒ 483.234,14
Tweede prijs: ƒ 138.066,90
Derde prijs: ƒ 207.100,34
Vierde en vijfde prijs: ƒ 276.133,79.
Toto nr. 1:
Juiste kolom: 3 - 1 - 1 - 1 - 3 - 1 - 1 - 3 - 3 - 2 - 2 - 1.
Aantal deelnemers: 81.549
Inleg: ƒ 255.044,50
Prijzenbedrag: ƒ 121.146,14
Eerste prijs: ƒ 36.343,84
Tweede prijs: ƒ 24.229,23
Derde prijs: ƒ 60.573,07
Toto-gelijk:
Winnende wedstrijden: 1 - 5 - 16 - 22 - 24. Toegevoegde wedstrijd 15.
Aantal deelnemers: 13.909
Inleg: ƒ 51.981,00
Prijzenbedrag: ƒ 24.690,97
Eerste prijs: ƒ 7.407,29
Tweede prijs: ƒ 1.234,54
Derde prijs: ƒ 6.172,74
Vierde prijs: ƒ 9.876,38
Westduitse lotto:
Winnende getallen: 6 - 12 - 19 - 22 - 31 - 40. Reservegetal: 28. Spel 77: 6601763.
Belgische lotto:
Winnende getallen: 12 - 14 - 23 - 30 - 32 - 39. Reservegetal: 1.
Supertrio:
Derde koers, Provence-prijs in Hilversum: juiste voorspelling: 6 - 3 - 14. Uitslag: 1. San Sebastiaan (A.J. Molema), no. 6; 2. Sita Van Hiddum (L. Schoonhoven), nr. 3; 3. Sam Belwin (P.G. Zeegers), nr. 14.
Omzet: ƒ 144.783
Uitkering: ƒ 434,–
Alle paarden gestart.

Paffen vijfde in titelstrijd driebanden

LEEUWARDEN – Biljarter Paffen van de club Steeds Hoger is als vijfde geëindigd in het Nederlands kampioenschap driebanden-klein tweede klasse. De Heerlenaar scoorde in Leeuwarden zes matchpunten en een moyenne van 0.512. Winnaar werd de Roosendaler Van Nassau met elf punten én een algemeen gemiddelde van 0.690.

● EBNAT-KAPPEL – De Oostenrijker Christian Orlainsky won een reuzeslalom, tellend voor de wereldbeker. Tijdens slechte weersomstandigheden en op een uitermate zwaar parkoers maakte Orlainsky een totaaltijd over de twee manches van 2.41,41. Zijn landgenoot Hans Enn werd in 2.41,50 tweede, voor de Zwitser Jean-Luc Fournier, die 2.41,58 nodig had. Ingemar Stenmark kwam in de eerste manche ten val. Hij moest voor het eerst sedert januari 1977 tijdens een reuzeslalom de strijd vroegtijdig staken, maar bleef leider in de rangschikking voor de wereldbeker. Hij bezit 80 punten, 17 punten meer dan Enn.

Op draf- en renbaan Schaesberg

Veertigduizendste kwam uit GELEEN

door george taylor

SCHAESBERG – De veertigduizendste kwam uit Geleen. De heer J. Buhler uit de Ruysdaellaan nr. 31. Hij kwam met zijn vrouw naar de draf- en renbaan van Schaesberg en kon per fiets weer naar huis keren. Compleet met bloemen. Een verheugende mijlpaal, die nog geaccentueerd werd door het even prettige feit, dat er gistermiddag niet minder dan 2060 betalende bezoekers werden geteld, hetgeen met de jaarabonnementen en de invité's neerkomt op ongeveer 2500 toeschouwers, een aantal, dat sinds de glorieuze officieuze opening op 8 augustus jl. niet meer werd bereikt.

● De veertigduizendste bezoeker van de baan van Schaesberg de Geleense heer Buhlen (een na links) kreeg een fiets cadeau. Links mevrouw Buhlen met de bloemen. Op de fiets de kinderen van het echtpaar tijdens de huldiging.



Ook de totalisator blijft zich in gunstige zin ontwikkelen. Werd er vorige week ruim 90.000 uit tien koersen genoteerd, gisteren was de omzet uit negen koersen – om precies te zijn – 81.567, hetgeen omgerekend naar tien koersen weer wat hoger was dan vorige week. Er waren tenslotte gerede klachten ten aanzien van het beleid van de stichting Totalisator Nederland, die het bestand om van de toch al niet in grote aantallen aanwezige loketten, er vijf dicht te houden. Te weten drie in het restaurant en twee in de totohal beneden. Men mag terecht veronderstellen, dat bij het openzijn van deze loketten de toto-omzet zeker flink hoger zou zijn geweest en gekomen was rond de magische grens van tienduizend gulden per koers (een ton per meeting van tien koersen). Het bestuur van de DRL zal binnen de kortste keren een officiële klacht over deze voor Schaesberg ronduit schandelijke tekortkoming van de totalisatorstichting bij de betrokken instanties indienen. Op deze manier komt de animo om te spelen op de paardentotalisator natuurlijk nooit goed van de grond in Zuid-Limburg.

Trainers; competitie

Gisteren is ook de draverstrainers-competitie van start gegaan. De met twee overwinningen ditmaal meest succesvolle trainer, Jan Wagenaar gaat aan de leiding na de eerste dag met 26 punten. Hij wordt gevolgd door J. Verhoeve (12 pnt.), J. Stalman (10 pnt.), P. Zandt (9 pnt.), P.H. Wolters (8 pnt.).

Er waren gisteren negen koersen; zes draverijen en drie rennen. De drie rennen leverden de traditionele zege van Henk v.d. Kraats op, die met Ma Fille II in de derde ren onbedreigd zegevierde voor de aanstormende Leap Day, die in de afgelopen dagen uit het entrainement van Hans Wolffers was overgekomen naar Limburgse trainer F. Koullen en die daarmee reeds meteen een leuk succes kon behalen. De beide andere rennen werden gewonnen door resp. Emlaghmore van trainer John Ives en Pake van trainer Jan Pubben. Twee Limburgse successen dus, die overigens in de lijn van de verwachtingen lagen. Jan Pubben had bovendien nog in Zilverster en Nacha vierde prijswinnaars. Prince Pam maakte de successenreeks van Jan Pubben volledig door in de tweede ren het derde prijzengeld op te eisen.

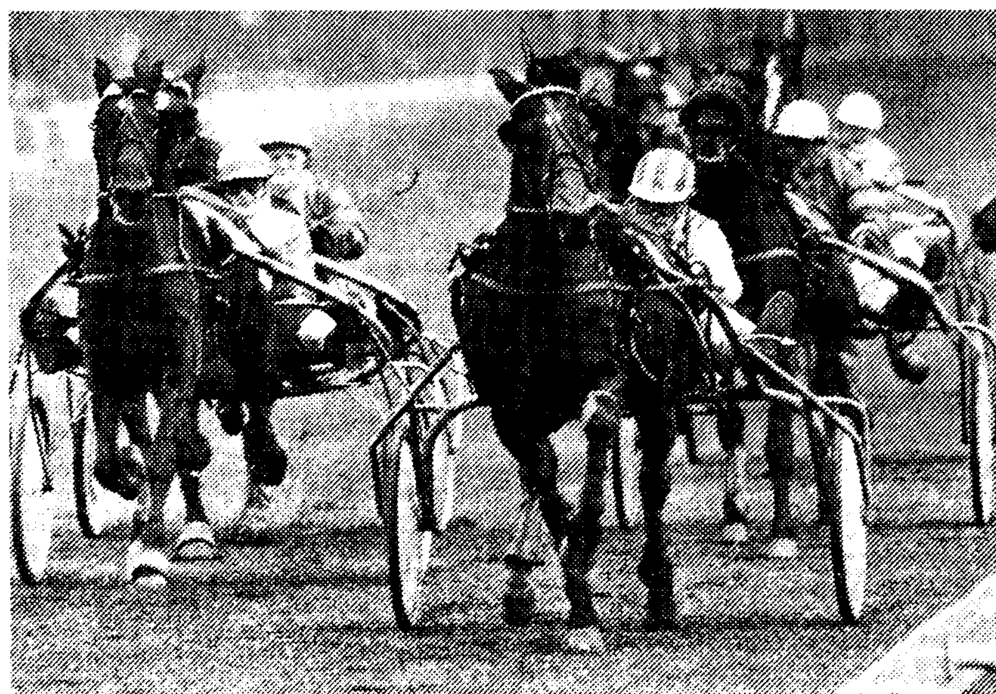
Weer Jan Wagenaar

Bij de draverijen won Jan Wagenaar tweemaal. met Silverster kwam dat in de Kasteel Betlehemprijs niet onverwachts, maar in de Claessen b.v. Nuth-prijs leek stadsgenoot Radar met dochter Yvonne Wagenaar op de sulk eerder aan een overwinning toe. Op de laatste meters stuurde vader Jan Ronald Zora toch nog langs Radar naar de zege. Daarmee was de winnaarskoek voor Jan Wagenaar op.

Zo niet de verrassingen, die gisteren schering en inslag waren op Schaesberg. Zo faalden bijv. in de „Het Zuiden Touringscar-prijs" de favorieten Tizzy R en Theodoor Hanover in een nijdige sneeuwstorm volledig en was de derde favoriet Thor Wolfrath na een goed gelopen koers op de laatste twintig meter niet meer bij machte een been te verzetten, waardoor Jan Verhoeve met Roland van Beets won voor Rose Kitty. Zo ging in de Kasteel Jeruzalem-prijs de sterke Shilling volledig van de been, werd Sef Hazelaar volkomen uit de koers gereden door een concurrent en viel Roberta ook in de laatste meters stil. Waardoor Piet Hein van Kerkradenaar Stalman kon zegevieren. Piet Zandt (Ursus H) en Limburger Wolters met Majoor Rara kregen de overige winnaarsbloemen...

De uitslagen zijn:

Buthes Queenprijs: 1. Emslaghmore (mej. T.M. Robinson) 1.54,0; 2. Fine Scor; 3. Don't let go. Tot.: ƒ 2,50; ƒ 1,20; ƒ 1,50; ƒ 1,90. Koppel ƒ 2,70. Trio ƒ 35,20.
Kasteel Bethlehemprijs: 1. Silverster (J. Wagenaar) 3.05,4 1.26,6; 2. Tyfoon Hazelaar; 3. Solo K. Tot.: ƒ 3,40; ƒ 1,10; ƒ 1,30, ƒ 1,10. Koppel ƒ 8,00. Trio ƒ 18,20. Niet gestart: Mississippi en Storm Hollandia.
Adrianaprijs: 1. Pake (J.H. Smith) 2.15,9; 2. Essex Prince; 3. Prince Pam. Tot.: ƒ 2,00; ƒ 1,30; ƒ 1,30. Koppel ƒ 2,40.
Claessen-prijs: 1. Ronald Zora (J. Wagenaar) 2.59,4 - 1.23,8; 2. Radar; 3. Sasja van Willy. Tot.: ƒ 4,50; ƒ 1,40; ƒ 1,20; ƒ 1,70. Koppel ƒ 4,70. Trio ƒ 32,20.
Chatam-prijs: 1. Ma Fille (H.J. van de Kraats) 2.03,8; 2. Leap Day; 3. Second Son. Tot.: ƒ 2,30; ƒ 1,50; ƒ 2,90. Koppel ƒ 7,70. Niet gestart: Magyar.
Kasteelprijs: 1. Piet Hein (J.L. Stalman) 2.11,5 - 1.21,7; 2. Orion Ponderosa; 3. Roberta. Tot.: ƒ 8,70; ƒ 2,60; ƒ 1,80; ƒ 2,20. Koppel ƒ 25,00. Trio ƒ 545,90.
Het Zuidentouringcarprijs; 1. Roland van Beets (J. Verhoeve) 3.57,4 - 1.29,9; 2. Rose Kitty; 3. Thor Wolfrath. Tot.: ƒ 7,10; ƒ 4,10; ƒ 5,00. Koppel ƒ 85,90.
Sint Antonius-prijs: 1. Majoor Rara (P.H. Wolters) 3.01,3 - 1.24,7; 2. Matchless; 3. Mac Buitenzorg. Tot.: ƒ 5,20; ƒ 2,80, ƒ 2,60. Koppel ƒ 56,90. Trio ƒ 296,30.
Kasteelprijs: 1. Ursus H. (P.J. Zandt) 3.06,0 - 1.26,9; 2. Ultra Nimble; 3. Ulysses Hage. Tot.: ƒ 6,10, ƒ 2,60, ƒ 2,00. Koppel ƒ 6,10.
Omzet totalisator ƒ 81.567,00.



● Moment uit de Kasteel Bethlehemprijs. Latere winnaar Silvester (geheel links) heeft hier al een goede aanvalspositie veroverd.

Matige inhaalwedstrijd eindigt onbeslist

Sterker Roermond kan niet scoren

Van onze medewerker JO KERSTEN

Roermond-DESK 0–0. Scheidsrechter van Vliet (Etten-Leur). Toeschouwers: 400.

ROERMOND – In een matige wedstrijd heeft Roermond niet weten te scoren, ondanks het feit, dat de équipe van Bair Toebosch kansen te over kreeg tegen DESK uit Kaatsheuvel, dat de eigen aanvallen zag teniet gedaan door Wiel Meissen, die in een uitstekende vorm verkeerde.

In de achtste minuut belandde een kogel van Jac Weeres in het zijnet, maar dat Leo Peeters in de 21ste minuut, nadat hij goalie van de Vreede had uitgespeeld, niet scoorde was een raadsel. De eerste echte DESK-aanval viel pas in de 33e minuut te aanschouwen, maar van Heyst schoot in de handen van Wiel Meissen. Met 0–0 ging de rust in. In de 54e minuut kwam Weeres een schoen tekort om een voorzet van Paul Stijnen af te ronden. Dezelfde Weeres kreeg nog kansen in de 68e, 74e en 85e minuut, maar van de Vreede stond op de goede plaats of de teruggetrokken Roermond-aanvaller kwam snelheid tekort. Invaller Couwenberg van DESK maakte bijna nog 0–1, maar door goed uitlopen kon doelman Meissen het onheil voorkomen. Ook van Esdonk dwong de Roermondse keeper nog tot een fraaie safe.

In de laatste vijf minuten wist Peeters nog twee keer gevaarlijk voor het DESK te verschijnen. Zijn eerste schot werd door een verdediger van de doellijn gehaald. Beste man op het veld was scheidsrechter van Vliet. Het werd hem door de sportiviteit van beide elftallen overigens niet al te zwaar gemaakt. Een belangrijke factor speelde de harde wind die vele passes bij tegenstanders terecht deed komen. Desondanks had de thuisclub met enkele doelpunten verschil de wedstrijd moeten winnen. Het treffen eindigde tijdens een sneeuwstorm. Roermond-DESK was overigens de enige inhaalwedstrijd die doorgang vond.

Roermond: Meissen 8, Sonnemans 7, Verkooyen 7, Kooiman 7, Bouman 6, Peulen 7, Weeres 7, Stijnen 6, Peeters 7, Bergs 7, Franciscus 6. Totaal 75. (11)
DESK: van de Vreede, van Boxtel, Dingemans, Maas, van Es, Puyenbroek, Sulsters, van Esdonk, van Heyst, van de Velden, R. van Boxtel.

Roda JC oefent tegen Roermond

ROERMOND – Morgen (dinsdag) speelt hoofdklasser Roermond om 19.30 uur op het sportcomplex aan de Maashaven een oefenwedstrijd tegen Roda JC. De eredivisievereniging zal in een sterke formatie naar Roermond reizen.



● Moment uit de wedstrijd Roermond-DESK. Een van de vele kansen van de thuisc teniet. Foto:

Hollan festiv

INZELL – De 5000 meter, onderdeel van de schaa voor all-rounders tijden den voor de driebanento zell, is een waar Holland worden. Wereldkampio van der Duim triomfeerd Piet Kleine eindigde als 7.08,11, Yep Kramer wer 7.13,51 en Fred van Wilten te het feest compleet doo de vierde plaats voor zich Frits Schaly werd zesde i het eindklassement sta Duim op de eerste pla door de Rus Lobanov.

Recordja Petroese

ALMA ATA – Wereldkam talia Petroeseva won tijd jet-titelstrijd in Alma A meter in 2 minuten 06,0 Dat is een verbetering v reldrecord met ruim een oude toptijd stond op naa landgenote Kalita (2.07,18).

Natalia Petroeseva bracht record puntentotaal over den voor dames op 171.14 record stond sedert maart rig jaar met 173.434 punte naam.

Matige dams John van de

DORDRECHT – In de e van de halve finales van lands damkampioenscha de John van de Borst met de tweede ronde verloor speler van van Westerl ronden staat van de Bor op een gedeelde achtste

Select Zuid I

HEERLEN – In het k de strijd om de natio trictskampioenschap speelt het Limburgs elftal (Zuid II) aa woensdag tegen dist I. De wedstrijd w speeld op het RKC-t Waalwijk en begint o Trainer Mennie Gro linck heeft de volgen tie tot zijn beschik Smits (EHC), M. (Voerendaal). R. Kr W. Suvreyn (Almania dang (Blerick), H. (Caesar), J. Linders E. Smeets (Caesar) Well (Fortuna), M (Heerlen), T. van He len), J. Meuters (Ma D. Zuidema (SVN), S (Venray), H. Driessen daal), A. Wolter (na'08).

Sneeuwst spelbrek

ROERMOND – Met nog nuten en twintig sec spelen zag scheidsrech Vliet uit Etten-Leur dwongen de hoofdkl moeting Roermond-DES ken. Oorzaak voor de breking was een plotsel vallen „regenstorm", di overging in een ou sneeuwstorm. Een aant circa 400 bezoekers had komen gezocht in de can wijl een aantal kleu overdekte tribune blee ken. Na een kleine tien wachten liet de referee ploegen weer op het schijnen. De ploeg uit K vel had zich nog voor nieuwe shirts. De rester nuten werden vervolge speeld onder de nieuwe ting.

TIEN UUR AAN DE BAL IN TWEE DAGEN...

Fortuna maakt borst nat

SITTARD – De Fortuna Sittard-spelers hebben een uitzonderlijk zwaar weekend achter de rug. De zestien selektiespelers stonden ruim negen uur op het veld om drie wedstrijden te spelen en de rest te trainen. Daarbij werden anderhalf uur zaaltraining gevoegd. De rest van de tijd werd besteed aan het versterken van de inwendige mens, het reizen naar en van de tegenstander en het vermoeide lichaam en geest te laten rusten.

door jo gerards

ARD – Vrijdagavond tijdens de eerste training van For- Sittard na de winterstop bewezen de semiprofs dat ze ijdens de feestdagen erg netjes hadden gedragen. De rtest wees uit dat de waarschuwingen van Frans Kör- et in de wind waren geslagen. Geen conditieachter- maar toch ging er dit weekend de zweep over. Het ngs- en wedstrijdschema loog er niet om.

gmorgen verzamelden zich de spelers in het Nationaal Sport- n te Sittard. Aansluitend stond nderhalf uur durende conditie- op het minutieus uitgestippel- ramma. Na de lunch mocht er erust worden om vervolgens voetbalspullen aan te trekken afwerken op doel te vervolma- t gebeurde afwisselend op bei- en, zodat de spelers steeds de van het veld moesten afleggen tot hun verbazing te constate- de kracht om een behoorlijk lossen niet aanwezig was.

krachtenslopende karwei en vige maaltijd in het sportcen- ng het gezelschap op weg naar gische Diest om daar tegen de n die naam (getraind door de aar Wim Hendriks), een partij te spelen. In de eerste helft gaf ardse ploeg behoorlijk tegen- n kon vooral via de vleugels tot anvallen komen. In het tweede bleek dat de trainingen niet in en van de Fortunezen waren tten. Een voor een gaven de spelers de pijp aan Maarten. De Belgen profiteerden daar maar gedeeltelijk van. Via een door Hub Pfennings veroorzaakte strafschop konden de Belgen de winst naar zich toetrekken: (1–0).

Zondagmorgen werd door Körver om zes uur reveille geblazen want de heren moesten even later paraat zijn in de sporthal om zich daar eveneens met voetbal bezig te houden. Na het ontbijt naar het veld in de openlucht om tegen Swift aan te treden. De stugge Roermondse ploeg gaf aan de toch gretig spelende Fortunezen weinig speelruimte. Vooral de counters bleken een steeds terugkerende bedreiging voor Hub Pfennings c.s. Tegenover de twee Swift-treffers stonden drie Fortuna-doelpunten: (3–2). Wéér douchen, omtrekken en na de lunch richting Brunssum voor de derde wedstrijd. Nu was een gemotiveerd Schuttersveld de tegenstander.

Ondanks de zware trainingen en wedstrijden deden de Fortunezen ook hier hun plicht. Schuttersveld bleek een goede sparringpartner omdat de Brunssummers weigerden voor de pot te gaan liggen. Er ontstond op deze manier een open strijd waarin Fortuna Sittard uiteindelijk als overwinnaar tevoorschijn kwam. Via drie treffers behaalden de gasten een verdiende overwinning: (3–0).

Met uitzondering van Theo van Well, die heden enkele tentamens moet maken in zijn opleiding als fysiotherapeut, verzamelde de complete selektie zich gisteravond weer, maar nu om van de geneugten des levens te genieten. Verzorger John Smeets, die zelf alle werk had gehad om de spelers fit te houden, gaf een feestje.

Frans Körver, zelf ook vermoeid: „Ik ben uiterst tevreden over deze spelers. Normaal gesproken kan er zo'n wedstrijd tegen Schuttersveld niet meer vanaf. Ze hebben toch wéér laten zien dat ze welwillend zijn en steeds blijven presteren. We gaan met frisse moed aanstaande zondag naar Heracles."



● Ondanks de zware opgaven die trainer Frans Körver in petto had voor zijn spelers, bleef de stemming opperbest. Joop Titaley is op deze foto van Peter Roozen onderwerp van een moment ontspanning.

erdagavond tijdens de wedstrijd tegen het Belgische Diest en de Fortunezen vaker aan maar konden niet tot scoren n.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

WEMRECORDS

NESVILLE – Vier Amerikaanse zwemmers en zwemsters zijn tij- s de eerste dag van de internationale zwemwedstrijden tot een ver- ring van een officieus wereldrecord gekomen. In het 25-meterbassin Gainesville zwom Rick Carey de 200 meter rugslag in 1.59,49, nadat n de series 1.59,69 had laten afdrukken. Vóór vrijdag voerde Carey anglijst al aan met 1.59,67.

Eefting haalde de eindstrijd it onderdeel niet. In de troostfi- , die een overwinning oplever- voor de Westduitser Frank Bal- ch (2.03,49), eindigde Eefting vijfde in 2.07,69. Hij bleef daar- ruim vier seconden boven zijn erlandse record (2.03,45), dat ijna een jaar geleden in Tilburg gde.

inderslag

g Beardsley wijzigde de rang- op de 200 meter vlinderslag deze afstand af te leggen in 19. Beardsley is wereldre- houder op de 200 meter vlin- lag op 50-meterbanen in 21.

estienjarige Mary Meagher was nelste vrouw op dit onderdeel. een tijd van 2.05,65 verwees gher de toptijd van Nacy Hogs- (2.09,10) naar de geschiedenis. y Caulkins verbeterde twee een officieus wereldrecord. In erie van de 100 meter school- liet zij 1.08,84 noteren, in de finale bracht zijn 1.07,47 op de klokken.

Net als de openingsdag zijn er op de tweede dag vier beste wereldprestaties op 25-meterbanen verbeterd. Bij de heren legde de drievoudige olympische kampioen uit de Sovjetunie Vladimir Salnikov de 400 meter vrije slag af in 3.46,41.

Ranglijstaanvoerder met 3.46,95. Op de 400 meter wisselslag legde de Canadees Alex Baumann met 4.15,11 een nieuwe toptijd neer.

Caulkins

Ook bij de dames werden twee nieuwe wereldtijden afgeleverd. Leveranciers waren wederom Mary Meagher en Tracy Caulkins. Op de 100 meter vlinderslag bereikte Mary Meagher een tijd van 58,91 seconde.
Tracy Caulkins verpulverde de beste wereldtijd op de 400 meter wisselslag. Zij bleef met 4.33,44 bijna vier seconden onder de prestatie van de Oostduitse Petra Schneider.

Unitas-atleten beleefden succesvol weekeinde

Jac Smeets wint derde Carmelcross

door fred sochacki

BEEK – Op overtuigende wijze schreef Jac Smeets (Unitas) de derde editie van de Carmelcross op zijn naam. Overtuigend, omdat hij nog in de eerste ronde de kop nam en die niet meer afstond. Harry Driessen, die afgelopen week in de Kerstcross bewees goed uit de voeten te kunnen op dit atletiekonderdeel, kon slechts één ronde enige tegenstand bieden. In de tweede ronde reeds moest de Achilles Top-atleet tol betalen voor de inspanningen die hij zich getroostte om Jac Smeets bij te benen.

„Dit parcours was enorm zwaar voor mij. De regen had de grasvelden deels veranderd in moerasvlakten waardoor ik, omdat ik een stuk zwaarder ben dan Smeets, in het nadeel was. Bovendien ben ik geen specifieke crosser, daarom ben ik toch tevreden over het resultaat", aldus Harry Driessen.

Tempo

De lichtvoetige Smeets trok zich niets van de terreinomstandigheden aan en liep zijn eigen tempo en wedstrijd. In de tweede ronde bleef hij zijn hoge aanvangstempo volhouden, ofschoon toen reeds geen sprake meer was van tegenstand van wie dan ook. Ondanks zijn vijfde overwinning in dit seizoen geen hoerastemming bij Jac Smeets.

„Ik heb al geruime tijd last van mijn achillespezen. Hier ben ik gestart omdat er geen stijgingen in het parcours zijn. Bovendien was de ondergrond zacht. Ik was liever in Someren aan de start verschenen. Door die blessure was dat zinloos. Een plaats bij de eerste vijf in Someren zou eervoller geweest zijn dan de overwinning die ik hier behaalde. Ik had geen tegenstand".
Bij de dames verliep de strijd identiek. Nationaal veteranenkampioene Han Vos (Achilles-Top) controleerde in de eerste van twee ronden de wedstrijd om vervolgens aan de haal te gaan en de rest van de loopsters op grote afstand te zetten.

Uitslagen Carmel-cross:
Senioren en veteranen: 1. J. Smeets 9 km in 29.27.7 min; 2. H. Driessen 30.25.9 min; 3. P. Marsh; 4. P. Odrossly; 5. T. Spronk; 6. A. Lenders; 7. K. Trags; 8. B. Vos; 9. L. de Vent; 10. J. Verhiel; 11. F. Rutten; 12. J. Vaessen; 13. S. Senelen; 14. J. Walenbergh; 15. M. McColl. **Dames:** 1. H. Vos 3 km in 12.08,5 min; 2. M. Solberg 12.56,0 min; 3. A. Ramakers 13.28,2 min. **Jongens A:** 1. C. Timmermans 6 km in 20.36,0 min; 2. J. Janssen 21.27,6 min; 3. L. van Oyen 21.52,; min. **Meisjes A:** N. Spaargaren 3 km in 12.43,7 min. **Jongens B:** E. Spronck 13.06,6 min. **Meisjes B:** W. Musson 5.46,4 min. **Jongens C:** M. Sonnemans 7.41,8 min. **Meisjes C:** Y. Simons 5.34,8 min. **Jongens D:** R. Heussen 3.42,8 min. **Meisjes D:** M. Philippens 4.10,5 min. **Jongens pupillen A:** M. Reek 3.53,1 min. **Meisjes pupillen A:** V. Smeets 4.41,0 min. **Jongens pupillen B:** R. Dassen 4.12,1 min. **Meisjes pupillen B:** M. Wehrung 4.55,0 min.

Uitslagen Donck-cross
Senioren en veteranen: 1. C. Lambregts 9 km in 30.19,0 min; 2. P. van der Haas 30.24,0 min; 3. P. Waaning 30.38,0 min; 4. T. Dirks 30.54,0 min; 5. P. Rusman 31.08,0 min; 8. M. Visschers; 9. G. Janssen.
Dames: 1. A. v. Stiphout 11.35 min; 2. C. Beurskens 11.47 min; 5. W. Rusman.

● DORTMUND – De Batavenatleet Wibo Lelieveld vestigde bij indoorwedstrijden een nieuw Nederlands indoorrecord op de 100 meter. Hij noteerde een tijd van 2.22,7, het oude record stond sinds 1979 met 2.23,6 op naam van Cor Louws. Bij deze wedstrijden sprong Mariette Overwater van Startbaan 1.85 meter hoog en overbrugde Jannke Bosma bij het verspringen een afstand van 5.53 meter.

BEEK – Unitas, een van de grootste favorieten voor de clubtitel tijdens de Zuidnederlandse kampioenschappen op 8 februari as., zal o.a. de strijd om de titel moeten aanbinden met een sterk team van de Afcent-Striders. De ploeg die de Afcent-Striders op de Brunssummerheide in zal zetten herbergt atleten als Ray Crabb, Paddy McCay, Pete Marsh, Billy Cain en Clemens Rottmann.

Ray Crabb is na een blessure weer volop in training en zal in de Abdijcross acte de présence geven. Pete Marsh en Billy Cain verdienden hun sporen in de onlangs gehouden New York-marathon. Zij eindigden beiden voorin (respectievelijk 20e en 16e).



● Beeld uit de beginfase van de Carmel-cross. Met moeite kan Harry Driessen (63) Jac Smeets, de latere winnaar, volgen
Foto: PETER ROOZEN

Groenendaal derde

TORHOUT – Reinier Groenendaal eindigde als derde in een wielerveldrit. Groenendaal had een achterstand van 1 minuut en 24 seconden op de winnaar, Erik de Bruyne, die de 25 kilometer aflegde in 1 uur en 7 minuten. Zijn landgenoot Robert Vermeire werd tweede met een achterstand van 47 seconden.

Uitslagen wielercross IJzeren Man van Weert. Amateurs: 1. Jo Martens 22 km in 1 uur 2 min 29 sec; 2. M. van Kessel; 3. A. Peperkamp op 1 minuut 21; 4. M. Parren op 1 minuut 50; 5. J. Lambert op 2 minuut 1; 6. H. Konings op 2 minuut 18; 7. H. Graat op een ronde; 8. F. Lambert; 9. H. Kuipers; 10. Fr. Kessels; 11. G. Keizers; 12. T. van Meijel; 13. M. van de Weijer; 14. A. Schoenmakers; 15. R. van der Heijden.
Gentleman – junioren: 1. Paul Zander 16 km in 42 minuut 47 sec; 2. G. Hendriks op 21 sec; 3. Fr. Hameleink op 1 minuut 1; 4. Chr. Alleleijn op 1 minuut 9; 5. J. Loonen op 1 minuut 27; 6. G. Nijssen op 1 minuut 44; 7. J. Korsten op 1 minuut 59; 8. Th. Trilsbeek op 2 minuut 3; 9. W. van Veggel op 2 minuut 11; 10. P. Willemsen op 2 minuut 12; 11. K. Luijten op een ronde; 12. R. Peeters; 13. A. Willemsen; 14. Chr. Nelemans; 15. Jo Verrijt.

Geleen – De uitslag van de wedstrijd op de baan in het sportpark. 1. Jos Alberts, 2. Willy van der Hulst, 3. Math Hendrix, 4. Tonny Strouken, 5. Ben Knarren, 6. Gerry Nelissen, 7. Wim Drenth, 8. Henk de Hey, 9. Jan Schreurs, 10. Jac Jans.

Ressel traint bij FC VVV

VENLO – Peter Ressel volgt sinds enkele weken de training bij FC VVV. Volgens manager Van Aken mag daar niet uit worden geconcludeerd dat de Venlose club de Amerika-ganger gaat contracteren. „Al is het niet uitgesloten dat wij in de nabije toekomst een balletje opgooien", aldus de FC VVV-manager.

Anne Möhlmann geblesseerd

APELDOORN – De Apeldoornse wielrenster Anne Möhlmann-Riemersma is tijdens de trainingen voor het nieuwe seizoen ernstig geblesseerd geraakt. De Nederlandse kampioene achtervolging werd met een rugblessure in het Lucasziekenhuis te Apeldoorn opgenomen. Zij moet vier weken absolute rust houden en zal ten minste drie maanden niet kunnen wielrennen.

Lambregts eerste

SOMEREN – Tijdens de Donckcross heeft Unitas-atleet Cor Lambregts weer blijk gegeven van de uitstekende vorm waarin hij momenteel verkeert. In de veldloop over negen kilometer eindigde hij als eerste. Clubgenoot Peter Rusman, die bijzonder hard van stapel liep, kon dat tempo niet continueren en moest uiteindelijk genoegen nemen met een vijfde plaats.

Al vroeg in de wedstrijd ontstond een kopgroep van drie man. Tonny Dirks (De Keien, Uden) viel in de derde van vijf rondes weg uit die kopgroep. Cor Lambregts en Pieter van der Haas (HAC Helmond) zorgden voor een boeiende finale. In de voorlaatste ronde kwam Van der Haas in de problemen. Lambregts onderkende de moeilijkheden bij zijn tegenstander en plaatste de beslissende demarrage. Hij nam een dertigtal meter voorsprong en gaf die tot aan de finish niet meer uit handen.

Tennisnederlaag tegen Engeland: 8–2

Albert in King's Cup?

Van onze tennismedewerker

GOIRLE – Zal Marc Albert als tweede enkelspeler in de interland om de King's Cup tegen Frankrijk mogen aantreden? Na de oefeninterland tegen Engeland is bondscoach Fred Hemmes zeker niet van de problemen verlost. Tom Okker, die door de bond voor de wedstrijdreeks om de King's Cup is ingehuurd, net als Louk Sanders, is voor de enkelspelen niet op de baan verschenen.

Een onwillige bovenbeenspier noopte hem alleen in het dubbelspel uit te komen, zodat hij met zijn vermoedelijke partner Huub van Boeckel enige ervaring kon opdoen. Dit heeft zeker niet het verwachte succes opgeleverd. Zaterdag moesten zij in de derde set bij de stand 5–5 de wedstrijd afbreken, omdat de hal slechts tot zeven uur ter beschikking stond.

Slecht

De tweede oefening liep helemaal slecht af. Met 6–2; 6–3 verloren zij toen van de Britten David Lloyd en Andrew Jarrett, hetgeen niet eens het officiële dubbel van de Engelsen genoemd mag worden. Hierbij mag aangetekend worden dat ook Huub van Boeckel nog enigszins geblesseerd is.

Deze twee blessures zouden voor Marc Albert gunstig kunnen uitpakken. Als Okker alleen in het dubbelspel zal acteren, ligt het voor de hand dat Albert de tweede single zal spelen. In het Franse Elancourt moet hij dan aantreden tegen de jeugdige Henri Leconte, terwijl Louk Sanders de Wimbledon-jeugdkampioen Thierry Tulasne als tegenstander treft.

Albert

De landenwedstrijd eindigde in een 8–2 zege voor de Engelsen, of zoals Fred Hemmes het iets gunstiger wilde doen lijken 8–5, door de drie overwinningen die men in Leidschendam had weten te behalen ook mee te tellen. Voor de twee officiële zeges zorgden – alle twee op zondag – Louk Sanders en Marc Albert.

Albert moest aantreden tegen David Lloyd, die net als hij uitkomt voor Pellikaan tennis. Ook nu bewees hij dat hij terecht als eerste in dit team is opgesteld. Met 7–6; 6–1 trok hij duidelijk aan het langste eind. „In het begin kreeg ik niet goed vat op het spel van Lloyd. Zijn service was erg sterk. Gelukkig was mijn service ook heel wat beter dan de laatste tijd zodat ik ze ook kon vasthouden. In de tweede set werd mijn forehand-return aanzienlijk beter vandaar dat ik geen problemen meer met hem had". Over zijn meespelen tegen Frankrijk was Albert optimistisch. „Als je de zaken op een rijtje zet, is de kans vrij groot dat ik mee mag spelen. De beslissing daarover is echter nog niet gevallen".
Het tweede enkelspel in de interland verloor Albert. Andrew Jarrett, van wie hij in de Nederlandse competitie een keer gewonnen en verloren had, bleef hem nu in de tiebreak in de derde set met 7–5 de baas, terwijl hij bij 4–4 een 40–0 voorsprong had op de service van de Brit die hij niet in winst kon omzetten. Op de eerste dag in Leidschendam versloeg Albert de sterke Richard Lewis met 6–1; 7–5.

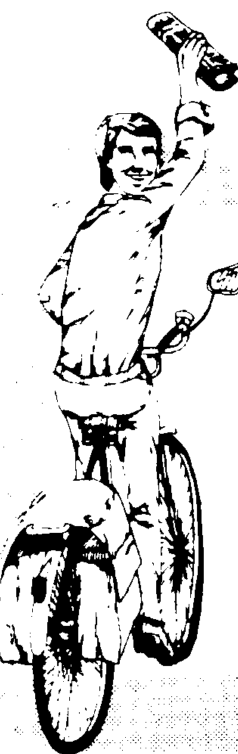
Schoenmagazijn PLOEM
(eig. E. Heutz-Ploem)

Stationsstraat 33 Nuth, tel. 1274

TOTALE OPHEFFINGSUITVERKOOP
(van 2 januari t/m 28 februari 1981)

grandioze kortingen, 30, 40, 50% halve prijzen op alle voorradige schoenen, laarzen, Adidas sport- en trimschoenen, sokken, panty's, enz.

(tijdens de uitverkoop geen koopavonden).



Voor Nuth vragen wij

Bezorgers
m/v

Aanmelden tijdens kantooruren: Kouvenderstr. 91, Hoensbroek, tel. 045-218555.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom:
Sittarderweg 116 Heerlen
Tel. 045 - 721658

Geld per telefoon
Persoonlijke leningen:
ƒ 10.000,- = 96 x ƒ 181,-
ƒ 15.000,- = 96 x ƒ 265,-
ƒ 20.000,- = 96 x ƒ 349,-
ƒ 25.000,- = 96 x ƒ 433,-
ƒ 30.000,- = 96 x ƒ 517,-

2e Hypotheken:
ƒ 15.000,- vanaf ƒ 170,-
ƒ 25.000,- vanaf ƒ 270,-
ƒ 30.000,- vanaf ƒ 320,-

Doorlopend krediet:
ƒ 15.000,- vanaf ƒ 198,-
ƒ 20.000,- vanaf ƒ 258,-
ƒ 25.000,- vanaf ƒ 315,-

Caravan en pleziervaart.:
ƒ 15.000,- = 120 x ƒ 230,-
ƒ 20.000,- = 120 x ƒ 302,-
ƒ 25.000,- = 120 x ƒ 375,-

1e Hypotheken v.a. 10,2%
Lid. Ned. Ver. Fin. Adv.
Smets Money shops
Akerstr. 210 a, Hoensbroek
045-218218

Morgen, dinsdag 6 januari om 9.00 uur **OPENT**

slagerij Linssen-Bleijlevens

voorheen

slagerij VAN OIJEN

Einderstraat 119 Kerkrade, telefoon 045-452129

Slagerij van Oijen dankt al haar klanten voor het jarenlang genoten vertrouwen; en hoopt dat u in de toekomst datzelfde vertrouwen zult geven aan de nieuwe eigenaar.

Doorlopende kredieten

Netto	Mnd. afl.	
f. 7.500,-	f. 150,-	En als u 'ns krap zit
f. 9.000,-	f. 180,-	U krijgt 2 vrijstelling
f. 10.000,-	f. 200,-	per jaar.
f. 12.000,-	f. 240,-	Die mag u inzenden
f. 15.000,-	f. 300,-	uw afl. 1 mnd. wilt

Alle bedragen tot en met 25.000,- gld. moge
Kwijting bij overlijden.

Uw intermediair
CLAESSEN
assurantiën · financiering
Rijksweg Zuid 211 Geleen Tel. 04494-4587
Let op bord "Ennia"
bij geen gehoor 04494-48430

BUSJES, BESTEL, COM

Opel Rekord bestel LPG, nieuwmod
Ford Taunus combi autom., LPG '76
Ford personenbusje, LPG '77
Ford Escort combi, 3-drs. '76
Renault R12, bestel '78
Renault R4, bestel '77
Daf combi 3-drs '75
Citroën Dyane 4, bestel '77
Simca 1100, bestel, fourgunetta '78
Toyota Hi-ace, bestel, 6 pers. LPG
Mercedes Pick-up, open bak '77
VW LT, bestel verhoogd '78
VW-bus LPG '77
VW-bestel type '78
VW-bestel '77
VW-bestel LPG '75
VW-busje, personen '74
SRV-wagen met Opel-motor
Opel Caravan LPG '73, ƒ 2500,–

BOVAG-garantie, 100% servic

CROMBAG
RIJKSWEG-ZUID 236-240, GELE

Ruilen

Mooie HOEKWONING huur ƒ 104,– p. mnd. te ruilen tegen andere woning omg. Sittard-Echt-Roosteren, Postweg 60, Born.

Te ruil aangeb. in HILVERSUM drive-in won. 4 slpk., kleine tuin ƒ 410,- Gevr. eengezinswoning omg. Maastricht, 045-12485.

Auto's en motoren

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

Wij betalen ƒ 25,- à ƒ 100,- voor uw oude SLOOPAUTO. Bel 04446-1399. Tev. gratis afhalen.

CADILLAC 1980 Eldorado Biarritz. Met alle denkbare extra's. Populierweg 33, M'str.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Schade- en SPUITWERK, tevens verhuur spuit-, droog- en moffelkabine, ook met spuiter. Kantstr. 1, Ubach o. Worms. 312271.

Te k. PEUGEOT 404 '74, 85.000, kmst. t.e.a.b. Tel. overdag 766666, toestel 1108, 's avonds, tel. 04405-2738.

Betaalbare INRUILAUTO'S. VW-bus v. pers.verv. '74 ƒ 5000,–. Honda Civic 5-drs. '75 ƒ 4500,–. Honda Civic 3-drs. zeer mooi '76 ƒ 5500,–, Mini Clubman '77 m. radio ƒ 4750,–, Opel Rekord 1700 combi pl. LPG '73 ƒ 2500,–, Mitsubishi Lancer zeer mooi '77 ƒ 6500,–, Citroën Diane 4, zeer mooi '75 ƒ 2700,–. Citroën Dyane 4 bestel '77 ƒ 4500,–, Daf 66 combi 3-drs. pr. st. '75 ƒ 4000,–, Renault R16 TS '75 ƒ 4250,–, Peugeot 504 TI aut. '73 ƒ 4250,–, Peugeot 504 GL m. schuifd. '75 ƒ 4500,–, Ford Granada 2000 L 4-drs. '76 ƒ 5750,–, Ford Escort combi 3-drs. '76 ƒ 4750,–, BMW 2002 M sport pl. LPG '75 ƒ 7500,–, Peugeot 304 SLS nw. st. '77 ƒ 7000,–, Peugeot 104 GL 5-drs. 29.000 km '78 ƒ 7750,–, Renault R5 TL nw.st. type '78 ƒ 7500,–, Renault R4 bestel '77 ƒ 4500,–. Fiat 128 4-drs. '74 ƒ 1740,–. Sunbeam 1300 S 4-drs. '76 ƒ 1500,–, Simca 1301 spec. 4-drs. '73 ƒ 500,–, Opel Rekord 1700 '72 ƒ 500,–, Crombag auto's, Rijksweg Zd. 236-240, Geleen.

Aanbieding in Japanse auto's. TOYOTA Starlet DL 5-speed '78, Toyota bus Hiace 6-pers. pl. LPG '78, Toyota Corona combi 5-drs. '76, Mitsubishi Galant Sigma 4-drs. '78, Mitsubishi Lancer GL '77, Honda Civic de luxe 3-drs. '76, Honda Civic 5-drs. '75, Datsun 120Y de luxe coupé '77, Mazda 323 ES 13 M 5-drs. '78, allen met Bovaggarantie, iedere keuring toegestaan. Crombag auto's, Geleen, Rijksweg Zuid 236-240.

Te k. z. mooie FORD Taunus 1½ jr. oud, 30.000 km, 4-drs. m. LPG, i.st.v.nw. ƒ 13.500,–, fin. mog. Wieënweg 19, Brunssum, tel. 045-253089.

RENAULT-dealer biedt de volgende autmobielen te k. aan. Ren. 5 GTL bwj. 77 en 77, Ren. 12 TL bewj. 76, Ren. 12 TS bwjr. 75, Ren. 14 TL bwjr. 77, Ren. 14 TL bwjr. 77, Ren. 14 TL bwjr. 77 en 78, Ren. 16 TS bwjr. 73, Ren. 16 TL bwjr. 74, Ren. 16 TL bwjr. 78, Ren. 18 TL bwjr. 79, Ren. 18 TS bwjr 79, Ren. 18 Ts autom. bwjr. 78, Ren. 15 TL bwjr. 79, Ren. 20 L bwjr. 77, 20 Ts bwjr. 77, Alfasud bwjr. 78, Fiat 127 bwjr. 77, Ford Escort bwjr. 79, Honda Civic bwjr. 77, VW Derby bwjr. 77, VW Polo bwjr. 77, VW Polo bwjr. 77, Volvo 343 bwjr. 79, Toyota Tercel bwjr. 79. Autobedrijf Heijnen, Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, tel. 045-713600. Iedere telef. afspraak op welk uur dan ook is ons welkom.

FORD Capri 1600, bj. '73, met brede banden, tel. 045-258781.

Te k. MINI Bestel, bj. '77, wit, vr.pr. ƒ 3800,-. Kampstraat 12, Jabeek, tel. 04492-3407.

TOYOTA Carina 1600 T '77 blauw, met gastinstall. ƒ 3750,–, Heideveldweg 17, Heerlen-Heksenb.

BMW 2500 '73, blauw m. sportvelgen, zeldzaam mooi ƒ 3750,–, Heideveldweg 17, Heerlen-Heksenb.

MERCEDES 220 D '73, wit, geheel als nieuw ƒ 4500,–. Heideveldweg 17, Heerlen-Heksenb.

Te k. SIMCA 1000, bwj. '72, vr.pr. ƒ 500. Te bevragen tussen 18.00 en 19.00 uur. Tel. 04447-2864.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: VW GOLF diesel LD '78, Scirocco GL '78, Alfa Romeo 1600 GT '77, Opel Rekord 1700 luxe 4-drs. okt. '75; Ford Capri II 1600 GTR '74; Citroën GS break '75; Renault 4 '75; VW-pers.bus '74, oranje. Inruil, garantie en financiering mogelijk. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Automatic SIMCA 1502, bj. '75 ƒ 1950,–, tel. 04454-2714.

Te k. onder garantie PEUGEOT 305 GL '78, Opel Manta 1600 S '76, Ford Escort aut. '79, Mazda 818 coupé '76, Triumph Spitfire met zomer- en winterkap '78, Datsun FII coupé '77, Renault 5 TL '75 ƒ 3000,–, Datsun 120Y '77, Ford Taunus XL '75, Opel Ascona 1900 N op gas '78, Opel Ascona 1600 '74 ƒ 3000,–, Ford Taunus XL coupé '73 ƒ 2500,–, Ford Capri II GT 1600 '75, Mercedes 200D '74 ƒ 6500,–, Bedford bus, pers.vervoer, bj. '79, nieuwpr. ƒ 24.600,– nu ƒ 12.000,– incl. BTW. Inruil, financiering. Auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt). Schaesberg, tel. 045-314175.

MINI S 1100, bj. '78, ƒ 4800,–, tel. 04454-2714.

GRATIS, CO-test (zuinigheidsafstelling) bij aankoop van onze 1e klas occasions, schriftelijke garantie en onderhoud in eigen werkplaats! O.a. Honda Accord goudmet. '77, Peugeot 504 GL aut. nw. model, blauw metal. 'n fototje ƒ 5950,–, Horizon Talbot laat '78 ƒ 10.500,–, Golf '77, Range Rover Jeep, optisch, mechanisch splinternieuw, motor, versnel.bak enz. ƒ 15.900,–. Stingray Targa aut., versnel.bak '78 (zéér aantr. prijs) Ford aut. Granada comfort, LPG, aircond., enz. '78 ƒ 12.500,–, Opel Rekord nw. model '78, groen metall. ƒ 10.500,–, Kever, schuifd. en ANWB-rapport, bj. '73, Skoda 110 luxe, bj. '75 ƒ 500,–. Ruilen, financiering Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Autohandel CORRECT biedt een collectie goede gebruikte auto's aan tegen scherpe lage prijzen. Wij geven 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering binnen 2 uur geregeld. ƒ 200,– contant. Wij ruilen alles in ook motoren en bromfietsen. Ook inkoop. Ford Taunus 1300XL '78 ƒ 6950,–, Mercedes 230 radio sportwielen + trekhaak '74 ƒ 4200,–, BMW 2002 Bavaria gasinstall. sportwielen en vele acces. '74 ƒ 4750,–, Ford Escort combi '77 ƒ 4200,–, 2x Ford Capri 1600GT '74 ƒ 2700,–, Lada 1500S '77 ƒ 3900,–, Mazda 818 coupé '75 ƒ 3400,–, Mazda 818 '75 ƒ 2700,–, Opel Rekord 1700 '74 ƒ 2700,–, Opel Rekord 1700 '74 ƒ 2700,–, Opel Manta 16S gasinstall. '74 ƒ 2900,–, Opel Ascona 16S gasinstall. radiocassette '78 ƒ 7900,–, Toyota Cressida hardtop coupé sportwielen, radiocassette '78 ƒ 6900,–, Peugeot 504 '76 ƒ 3900,–, 2x Austin Allegro '76 ƒ 2900,–, Morris Marina coupé '76 ƒ 2700,–, Mini 1000 '75 ƒ 2200,–, Datsun 160B '77 ƒ 4200,–, DAF 46 '76 ƒ 2700,–, DAF 66 Mariton '76 ƒ 3200,–, VW Golf met gasinstall. '76 ƒ 4700,–, 2x VW-bus met ruiten '74 ƒ 2800,–, 2x Suzuki 750 waterkoeling '77 ƒ 2250,–, Landrover 88 Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, bij Heerlen, tel. 045-315024.

Te k. OPEL Manta GTE, sept. '74, weinig gel., verkeert i.st.v.nw., veel extra's en sport. Pr. ƒ 4500,–, elke keuring toegest. Altaarstr. 73, Schinnen.

Z.g.a.n. GOLF GLS, bj. nov. '78, kl. metaliczilver, schadevrij, Holsterbeek 44, Geleen. Tel. 49084.

Alfa SUD '76, Daf 66 L en Combi '74, Renault 6 '75, ƒ 1750,- p.st. R 12 TS ƒ 1500,- Ascona S '75 ƒ 2950,- e.d.inr. mog. 043-72150.

5-drs. drs. LADA 1500S Stationcar van 1e eig., bj. 79, kl. rood, kmst. 30.000 alleen privé gebr. in nw.st. Te bevr. Maarzijde 47, Kerkrade-W., Terwinselen.

VOLVO 244DL 77 met LPG, elke keuring toegestaan, slechts ƒ 10.500. Tel. 04490-12138.

Te k. RENAULT 14 TL bwj. 1978, i.z.g.st. Slakkenstr. 23, Hoensbroek, na 17.00 uur.

Te k. HONDA CB 350, bj. '73, t.e.a.b. tel. 04495-1506.

Te k. VOLVO 66 L uit aug. '79. Bergstr. 13 Molenberg-Hrl. Tel. 712633.

Te k. MOTOR Honda 350, 1973, ƒ 225,- Exdel 12, N'hagen, tel. 045-311776.

Te k. MITSUBISHI Colt G.L. extra met acc. bj. 1980, km. 10.500, pr.n.o.t.k. Joannesstr. 41, Geleen, na 18 uur.

Te k. FIAT Ritmo 65 L, bj. '79, km. 36000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 8500,- tel. 04493-2486.

Wegens overcompleet PEUGEOT 204 i.g.st. Tel. 04406-40283.

Te k. FORD Taunus coupé bwjr. '73, 1e eig. pr. ƒ 500,- v. Gronsveldstr. 32 Kerkrade na 18.00 uur.

Te k. FORD Consul 2000 L, bj. '72, kmst. 90.000. Inl. Rembrantstr. 65, Heerlen, tel. 720433.

Te k. FIAT 132 GLS, bj. '74, kmst. 88.000, 5 versn. Pr. ƒ 1750,–. Te bevr. G. Flinkstr. 93, Heerlen, tel. 724581.

Voor alle bedrijfsauto's groot of klein moet u bij DONNY zijn. Wij zijn gespecialiseerd in alle typen bussen en bedrijfsauto's, bestelauto's. Open laadbakken diesels en benzine steeds 40 stuks voorradig. Let op adres: Donny Klassen B.V., Automobielbedrijven Meerssenerweg 219, tel. 043-627354.

PEUGEOT 104 GL, bj. '74, van 1e eigenaar, zeer zuinig en in prima staat zijnde auto, zeer mooi, nw. banden enz., ƒ 1500,-, event. betaling gedeeltelijk te regelen. Buschkensweg 324, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. OPEL Record, Ford 1300 en 1600, Opel Ascona, Honda Civic. Koopje. Heerenweg 248, Heerlen.

Te k. VW KEVER 1200, bj. '68, pr. n.o.t.k. Valkenburgerweg 90, Heerlen, tel. 717766.

Te k. gevr. SLOOPAUTO's tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. DAF 55, bj. '73, pr. n.o.t.k. Europalaan 803, Brunssum, tel. 259638, na 16 uur.

Te k. OPEL Kadett, bj. '69, m. keuringsrapp. T. Brandsmastr. 40, Brunssum.

Te k. CITROËN DS 20, rood, bwj. '73, ƒ 1500,-, Stadhouderstr. 3, Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla coupé, bwj. '73, vr.pr. ƒ 1250,-, te bevr. Rembrandtstr. 25, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. FORD Escort, bwj. '73, nieuwe motor + banden. Vr.pr. ƒ 495,-, tel. 045-316007, na 18.00 uur.

Te k. JAGUAR 4,2 cyl, bwj. '74, i.z.g.st., autom. Vr.pr. ƒ 7000,-, tel. 045-211687.

Te k. BMW 525 op gas, bwj. '75, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5800,-, Laagstr. 32, Hoensbroek (Steenberg).

MERCEDES 280, '76, kl. bruin, autom., schuifd., sportvelgen, ƒ 15.500,-; Citroën CX diesel, stationcar, '77, kl. bruin, getint glas, ƒ 9250,-; Alfetta 2.0, '77, kl. ivoor, i.st.v.nw., ƒ 8000,-; BMW 320 Alpina-uitv., '76, kl. blauw, ƒ 9000,-; BMW 320, '76, gas, kl. grijs, alle acc., ƒ 9500,-; Opel Kadett spec., '77, kl. blauw, schuifd., ƒ 6000,-; Fiat 131 Combi, '77, kl. geel, ƒ 4250,-; Peugeot 504, '77, kl. wit, stereo, ƒ 5250,-; Peugeot 604, '76, kl. bruin, echt leder, ƒ 6250,-; Ford Capri 2300 GTR, '75, kl. geel, ƒ 5000,-; Ford Capri 1600 GT, '75, kl. bruin, ƒ 4500,-; Chevrolet Malibu, '77, gas, kl. met. rood, ƒ 6500,-; Ford Taunus 2.0 GL, '77, kl. grijs, ƒ 6500,-; VW Golf L, '75, kl. geel, ƒ 4500,-; Citroën CX 2200, '76, gas, kl. bruin ƒ 4750,-; Citroën CX 2200, '75, kl. grijs, ƒ 4000,-; Opel Ascona 16.S, '75, gas, kl. rood, ƒ 3000,-; BMW 3.0.S, '73, kl. groen, ƒ 2500,-; Daf 66 Combi, '75, kl. rood, ƒ 2500,-; BMW 2002, '74, kl. rood, ƒ 3250,-; BMW 1802, '73, kl. groen, ƒ 2500,-; BMW 1802, '73, gas, kl. beige, ƒ 2250,-; Ford Granada 3.0 GXL coupé, '74, gas, kl. blauw, ƒ 2750,-; Volvo 245 DL Combi, '76, kl. groen, i.st.v.nw., ƒ 10.000,-; Ford 1600 Combi, '72, kl. blauw, ƒ 900,-; Chevrolet Camaro, '70, apart, i.st.v.nw., ƒ 2500,-. Bovagbedrijf BP-garage, Parallelweg 1, Spaubeek, tel. 04493-3921. Direct aan de afrit snelweg.

Te k. ALFA Romeo Alfetta 1800, bwj. '73. Te bevr. Caumerbeeklaan 57, Heerlen, tel. 713198.

Te k. ALFA ROMEO Alfetta 1800 bwj. '73, te bevr. Caumerbeeklaan 57, Heerlen.

Te k. OPEL Rekord 20N luxe met LPG '78, Ascona 16N LPG '78, Ascona 16S '78, Rekord 21D '77, Manta 19S luxe '76, Kadett City '77, Volkswagen Golf L .75, Automobiel bedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

PEUGEOT 504 TI '73 goud, met lederen bekl. i.z.g.st. ƒ 2750,–, Heideveldweg 17, Heerlen-Heksenb.

MAZDA 1300 bj '76, zeer mooi ƒ 4000,- Kruisstr. 27 Broeksittard.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 de luxe i.g.st., bj. einde '74, tel. 045-258795.

Te k. DAF 66 SL, bj. '75, i.z.g.st. van part. Nieuwstr. 37, Hrl. na 17 uur.

Te k. PEUGEOT 304, stationcar, bj. '77, i.z.g.st. Tel. 045-215366.

AUTO'S te k. gevr. Betaal beslist de hoogste prijs, ook schadeauto's, tel. 045-452144.

Let op, let op. Kijk en vergélijk. Inruilauto's van zeer gerenomeerde zaak te k. Mercedes 350 SE op gas, '73, ƒ 9750,- Ford 1600 L op gas, '77, ƒ 4950,- Peugeot 504 diesel, '76, ƒ 4350,- Opel Ascona '74 ƒ 2250,- Datsun Cherry '75 ƒ 2450,- Simca 1307 GLS '77, ƒ 3750,- Mazda 1300 stationcar '77, ƒ 2950,- Ford Taunus 2000 '75, ƒ 1950,- Opel Commodore '73 ƒ 1950,- Toyota Carina '74 ƒ 950 Mazda 1300 '75, ƒ 1950,- Simca 1000 '74, ƒ 650,- Fiat 128 '75 ƒ 1450,- Datsun 160 B '75 ƒ 2150,- Opel Rekord '76 op gas ƒ 3750,- Fiat campingbus ƒ 1250,- Honda Civic '77 ƒ 4250,- Mazda 818 coupé '76 ƒ 2650,- Crombacherstr. 7, Gracht-Kerkrade-West, laagste str. links voor grensovergang Locht.

Bromfietsen

Te k. KREIDLER ƒ 550. Tevens Vespa Ciao ƒ 295. Groenstr. 202, Waubach.

FLORETS v.a. ƒ 495, 2 x Zundapp h. sch. ƒ 795, ƒ 950, Vespa's Ciao v.a. ƒ 395, Puchs Maxi v.a. ƒ 495, Honda SS 50 als nw. ƒ 1395, 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. gevr. een KREIDLER of Zündapp, tel. 045-314978.

Wegens aansch. auto te k. ZUNDAPP. Pieterspl. 13, Geleen, tel. 04494-48236.

Te k. ZUNDAPP, bj. 74, vraagpr. ƒ 400. Tel. 04450-2462.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN waardebepalen is vrijblijvend en wordt door ons per computer gedaan. Wilt u konstant geld voor uw spaarbrieven dan garanderen wij u een discrete afwikkeling en de hoogste prijs. EMP. CV, Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 04446-3296.

SPAARBRIEFKOLLEKTIEF verzilvert tussentijds spaarbrieven tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, Heerlen, Uilestraat 7. Tel. 045-710801.

Onderwijs

Bell College, Oliemolenstraat 25, Heerlen, tel. 710707, b.g.g. 04405-1462 AVONDCOLLEGES Medisch Secretaresse, aanvang jan 1981, stenocursus Ned.-Eng.-Duits-Frans.

Rijkserkende beroepsautorijschool nieuwe stijl, Sjir HEIJNEN voor ƒ 30,- p. les in automatic en schakel. Theorie volgens een zeer speciale methode, ook individueel. Bel 045-255289 of kom langs. Haefland 10, Brunssum.

Landbouw

Voor algehele boerderijhygiëne en was- en REIN.PROD. in gr. verp. Custers BV, Zilstr. 20, Dieteren, 04499-1341. Levering franco.

Gevonden/verloren

Verloren donkerblauwe WINTERJAS in Le Cave van oud op nieuw met foto's in jaszak gelieve terug te bezorgen bij Valkenburgerweg 133, Heerlen, tel. 045-715777.

Vakantie

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

All-in LANGLAUFARRANGEMENT voor zowel beginners als gevorderden. 10-daagse reis, kompleet met: vervoer per luxe touringcar, verblijf op basis van half pension in hotel Seehof of Bierführer in Goldegg, gedurende uw verblijf komplete langlaufuitrusting en kursus. Prijs all-in vanaf ƒ 499,–. Reisburo Paul Crombach, O.N.-straat 45, Heerlen, tel. 045-710000.

CARAVAN te k. 4 à 5 pers. Merelstr. 12, Kerkrade (Hopel), tel. 353279.

Huwelijk

Langs deze onsympath. weg zou ik graag een fijne relatie willen opbouwen met lieve vrouw, gesch. of weduwe m. 1 kind die net als ik. Ben 40 jr., gesch., het alleen moe zijn is. Zij die het werkelijk serieus meent die vrouw zou ik graag willen ontmoeten. Br.o.nr. KE 4617 LD Kerkrade.

VRIJGEZEL 43 jr. zkt. langs deze weg 'n lieftallige dame, liefst jonger. Ben in bezit van een auto. 'n Foto had ik graag bij gezien, op erew. ret. Br.o.nr. SH 192 LD Hrl.

All.st. dame van goede huize zkt. kennism. met all. st. HEER niet ouder dan 60 jr. (liefst met auto). Br.o.nr. SH 193 L.D. Hl.

Jongeheer 33 jr., mod., zoekt lieve dito EVA. Houdt van muziek, film, natuur, gezelligheid. Br.ond.nr. 1993 LD Heerlen.

Contacten/clubs

De Feestdagen staan weer voor de deur. Breek dan eens uit uw dagelijkse sleur. Vergeet uw zorgen voor een uur, we zijn erg goed en niet te duur. OMEGA CLUB, Bredestr. 31, M'str., tel. 043-14485, maand. t/m vrijd. 14 tot 24 uur.

Stuntaanbieding; te k. life VIDEOCASSETTES va. ƒ 49,- Stationsstr. 31, Sittard.

De drie exklusiefste CLUBS van Limburg. Veel extra's zoals gratis drankje, sauna en altijd staan er leuke, jonge gastvrouwen voor u klaar. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350. Club Denise, Boschstr. 48 te Maastricht, tel. 043-50785. Sauna Rustica, v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Privé SYLVIA. Tel. 045-222537.

Privé VERONICA. Tel. 045-222537.

Privé MANDY. Tel. 045-222537.

Rustig privé RELAXEN zonder taboes!! Met video, schuimbad. Gratis drankje, enz. Wannerplein 5 (oude markt), Heerlerheide (schuin t.o. postkantoor), tel. 045-222537.

SONJA 27 jr. voor alle massages, gratis drankje en film 04490-20796.

MARIA 20 jr. lief en sexy, gratis drankje en film, 04490-20796.

Privé bij OLIVIA tel. 043-72538.

Leuke DAMES verwennen u in privésfeer. Tel. 043-31440.

Privé bij TAMARA. Tel. 043-31440.

VIDEOPORNO-prijzenslag 2 uur cass. ƒ 89.– vraag gratis folder, intervideo box 9094 5000 HB Tilburg. Onze winkel: Lovensestr. 53, tel. 013-362779/360217.

SHARON en Laila wensen al hun cliënten een gelukkig 1981. Bezoek ons relaxhome, klasse en stijl, zeer exclusief en discreet, hemelblauwe spiegelkamers, leuke all-in prijzen. Kom en overtuigt u, 045-224893.

„PRIVÉ" 043-18884 maandag t/m vrijdag van 11.00 tot 23.00 uur. Nieuw zaterdag van 11.00 tot 18.00 uur.

HEER, 54 jr. zoekt serieuze vriend, ca. 45 jr. Br. ond. SH 190 LD Heerlen.

NIEUW. Nieuw. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags. 2 km v. Nuth. Aspasia, tel. 04405-1697.

Opgelet! Geheel nieuw personeel voor al uw wensen met filmshow. Ook Franse en s.m. vanaf 14.00 uur in de AMORETTE, Bockstr. 26, Kerkrade-Holz, nabij centrum.

ATTENTION!! Monsieurs pour l'amour (Chantal). Voor al uw Franse wensen en S.M. vanaf 18.00 uur, tel. 045-721759.

HOSTESSERVICE! Charmante jongedame bezoekt u voor een uurtje of meerdere uren bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak, 045-225009.

Attentie! Heren nu vanaf 10.00 uur 's morgens sexy BRITITTA, sexy, Schaesbergerweg 130, Heerlen, tel. 045-721759.

Eerlijk goed privéadres bij JOZEFIENE, 35 jr. Bel voor afspraak, tel. 045-714006.

Dames laat u verwennen bij mij of bij u thuis. Bel Cliff, tel. 045-420017.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN, 11.00 tot 22.00 uur. Stationsstraat 31, Sittard. Meisjes aanw.

Te k. life-, speel-, sex- en PORNOFILMS v.a. ƒ 49. Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

De BESTE WENSEN voor 1981, Christa en Bianka. 043-623416.

Lieve sexy MEISJES 20-24 jr., verwennen u. Incl. film 11.00 tot 22.00 uur. Stationsstr. 31, Sittard.

043-623416. Daar is sexy Indisch MEISJE, 20 jr. Incl. film. 12.00 tot 23.00 uur.

Standing adres 043-623416. Christa 24 jr., inclusief FILM, 12.00 tot 23.00 uur.

Privé Kitty, Christien, van 10 tot 24 uur. Tel. 043-627853.

Helemaal nieuw, CLIFF en Manda voor uw partnerruil. Tel. 045-420017, tevens homoboy gevraagd.

MADSON Club, bar-sauna-solarium. Geopend vanaf 14 u. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045--454372.

CLUB ELLE, Kapoenstr. 29, Maastricht, 043-18884, open van maandag t.m. vrijdag van 11-23 uur Nieuw, zaterdag van 11-18 uur. Een goed en zeer discreet adres.

Gezellig en DISCREET relaxen in ongedwongen sfeer. Ma. t.m. vrijd. Tel. 045-415432.

Hostess-service. Charmante jonge DAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel even voor afspraak. Tel. 045-321003.

PARADISO-BAR voor een gezellige relax. Brunssummerweg 158, Ubach over Worms, ma. t/m vr. v.a. 14 uur. Tel. 045-317032. Tev. gastvr. gevr.

Leuke JONGEDAME bezoekt heren thuis of in hotel. Tel. 045-320822.

Tel. 04492-1616.

Antiek

Antiek kleingoed, meub. tev. Ned. MUNTEN. Groenstr. 109, Geleen.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40 (voetg.domein), Kerkrade, tel. 045 455770.

Te k. antieke TAFEL + 6 stoelen, kast, klokkenstel en gaslamp. Sluiterdstraat 28, Brunssum.

Diversen

Pierre Boels VERHUURCENTRUM verhuurt bijna alles voor particulier en industrie, machines, steigers, feestbenodigdheden enz. Sittard, tel. 04490-23131.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend. B.g.g. 04406-13003.

HERINNERINGSTEGELS voor alle gelegenheden. Tel. 04446-2082.

LOONBEL., BTW, boekh., adm.str., balans etc. Tel. 045-223886/04492-1981.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle Wasautomatenonderdelen. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9 Geleen, tel. 04494-42695.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg, tv-serie, tel. 045-213122.

Ook deze avond voor u onderweg. TV GURGENS, tel. 045-314122.

Kleine zelfstandige zkt. 10 à 20 uur werk p. week als CHAUFFEUR of iets dergelijks. Br.o.nr. GE 293 LD, 6161 GE Geleen.

HELDERZIENDE voor al uw problemen en toekomstvoorspellingen. Tel. 043-73309.

PARAGNOST-helderziende geeft raad bij huwelijksmoeilijkheden, partnerkeuze, diefstal, ziekte, vermissing, erfeniskwesties, ook voor toek. voorspellingen. Tel. 043-628427 b.g.g. 73476.

pegasus PARKET

'Primitive' of 'Normandi' wordt gemaakt van massieve planken Frans eiken; variabel in breedte (7 - 15 cm). Een ruige knoestige vloer. Pegasus maakt deze vloer reeds jaren, als eerste in Limburg. Natuurlijk levert Pegasus alle soorten parket in vele patronen en prijzen, vanaf ƒ 53,10 gelegd incl. BTW.

PEGASUS IS LID VAN DE V.P.L. EN LEVERT OP CONSUMENTEN-VOORWAARDEN.

Kom kijken in onze showroom of bel voor folder met prijslijst. Vraag eens naar onze maandelijkse aanbieding.

pegasus parket b.v.

Showroom GELEEN
RIJKSWEG-ZUID 233 TEL. 04494-46675
geopend: ma., di., vrijd., zat., tot 18.00 uur
do. tot 21.00 uur, woensdag gesloten

Showroom MAASTRICHT
SCHARNERWEG 69 TEL. 043-625621
geopend: di., zat. tot 18.00 uur
do. tot 21.00 uur

provincie limburg mededeling

Openbare zitting
Kamer Gedeputeerde Staten

Algemene bijstandswet
Woensdag 7 januari om 9.30 uur:
behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de algemene bijstandswet.

Openbare vergadering vaste statencommissie

Financiën
Woensdag 7 januari om 15.30 uur. Agenda:
– behandeling concept wetsontwerp tot wijziging van de provinciewet (wijziging regeling provinciefonds).

De bijeenkomsten vinden plaats in het gouvernementsgebouw te Maastricht.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht, tel. 043-849999.

EEN VOORSPOEDIG 1981
WENST U BONTHUIS

A. Stevens-Feyge

Tel. 045-213578 Hommerterweg 234 Amstenrade

VOOR AL UW BONT
OOK NAAR MAAT.
REPARATIES, HERENBONTHOEDEN,
NERTSSJAALS VANAF ƒ 75,–

ERKENDE THEORIE- EN PRAKTIJK-AVONDOPLEIDING MET DIPLOMA'S

Tevens schriftelijke opleidingen

basis elektronika

Start: februari

a) Speciale kursus. Vooropl. Mavo, LTS-E e.d.
b) Verkorte kursusduur voor VEV-monteurs
c) Voorbereidende kursus elektro voor overige technici

Hierna de volgende opleidingen:
Analoge en Digitale technieken
Elektronika-monteur N.E.R.G.
Radio-, T.V. en K.T.V.
Midd. Elektronika Technikus N.E.R.G.
Microprocessor en -computer

Kursusplaatsen: HEERLEN - EINDHOVEN - ROERMOND - SITTARD

Inl. en Prosp. PIEK-opleiding:
Marktstraat 13, Hoensbroek,
tel. 045-218055 en 045-455948.

EUROPEAN COMPUTER S

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend

PRAKTIJKDIPLOMA CO

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen

Computerprogrammeur: een beroep met goede v vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overg naar 4e klas HAVO (HBS-VWO). Vrijstelling voor OBAO A of B, SPD I, MBA.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd op antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S. P 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leefti
Adres .... opl.
Woonplaats ....

DINSDAGAVOND
as. om 7.30 uur

HOOGST BELANGRIJKE PUBLIEKE

VEILING

van

CA. 500 STUKS ORIGINELE PERZISCHE, CHINESE e.a. OOSTERSE TAPIJTEN

welke per stuk bij opbod zullen worden ver kocht t.o.v. gerechtsdeurwaarder P.C. Baarda, Hertogsingel 91A te Maastricht in

DE BERCHMANS
Bredestraat 21
Maastricht
(Ingang t.o. Alg. Bank Nederland)

Belangrijk: bezichtiging: dinsdag van 15 tot 19.30 uur. Bij ieder tapijt is een garantiecertificaat verkrijgbaar.
Betaling: giro, bank of kontant.
Maten: 40x40 tot 350x250 cm.
Soorten: Abadeh, Afghan, Bidjar, Baghtiari, Thebriz, Mir, Sivas, Bochara, Kerham, Krman, Kashkay, Loristan, Hamadan, Herez, Yalamey, Yougharly, Saruk, Beloudj, Feraghan, Serabent, Darjassin, Afschar, enz. enz. Voorts lopers, kussens, kleedjes enz.

Erkend veilinghouding
R. Blees Amstelveen

CENT
COMP
OPLE

opleidingen te: HEERLEN, EINDHOVEN

Een beroep met toekoms

Voor de energieke jonge man of meisje onze avond ding

COMPUTER-PROGRAMMEUR

(diploma rijkserkend)

Vooropleidingeis: MAVO-4, HAVO, VWO, MBO.
Wenst u uitgebreide inlichtingen?
Stuur danonderstaande coupon ongefrankeerd na C.C.O., antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen.
Tel. 045 - 712695

Naam: .... Opl.
Adres: .... Leeft.
Woonpl.: ....

Sittardia/DVO terug op aarde

Mosam benut meeste kansen

Van onze medewerker JOHN BANNIER

...ARD – De zaalhandbalderby in de eredivisie dames tus... de teams van Sittardia/DVO en Mosam eindigde in een ...ssende maar zeker verdiende overwinning voor de gas... uit Maastricht, die door deze 8–12-zege op een gelijk aan... punten (zes) kwamen met Sittard/DVO en door de nederla... van HMS en Loreal voorlopig uit de degradatiezorgen

...hadden gistermiddag de weg ...e Sittardse sporthal weten te ... en allen, op de Maastrichtse ...rters na, waren gekomen om Sit.../DVO een overwinning te zien ...n. Het moet hen echter na een ...er al duidelijk zijn geworden ...ttardia/DVO weinig kans had te... ...it Mosam, dat verdedigend een ...erke partij stond te spelen en ...llend zolang de bal liet rondgaan ... een van de Sittardse speelsters ...out ging. Het effect rond de trai...utatie was dus blijkbaar al uit...kt!

...zes minuten voor rust kon Ine ...s het eerste Sittardse doelpunt ..., maar toen had Mosam, vooral ...aar gevaarlijke hoekspeelster ...ous-Bruynzeels, al een 0–5-voor... opgebouwd. Sittardia/DVO-...r Bert Bouwer: „Ik had ze nog ...waarschuwd voor die hoek...ters en toch komen zij tot sco... Toch had die 2–5-ruststand nog enigszins acceptabeler kunnen zijn, indien de kansen die Sittardia/DVO zich schiep benut waren.

Bert Bouwer: „Kijk, Mosam krijgt voor rust zeven kansen, maar benut er vijf van. Wij krijgen er veel meer, maar weten slechts tweemaal te scoren." Hier lag inderdaad het verschil tussen beide ploegen alhoewel ook vermeld moet worden dat Mosam-doelvrouwe Mia Starren een goede indruk achterliet.

Na de pauze (2–5) leek zich een debacle te voltrekken voor Sittardia/DVO toen Mosam binnen drie minuten uitliep naar een 2–8-voorsprong.

Langzaam, maar niet overtuigend genoeg, kon Sittardia/DVO iets terugdoen, en via 3–8, 6–9 en 7–10 werd het zes minuten voor tijd zelfs 8–10. Mosam-trainer Huub Coorens: „We hadden even een terugval. We hadden de wedstrijd echter volledig onder controle. Onnodig werd er in de slotfase te vroeg afgesloten, waardoor Sittardia/DVO in balbezit kon komen. In de laatste minuten waren zij, zeer zeker konditioneel, weer de betere."

Dat het uiteindelijk 8–12 werd was niet alleen belangrijk voor de statistiek maar gaf ook tot uitdrukking dat Mosam gewoon de betere ploeg was.

Sjaan Laumen, die door de Mosam-verdediging goed uit de wedstrijd werd gehouden, was met drie doelpunten het succesvolst aan Sittardia/DVO-zijde, terwijl uitblinkster Ine Mous zesmaal het doel van de tegenstander wist te vinden.



...onne Erckens en Ine Mous (3) van Mosam brengen Sjaan ...men (Sittardia/DVO) tot staan. Foto: PETER ROOZEN



● *Jan-Willem Hamers (rechts), topscorer.* Foto: PETER ROOZEN

Hermes rukt op naar tweede plaats

Kees Kooy velt Vlug en Lenig

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

GELEEN – Ook tegen DW Hermes heeft Vlug en Lenig niet aan de verwachtingen kunnen voldoen. Na een sterk begin zakten de Limburgers ver weg om in de slotfase zelfs een gelijkspel, dat voor het grijpen lag, knullig uit handen te geven. Uitblinker Kees Kooy van de gasten ontdeed zich enkele seconden voor het einde van zijn persoonlijke bewaker en schoot vervolgens zijn ploeg uit een schier onmogelijke hoek op winst: 15–16.

In eerste instantie gaf V. en L. blijk een degelijk antwoord te hebben op de mandekking die schutter Jan Willem Hamers opnieuw moest ondergaan. Busio en Jacobs namen zijn scorende taak goed over en V. en L. liep naar een veelbelovende 8–3-voorsprong. Maar de thuisclub ging ongeconcentreerd verder, miste een aantal opgelegde kansen en moest lijdzaam toezien hoe de Hagenaars nog voor de rust tot 8–7 terugkwamen.

In de tweede helft was er nauwelijks nog enige lijn te ontdekken in het Geleens spel. Terwijl Hamers nagenoeg werd uitgeschakeld, miste Jacobs het zelfvertrouwen en misschien ook de conditie om nationaal-doelman Ron de Jonge serieus op de proef te stellen. Busio en Smeets haalden op de linkervleugel zeker geen voldoende en zo was het niet te verwonderen dat Hermes na veertig minuten op gelijke hoogte kwam (10–10) en tien minuten later zelfs met 12–15 leidde.

Een uitsluiting van Hamers' speciale bewaker, ten onrechte opgelegd door de zwak leidende arbiters Bakker en Koppe, gebruikte Vlug en Lenig om de achterstand te minimaliseren, waarna Theo Den Hollander voor de 15–15 gelijke stand zorgde. De eindfase was vervolgens erg spannend en overeenkomstig rommelig.

Met minder dan een minuut te spelen moest een systeemaanval Theo Den Hollander in kansrijke positie brengen. Maar de aanval werd veel te vroeg ingezet en toen Den Hollander, met nog 45 seconden te spelen, overschoot had Hermes alle mogelijkheden in eigen hand. Kooy soleerde zijn ploeg naar de overwinning en daarmee naar de tweede plaats achter het al bijna onbereikbaar geworden VCR Blauw Wit: 15–16. Terwijl Kooy met zeven doelpunten zijn groeiende vorm bewees, werden de Geleense doelpunten gescoord door: Hamers (6), Busio, Jacobs, Smeets, Den Hollander (allen 2) en Vlijm (1).

NCR Blauw-Wit zit op fluweel

...ECHT – NCR Blauw-Wit won gistermiddag de altijd las... uitwedstrijd in Utrecht tegen Attila. Na bijna de gehele ...strijd tegen een achterstand te hebben aangekeken liep ...andskampioen in de slotfase uit naar een verdiende 16–... ...verwinning. De voorsprong op de concurrentie bedraagt ...dit weekend vijf punten!

...loeg uit Neerbeek, die aantrad ...er de vrijdagavond tijdens de trai... geblesseerd geraakte Corrie Vin... ...zag tijdens de wedstrijd ook nog ...e Beaumont uitvallen met een ...blessure. Niet zo verwonderlijk ...ainer Piet Kivit zelfs een gedeelte ...le wedstrijd meespeelde. „Ik was ...het uitvallen van Jackie wel toe ...ongen. Het hele linkeropbouw...ag eruit. Het positieve was dat ik ...andekking kreeg en broer René ... tot zijn spel kwam", aldus Piet ...

...2–8 werd de stand in de tweede helft gelijk getrokken tot 15–15. Dat Blauw-Wit in de slotfase verder uitliep naar een vierdoelpuntenvoorsprong kwam omdat Attila gewoon tekort schoot op een in de eindfase weer beter draaiende Neerbeekse ploeg. Trainer Piet Kivit: „We komen na de winterstop altijd moeilijk op gang. In het begin van de wedstrijd was de concentratie ver te zoeken. Gelukkig kwamen we op het eind van de wedstrijd weer in ons normaal spel."

Topscorer aan NCR Blauw-Wit-zijde was René Kivit met zeven treffers.

Laatste seconde is Sittardia fataal

...EN – Natuurlijk was het sneu dat Sittardia in de slotseconde van het ...balduel met E en O een gelijkspel zijn neus voorbij zag gaan. Maar ...n het scoreverloop maakte de thuisclub inderdaad de meeste aanspra... op de overwinning. Het werd een 18–17-nederlaag voor de Sittardena... die daarmee van de tweede naar de vierde plaats duikelden op de rang-...

...e beginfase dwong Sittardia de ...club in de achtervolgende rol. ...na 3–3 liep E en O plotseling weg ... 6–3. Het zou daarna tot in de ...de helft duren voordat de Lim...ers die achterstand hadden weg...rkt. De anders zo betrouwbare ...man Jac Josten had een zwakke ...en werd door coach Cantelberg ...e malen naar de kant geroepen. ...fwezigheid van Jos Köhlen fun...e jacs jongere broer Leon als wis...eper: een junior die nog te licht is ...dit werk.

...de rust (12–9) werkte Wien ...heitz met drie doelpunten het ver... weg, waarna Hans Plettenburg ...imburgers nog eenmaal, maar nu ...het laatst, de leiding gaf.

Coach Cantelberg gokte op een uitschieter van Ton Reynders, die nog steeds wordt gehinderd door een pijnlijke schouder. Maar het schot dat hij verwachtte bleef uit.

Sittardia miste zelfs nog twee strafworpen, maar kwam desondanks – met nog iets minder dan een halve minuut te spelen – op 17–17. Het wanhoopsschot van E en O-speler Harrie Schuur werd de Limburgers daarna fataal (18–17) al zal de neutrale toeschouwer weinig problemen hebben met de uitslag.

De Sittardse doelpunten kwamen op naam van: W. Schmeitz (8), Plettenburg (3), M. Schmeitz, Magdelijns (beiden 2), Kikken en Reynders (beiden 1).

● MELBOURNE – De Amerikaan Brian Teacher heeft met zijn overwinning in het toernooi om de open Australische titels zijn eerste Grand Prix-toernooi gewonnen. In de finale versloeg hij de Australiër Kim Warwick, die heel verrassend in de halve finale de favoriet Guillermo Vilas had verslagen in vijf sets: 6–7; 6–4; 6–2; 2–6- 6–4. Deze wedstrijd moest zaterdag wegens de regen bij een 2–1 voorsprong in sets voor Warwick worden afgebroken. Warwick moest hierdoor zondag eerst zijn halve finale afspelen, zodat hij vermoeid aan de finale begon. Met 7–5; 7–6; 6–3 won Teacher in goed twee uur.

Roermonds damesteam blijft volop in de race, maar...

Swift-heren nu op bedenkelijk peil beland

door wiel verheesen

ROERMOND – Winst voor het damesteam van Swift in de strijd tegen Loreal; verlies voor de Roermondse herenploeg in de confrontatie met De Gazellen. Beide feiten waren een juiste weerspiegeling van de krachtsverhoudingen, gistermiddag in de sporthal aan de Koninginnelaan. De Swift-dames kwamen tegen de Venlose tegenstander tot een score van 14–8, nadat de marge bij het rustsignaal slechts twee doelpunten (6–4) had bedragen. Het herenteam van de Roermondse vereniging daarentegen werd door de ploeg uit Doetinchem als het ware afgeschoten: 16–26 na een ruststand van 8–13. Zowel Loreal als ook Swift (heren) kunnen nu, met nog acht wedstrijden voor de boeg, de degradatie van de ere- naar de eerste divisie van het Nederlands Handbal Verbond bijna niet meer ontlopen. Swift blijft met de damesequipe evenwel volop in de race om het landskampioenschap gewikkeld!

Echt spannend was de ontmoeting tussen de ploeg van Jo Gerris en de hekkesluiter uit Venlo niet. Het klasseverschil was te groot, alhoewel dit niet impliceerde dat Loreal een gewillig slachtoffer genoemd kon worden. „Een taaie ploeg", was een veelgehoorde opmerking over het spel van de Noordlimburgse dames. Oefenmeester Pierre Geurts van de Venlose equipe zei: „Ik had een nederlaag ingecalculeerd, maar de verliespost kende ook positieve kanten. Wij konden eindelijk weer eens heerlijk handballen. Dat was in een aantal eerder gespeelde wedstrijden niet het geval."

Jo Gerris, trainer/coach van de Swift-dames, glunderde. Hij had zijn ploeg goed voor de dag zien komen en hij had vooral in de tweede helft bij tijd en wijle kunnen experimenteren met wisselingen. Na de rust posteerde hij bovendien tweede doelverdedigster Els Knooren onder de lat. Zij deed het daar uitstekend, zoals Marga Hendriks dat eerder in de wedstrijd (traditiegetrouw) óók subliem had gedaan.

Loreal hield geruime tijd gelijke tred met de Roermondse formatie: 1–1, 2–2 en 3–3. Ofschoon Ans Hendriks een strafworp door Els Killaars gestopt zag, liep de thuisclub vervolgens uit tot 6–4. Na de pauze was Swift oppermachtig. Uitstekend werk van vooral Gertje v.d. Port, Marjo Smeets, Lidwin van Lierop en Ans Hendriks zorgde ervoor dat het bij het laatste fluitsignaal 14–8 was. De Roermondse treffers kwamen op naam van Marjo Smeets (4, waarvan 2 strafworpen), Lidwin van Lierop (3), Desiree Bardie (2), Gertje v.d. Port (2), Ans Hendriks (2) en José Vintges (1). Voor Loreal scoorden Lilian d'Agnolo (2), Jeanne Arnoldussen (2), Mary Thijssen (1), Christianne de Swart (1, strafworp), Petrie v.d. Sande (1) en Yvonne Craenmehr (1).

Heren

De heren van Swift kwamen tegen De Gazellen in actie zonder Frans Bronckhorst, Paul Hendrick en Han Vossen. Blessures en werkzaamheden waren de reden van deze afwezigheid. „Een excuus voor de forse nederlaag was het gemis van dit drietal overigens niet", erkende oefenmeester Peter Hermans ruiterlijk.

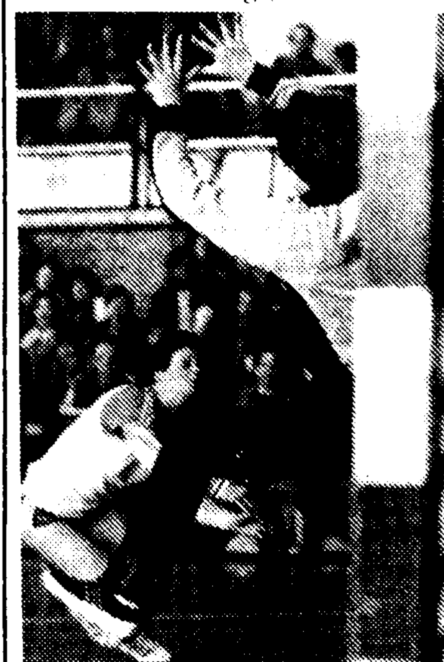
„Wij faalden gewoon op alle fronten. Afgelopen week hadden we met z'n allen nog eens rond de tafel gezeten en geconcludeerd dat het nu toch wel echt de hoogste tijd werd om punten te verzamelen. Wat gebeurde? Het werd een complete off-day. Dat gold voor de beide doelverdedigers (Frans Janssens en Bert Kerstens, WV) en dat was ook op de rest van toepassing. Het leek wel alsof het laatste restje overtuiging ontbrak."

Swift werd reeds in het prille begin gewaarschuwd, getuige de 2–5-tussenscore. Dat de thuisclub de stand nog kon rechttrekken tot 6–6 was vervolgens een compliment waard, maar daarna viel eigenlijk al het doek.

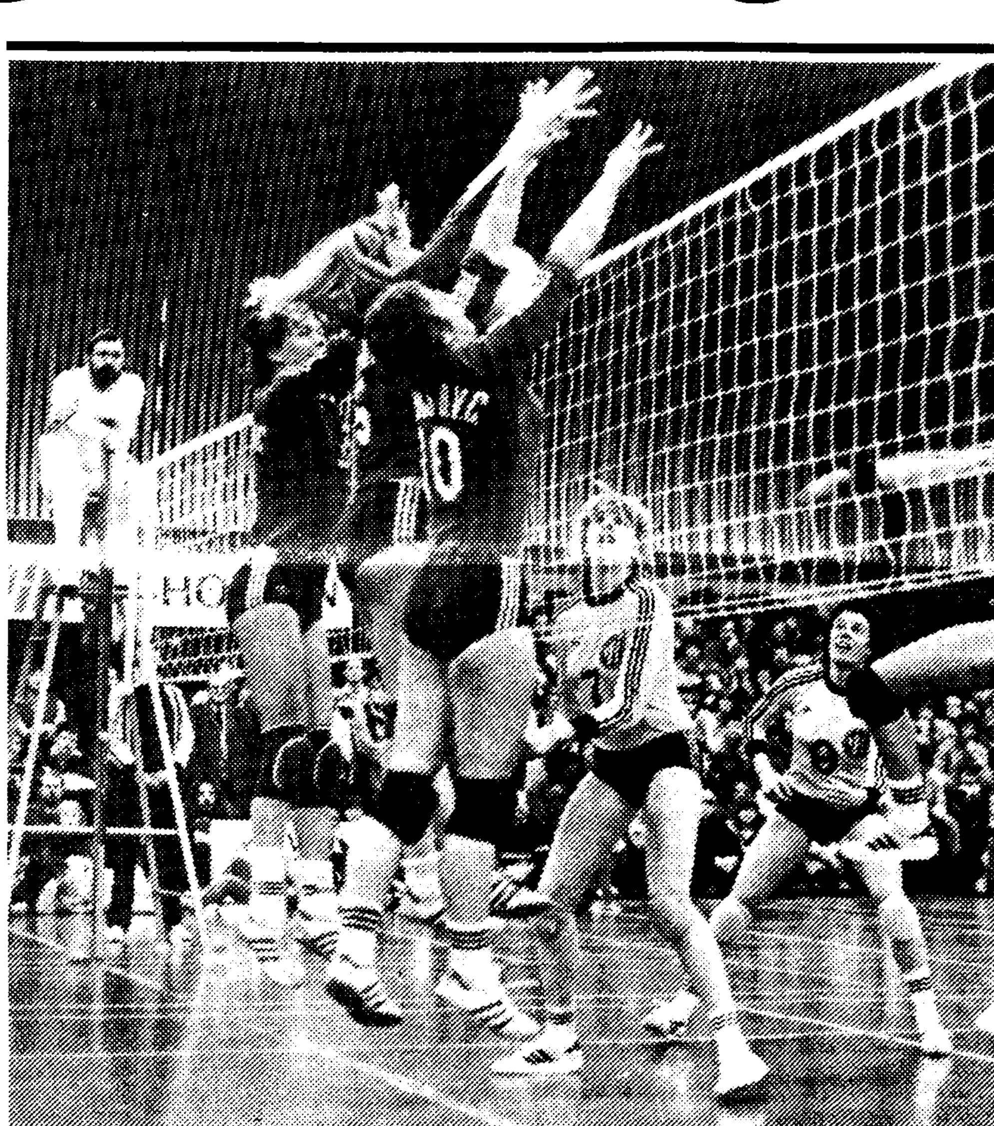
De Gazellen toonde kracht en kwaliteit. Het werd 6–10, waarna Peter Hermans zich genoodzaakt zag om keeper Frans Janssens naar de bank te halen en te vervangen door Bert Kerstens. Zonder resultaat, zoals niet alleen uit de 8–13-ruststand zou blijken. De Swift-ploeg rammelde in het tweede bedrijf aan alle kanten. Een lijn viel er niet meer te bespeuren. „We wisten dat we het moesten hebben van de kleine kansen die we kregen", zei trainer Hermans. „Als je die onbenut laat en als je bovendien op een weergaloos sterke keeper stuit die luistert naar de naam André Wevers, kun je het verder wel vergeten."

Over de naaste toekomst vertelde Peter Hermans: „We zullen proberen de moed erin te houden en hard te blijven werken. Meer mag je in de huidige situatie niet verwachten." Commentaar van zijn collega Ton van Linder uit Doetinchem: „Ik heb alle reden om tevreden te zijn. Toen Swift in het begin terugkwam tot 6–6 zag ik het voor ons, eerlijk gezegd, somber in."

De doelpunten van de thuisclub werden gescoord door Jan Janssen (4, waarvan 3 strafworpen), Paul Bronckhorst (4), Math de Ponti (3, waarvan 1 strafworp), Paul Beelen (2), Peter Verkoelen (2) en Frank Dehing (1). Topscorers bij De Gazellen waren Hans Ardesch (6), Bert Schimmel (4), Hans Visser (3), Joop Eilers (3), Ruud Eilers (3) en Rob Hesling (3).



● *Marjo Smeets scoort voor Swift in de derby tegen Loreal.* Foto: JO COBER



● *Germa Poels overwint het driemansblok van Prins/DVC tijdens de volleybaltopper in de Kaldeborn. Desondanks ging Van Houten VCH met 0–3 kopje onder.* Foto: DRIES LINSSEN

Van Houten VCH werd afgeschoten

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Zaterdagavond even na half zes moeten de volleybalsters van Van Houten VCH zich ongeveer gevoeld hebben als hun Spaanse Europacup-tegenstander Sniace drie weken geleden in dezelfde entourage. Werd toen de brigade van het Baskische schiereiland naar een onthutsende nederlaag gespeeld, nu moest Van Houten VCH spitroeden lopen, om binnen 50 minuten door het niet eens voluit spelende Prins/DVC erop gewezen te worden hoe de krachtsverhoudingen in de nationale damestop werkelijk liggen: 0–3 (2–15, 10–15, 9–15).

De vooruit terecht als een absolute topper aangekondigde krachtmeting trok ruim 1100 toeschouwers naar de Kaldeborn. De Heerlense disk-jockey Wim Frijns deed zijn uiterste best om de volle sporthal in de juiste stemming te krijgen, maar was al even sprakeloos als de toeschouwers toen het scorebord na slechts zes minuten spelen 0–12(!) aangaf. Bij Van Houten VCH ontbrak het aan flair en overtuiging, zodat Prins/DVC zich via een droomstart (2–15) lekker in de wedstrijd kon spelen. Ger Spijkers, de Heerlense trainer, over die fase: „Mijn speelsters konden de spanning om zich eindelijk te moeten gaan bewijzen, niet van zich afzetten. We zaten muurvast."

Ondermaats

De Dokkumse ploeg, niet geheel gespeend van lichte vermoeidheidsverschijnselen, overgehouden aan het zware Dynamo-toernooi, zat alles mee aan het begin van de tweede periode. Van Houten VCH bleef ver onder de maat qua opslag en aanval. Pas bij 0–7 kreeg Monique Remmen, Heerlens beste aanvalster, blokkerend enige controle op Martje de Vries en vluchtte Prins/DVC-coach van Wijnen bij 3–10 al in een time-out. De gasten liepen echter verder uit naar 5–14 – mede het gevolg van de niet alert reagerende Van Houten-netverdediging – voordat de Heerlense ploeg – eindelijk – uit zijn schulp kroop en liet zien dat men veel beter kon: 10–14. Een sublieme, verdedigende aktie van DVC-uitblinkster Joke de Boer vormde de inleiding tot hernieuwde setwinst voor de noordelijke equipe: 10–15. Met Germa Poels op de stek van Carla Lanatta dikteerde Van Houten VCH aanvankelijk het spelverloop in het derde bedrijf. Via 5–1 leidde Truus Gielen haar ploeg naar 9–6, maar vanaf dat stadium had Prins/DVC zich weer uitstekend ingesteld op de harde, diagonale aanvallen van Van Houten VCH. Clever wonnen de Dokkumsen persoonlijke duels aan het net en hun sterkste spelkenmerk, de collectiviteit van de ploeg, deed de balans onweerstaanbaar overslaan: 9–12. Carolien Keulen, wiens keiharde opslagen tot dat moment redelijk waren verwerkt door Van Houten VCH, had opeens wel succes van de servicelijn en de onthutsende nederlaag stond vast: 9–15.

Tranen van teleurstelling vloeiden in overmaat en coach Ger Spijkers vatte samen: „Met alle respect voor de prstatie van Prins/DVC meen ik toch dat deze wedstrijd een vertekend beeld heeft opgeleverd. Wij waren geen moment in ons normale doen, zodat Dokkum de partij eigenlijk te gemakkelijk gewonnen heeft. Bij ons klopte er organisatorisch geen steek van en dat is toch een rechtstreeks gevolg van het afhaken van spelverdeelster Fransje Murphy eerder in het seizoen."

De topper in de eredivisie bij de heren werd in een kolkende sporthal Ouwerkerk van Vught en 3–2-triomf voor VVC tegen lijstaanvoerder Deltalloyd/AMVJ. In tegenstelling tot de kompetitie bij de dames waar nu alles beslist lijkt, blijft bij de heren de spanning onverminderd voortduren.

sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers

Handbal

...ts
...visie
...SEW-St. HMS 13–5
...el.-VdV Quintus 16–5
...dia/DVO-Mosam 8–12
...R-Loreal 14–8
...-AMC Niloc 13–13

...nd

... SEW	10–18
...ellas	10–17
Swift Roermond	10–16
AMC Niloc	10–15
V en K	10–12
VdV Quintus	10–7
Sittardia/DVO	10–6
Mosam	10–6
St. HMS	10–3
Loreal	10–0

HEREN
Eredivisie

E en O-Sittardia	18–17
Attila-NCR Blauw Wit	16–20
Aalsmeer-VdV Quintus	14–10
Swift R-Bssp De Gaz.	16–26
V en L-DW Hermes	15–16

De stand

NCR Blauw Wit	10–18
DW Hermes	10–13
Bssp De Gazellen	10–13
Sittardia	10–12
Vlug en Lenig	10–11
Aalsmeer	10–10
Attila	10–8
VdV Quintus	10–7
E en O	10–6
Swift R	10–2

Eerste divisie

Sittardia 2-DW Hellas	20–14

Volleybal

DAMES
Eredivisie

v. Houten-Prins/DVC	0–3

Stand

Prins/DVC	11–22
v. Houten/VCH	11–20
Starlift	11–16
Texoclean/D	11–14
Longa'59	11–14
Quick/Orion	11–14
Sudosa/SFC	11–10
Delta Lloyd	11–8
Energo	11–6
Lycurgus	11–4
Springendal	11–4
Utrecht	11–2

Periodewinnaars
1e periode: van Houten/VCH
2e periode: Prins/DVC

HEREN
Eredivisie

VVC-Delta Lloyd	3–2

Stand

VVC	12–22
Delta Lloyd	11–20
Starlift	11–16
J. Sutherland/M	12–16
Zaan'69	11–14
De Lampenier/G	11–12
Quick/Orion	11–10
Brevok	11–6
Lycurgus	11–6
EAVV	11–6
Robey Sport/D	11–4
EAVV	11–2

Periodewinnaars
1e periode: Delta Lloyd
2e periode: VVC

Eerste divisie B

Valkenb./M-Polaris	3–0

Stand

Valkenberg/M	12–36
Starlift 2	12–23
Broleco	12–22
Polaris	12–21
Ceverbo/O	11–20
Sarto	11–17
Radius	11–16
Linne	11–13
V & A	11–13
SDO	11–11
v. Houten/VCH	11–7
Geevers/P & P	11–5

Amateurvoetbal

BEKER

Volharding-Venlo	0–2

Afd. Limburg

BEKER

Vaesrade-WDZ	5–3
VCT-Urmondia 2	0–2
Slekker B. 2-Victoria R	1–2
Kronenb.-Sp. Irene 2	3–1
Venray 4-RKMSV 2	2–3
Swolg. B.-HRC'27	0–2

COMPETITIE
Eerste klasse G

Vlodrop-FC Ria	1–2
EMS-RKSNA	2–1

Tweede klassen

Langeb. 2-Schinv. 3	3–1
SHH-SVH'39 2	4–1
Merefeldia 4-RKSVN 5	0–0

Vierde klassen

Langeb. 5-Adveo 3	4–1

Damesvoetbal

Eerste klasse A

RHC-RKSNE	1–12

Beker

IVO-VOS	0–8

imburgs agblad

Vandaag worden handen uit mouwen gestoken



● Paspoortcontrole Schiphol. MVV'ers in rij, v.l.n.r.: Johan Di stra, Bert van de Pol Bert van Marwijk Marcel Adams.

Foto: THIJS HABE

FARO – Het kille, winterige Nederland ontvlucht, is MVV gisteravond behouden en wel in het Portugese Faro gearriveerd om te beginnen aan een zevendaags trainingskamp ter voorbereiding op de tweede helft van de Nederlandse competitie.

Faro, ruim 20.000 inwoners tellend, ligt in het zuiden van Portugal in de sinds enige tijd door toeristen ontdekte streek Algarve. Om het toerisme nog wat meer op gang te brengen heeft Faro nog niet zo lang geleden een eigen, weliswaar kleine internationale luchthaven gekregen, die echter voldoende is geoutilleerd om in het vakantieseizoen volgeladen charters uit noordelijker streken te ontvangen.

Lummelen

Het MVV-gezelschap heeft zijn tenten opgeslagen in Hotel Dom Pedro, 20 km van de plaats Faro. Het hotel ligt in een splinternieuw toeristencentrum, genaamd Vilamoura. Vlakbij het hotel ligt een prachtig drie kilometer lang strand dat de Nederlandse gasten echter zelf nog niet met eigen ogen hebben kunnen aanschouwen, gezien het late tijdstip van aankomst. (21.00 uur Nederlandse tijd).



Luc Somers met MVV in Portugal

Was het gisteravond nog wat lummelen geblazen, vandaag zullen de MVV'ers de handen uit de mouwen moeten steken. Tenminste, dat zegt trainer Leo Steegman. „Er zal morgen (vandaag, red.) tweemaal pittig worden getraind. Eenmaal 's morgens en een keer 's middags, want dinsdag staat de wedstrijd tegen FC Farense voor de boeg."

Belang

MVV is naar Portugal gekomen met 17 spelers. Niet van de partij zijn Noud Jansen en Jo Quaden. Daarvoor in de plaats is de groep gecompleteerd met spelers uit het C-team.

Donderdag staat de wedstrijd tegen Porto Menares op het programma. Een eerstedivisieploeg die volgens Leo Steegman op hetzelfde niveau als MVV in de eredivisie acteert.

De MVV-trainer: „Die oefenwedstrijden zijn van groot belang, anders heeft een trainingskamp voor het begin van de tweede competitiehelft helemaal geen zin. De spelersgroep moet ergens naar toe kunnen leven. Tevens zu we dan kunnen bekijken het gaat met Sören Bus Hans Erkens, die toch al tijd op non-actief hebbe staan."

URUGUAY-ITALIË ORDINAIRE SCHOPPARTIJ

Vier gele, drie rode kaarten

Van onze verslaggever

MONTEVIDEO – De wedstrijd Uruguay-Italië is op een vreselijke manier uit de hand gelopen. Uruguay plaatste zich via een 2–0-overwinning voor de finale van het mini-wk, maar dat gebeurde in een bikkelharde confrontatie, die een complete aanfluiting voor de voetbalsport was, een schadalige schoppartij, met drie rode kaarten. De Spaanse scheidsrechter Guruceta deed er niets aan. Sterker nog, hij werkte de aanslagen die de spelers op elkaar uitvoerden in de hand door een laffe arbitrage en wees Uruguay de weg naar de finale door een strafschop toe te kennen. Toen de hel volledig was losgebroken, stuurde hij Moreira van Uruguay en de Italianen Cabrini en Tardelli uit het veld. Gele kaarten trok hij voor Briali, Gentile, Olivera en Krasowski.

Was de 2–0-overwinning van Uruquay op Oranje al reden tot grote festiviteiten, wat zich zaterdagavond in de binnenstad van Montevideo afspeelde, was ettelijke malen intensiever. Uren na de wedstrijd zat het verkeer in het centrum van Montevideo muurvast doordat duizenden uiting gaven aan hun vreugde over de in hun ogen bijzonder knappe prestatie van hun voetballende landgenoten.

De manier waarop Uruguay de eindstrijd van het Copa de Orotoernooi heeft bereikt, telde op dat moment allang niet meer. Als men tot tweemaal toe op een dergelijke wijze in vervoering raakt, kan er alleen maar worden geconcludeerd dat het Uruguayaanse voetbal de laatste jaren inderdaad door een erg diep dal heeft moeten gaan. Want ook het duel tegen de Italianen was geen wedstrijd een finalist waardig. Voor een gering gedeelte was dat overigens te wijten aan de Spaanse scheidsrechter Emilio Guruceta, die als grensrechter bij het treffen tussen Argentinië en West-Duitsland beslist ook al geen glansrol had vertolkt.

Ditmaal liet Guruceta de wedstrijd volledig uit de hand lopen en probeerde uiteindelijk zijn gezicht te redden door drie rode en vier gele kaarten uit te delen. De Italiaan Cabrini en de Uruguayaan Moreira werden halverwege de tweede helft van het veld gestuurd, nadat zij elkaar in een ordinaire vechtpartij regelrecht naar het leven hadden gestaan.

De Italiaan Tardelli moest de rest van de wedstrijd missen na een poging Victorino tot onderdeel van de grasmat te maken. Gele kaarten waren er voor de Uruguayanen Krasowski en Olivera en de Italianen (niet terecht overigens omdat niet Gentile maar Cabrini de overtreding had gemaakt) en Oriali.

Doltriest

Voor Moreira, Cabrini en Tadelli is het toernooi afgelopen. Het mag dan ook een wonder heten dat de wedstrijd uiteindelijk een reglementair einde kende, want Guruceta had met evenveel recht nog een aantal spelers kunnen verwijderen. Spelers die er steeds doldriester een schoppartij van maakten omdat Guruceta onvoldoende optrad tegen de steeds grimmiger pogingen elkaar definitief uit te schakelen.

Als eerste raakte Italië het hoofd volkomen kwijt tegen Uruguay, dat in exact dezelfde opstelling aantrad als enkele dagen tevoren tegen Nederland. Italië liet zich volledig uit zijn ritme halen door de erg provocerende speelwijze van de Uruguayanen en omdat Guruceta de voordeelregel toepaste na elke regelrechte doodschop, schakelde ook Italië bliksemsnel over op het intimidatievoetbal, dat deze Zuideuropeanen nog altijd goed beheersen.

Penalty

Dat alles had wel tot gevolg dat Italië in de eerste 45 minuten slechts tot een enkele kans kwam, toen Gradiani uit een voorzet van Conti – in de periode dat er nog redelijk normaal werd gevoetbald de beste man van het veld – in handen van de Uruguayaanse doelman Rodriguez kopte.

Inmiddels was het gelekaartenfestival al op gang gekomen en werd Altobelli na rust vervangen door Pruzzo. In de rust had Guruceta voor zichzelf nauwelijks orde op zaken gesteld, zodat de spelers (met uitzondering van Antognoni, die evenwel door Krasowski het spelen onmogelijk werd gemaakt) alle fatsoensnormen definitief uit het oog verloren. Binnen 20 minuten leidde een van die schoppartijen tot een penalty, waarna veteraan Morales vanaf de elfmeterstip de bal achter Bordon deponeerde: 1–0.

Het werk van de 35-jarige Morales was hiermee ten einde. Op het moment dat Guruceta zijn eerste rode kaarten uitdeelde, werd hij vervangen door Diogo. Deze laatste stond uiteindelijk aan de basis van de tweede Uruguayaanse treffer toen hij de bal inleverde bij De la Pena. Eduardo de la Pena wrong zich voorbij Tardelli, die de hele wedstrijd op Rubenpaz had lopen loeren, en schoot de bal voor de voeten van Victorino: 2–0.



● Victorino scoort 2–0. De Italiaanse doelman Bordon is verslagen



● Ruben Paz (rugnummer 10) omhelst Waldemar Victorino. Roberto Pruzzo grijpt vertwijfeld naar zijn hoofd: voor Italië valt er in Montevideo geen eer meer te behalen

Jan Zwartkruis: „Italiaanse nederlaag is een les"

MONTEVIDEO – Jan Zwartkruis noemde het verlies van Italië tegen Uruquay een afgang. „Een dergelijke vertoning van het elftal van Bearzot, die toch al tien jaar een coach is uit de internationale top, kan niet anders worden genoemd. Ik denk altijd met respect over tegenstanders en daarom doet het verlies mij geen genoegen. Ik geloof wel dat de uitslag een aanwijzing voor bepaalde zaken is. Nederland, West-Duitsland en Italië hebben achter elkaar van Zuidamerikaanse ploegen verloren. Dat is een les".

Zwartkruis over Oranjes laatste wedstrijd tegen Italië: „Ik zal het elftal pas dinsdag, op de dag van de wedstrijd, vaststellen. Een aantal zaken uit de oefenwedstrijd tegen Montevideo Wonderers zal daarin terug te vinden zijn. Het is niet mijn bedoeling tegen Italië te beginnen met de basis van vrijdagavond".

Het elftal dat tegen Wonderers begon en met 3–1 won, bestond uit: Doesburg, Wildschut, Willy van de Kerkhoff, Brandts, Hovenkamp, Arntz, Peters, Jol, Valke, Van Mierlo en Tol.

Koreaan bi Feyenoord

ROTTERDAM – Feyenoor de 28-jarige Zuidkoreaan In meegenomen naar he ningskamp in Tenerife. H bedoeling dat Sang-In d gebreid wordt getest. H cember trainde de Zuidk al een week mee met de s

Custers na Helmond Sp

HELMOND – De Belgisch man Theo Custers zal eind van het seizoen vo mond Sport uitkomen. H hebben de besturen va mond Sport en Custers vereniging, FC Antwer eenstemming bereikt. H Sport kreeg ook een op Custers na het seizoen t Custers speelde acht ke Belgische elftal.

China in finalepoul

HONG KONG – De ploeg Chinese Volksrepubliek Hong Kong de finalepou het kwalificatietoernooi Azië en Oceanië bereikt. eindstrijd van groep vier voorronde tegen Noor na verlenging met 4–2 te Na de reglementaire s was de stand 2–2.

Robert Hübn vroeg uitst

MERANO – De achtste p de schaaktweekamp v kandidatentoernooi tuss ner en Kortsjnoi is na 4 afgebroken. Kortsjnoi wit speelt, heeft voord bert Hübner vroeg zond eerste time-out aan. Hüb zocht om uitstel van de partij, die zondag gesp moeten worden. De afg achtste partij wordt v vervolgd. De stand in d kamp is 3,5 – 3,5.

Smoke Eat verliest: 2-

GELEEN – Smoke Eat loor – in de eerste wedst dit jaar – tegen Sneek ningen met 2–13. Tussen 0–2, 1–5, 1–6. Voor de Sm ters scoorden Henrie Fr Mathie Knubben.

● INNSBRUCK – De Fin konen is in de derde wed het vierschansentoernooi schans met het punten 235,6 punten (101 en 99,5 m naar geworden voor de O „Rode adelaar" Hubert N 230,7 (98 en 99 m) en diens Armin Kogler met 229,4 (9 m).